# LA RAZON

Año XXI || No. 8291 || Teléfono 821 || Casilla No. 7 — LA PAZ — BOLIVIA — Martes, 14 de Septiembre de 1937 — Oficinas de Redacción y Administración: Colón No. 435


# SE HAN PRODUCIDO 529 CASOS DE COLERA EN LA CIUDAD de SHANGHAI

## LES INTERESA LA FUERZA NAVAL

Las tres pequeñas hijas del emperador y la emperatriz del Japón recibieron una información de primera mano sobre el poder naval del Japón cuando visitaron recientemente el Museo Naval de Tokio. Aparecen aquí con un oficial de marina, de izquierda a derecha, las princesas Teru, de 11 años, Taka, de 7 y Yori de 5.

## EL EJERCITO CHINO SE HA PLEGADO A LAS TROPAS DEL GENERALISIMO CHAN KAI SHEK

'Shanghai, 13 (AP) — Se informa que el cólera se propaga rápidamente habiéndose presentado 450 casos de gravedad en la Concesión Francesa y 79 en la Concesión Internacional entre los chinos refugiados. Han habido por esta causa sesenta muertos en las últimas cuarentiocho horas.

Los líderes del poderoso ejército cvomunista chino se han incorporado a las fuerzas del gobierno chino central, anunciando que sus tropas se encuentran actualmente en marcha para hacer frente a los japoneses.

Los generales Chut Teh y Pong Teh Rui, que lucharon contra Nankin, hacia algunos años han jurado su alianza prometiéndose hacer la más enérgica resistencia a la invasión japonesa. Sus ejércitos se estima que cuentan entre cien mil y doscientos mil soldados. Esos dos generales han lanzado una proclama conjunta, diciendo en la parte saliente lo que sigue: "El 22 de agosto hemos recibido el nombramiento del general Chiang Kai Shek de comandantes del octavo ejército rojo, o ejército nacional revolucionario que ya ha sido organizado y que se encuentra en marcha hacia el frente norte. Nuestro propósito es exterminar a los japoneses invasores y recobrar el territorio perdido, buscando la completa independencia y el bienestar de China".

Los chinos admite haberse retirado en un frente de treinta millas desde Lotien hasta Yangsepoo y mas al oeste de Liujong. La retirada estratégica envuelve, sin embargo, la entrega de los muelles de Jukong, el hipódromo y el centro cívico de Kianwan. El área total evacuada en Shanghai y en el sector de Woosung desde el 13 de agosto se estima que abarca 150 millas cuadradas.

El portavoz del gobierno chino dice que esto facilitará que las fuerzas chinas se concentren y refuercen en una formidable segunda línea china desde Liuhe, Lotien hasta Liuheng y Nansin, quedando fuera del alcance los cañones de los barcos de guerra japoneses y además el terreno pantanoso impedirá el avance de los tanques y de la artillería pesada nipona.

Un grueso petardo de artillería antiaérea estalló en la cuadra donde esta el Hotel Cathay, en la intersección de los caminos de Nankin y Szechuen, pero no resultó un solo herido. Otros dos petardos de esta clase también estallaron en el aire entre el Consulado Británico y el Hotel Cathay, igualmente no causaron víctimas.

## SALLY RAND, NO SIENTE EL CALOR

A pesar del calor reinante en Nueva York cuando fué tomada esta foto, Sally Rand, la famosa bailarina norteamericana, no siente los efectos de la temperatura, gracias al ventilador eléctrico que ha colocado a su lado y el vaso de refresco helado que se dispone a beber.

# LENTAMENTE LAS COLUMNAS DE LOS REBELDES AVANZAN A GIJON

'Hendaya, 13 (AP).— Escuadrillas de aviones de bombardeo destruyeron la firme resistencia que hacían los leales en el sur de las montañas de Europa.

Una columna española insurgente que converge hacia Gijon avanzó diez kilómetros hacia sus objetivos. Esta columna sobre el puesto y la ciudad asturiana es la única unidad insurgentes que ha hecho muy apreciables progresos.

Las fuerzas que defienden al Gobierno han empleado con éxito la lucha de guerrillas retardando el avance de los rebeldes en todos los sectores de ese frente.

La columna insurgente que avanza hacia el oeste, a lo largo de la costa de Vizcaya, se encuentra todavía a ochenta kilómetros de Gijon, habiendo encontrado bandas de mineros asturianos, atrincherados en los repliegues naturales del terreno y en las quebradas de las montañas.

La columna insurgente que enfila hacia Riva de Sella, ciudad sobre el río Sella, importante ciudad del norte, para luego continuar a Gijon.

La otra columna que marcha sobre Gijon desde el sur se ve obligada a hacer frente contra patrullas del gobierno en cada recodo del camino y de la zona.

Informaciones del frente de Aragón dicen que en la parte noreste de ese frente hay muy poca actividad, pero los gubernistas sostienen que estan concentrando tropas para otra ofensiva sobre Zaragoza.

Los gubernistas dicen que en los alrededores del frente de Madrid atacaron las fuertes posiciones de los rebeldes en Ciudad Universitaria, Carabanchel y Valdemorillo.

Los insurgentes califican estos ataques como meros choques de patrullas.

Mientras tanto detrás de las líneas de combate de ambos bandos contrincantes se hace una intensa propaganda tratando de influir mutuamente a los soldados para que se pasen de un bando a otro.

Los leales, han puesto en actividad a sus mejores oradores que por medio de magáfonos y altoparlantes pronuncian discursos a favor de la causa republicana.

### AVANZAN LOS REBELDES

**HENDAYA, 13 (AP)**

**Los insurgentes afirman que avanzaron diez kilómetros en la provincia de León, al sur de las montañas Europa, reanudando la lucha con los leales en gran escala.**

**Se agrega que los rebeldes lograron dominar la enérgica resistencia de los gubernistas empleando escuadrillas de aviones de bombardeo. También se informa que las tropas avanzan con el propósito de plegarse a las columnas que avanzan por la costa para atacar Fibadesella.**

# La China ha elevado una nota de protesta contra la invasión japonesa

'Ginebra, 13 (AP).— Los elementos diplomáticos reunidos en la Liga de las Naciones se aproximaron cautelosamente a su tarea de buscar una solución a los problemas resultantes de las apelaciones hechas por los gobiernos de Valencia y la China a raíz de las "agresiones" en dos zonas de mayor perturbación en el mundo: España y el Mediterráneo y el Lejano Oriente.

En los círculos de la Liga se discute la posibilidad de una mediación para poner fin a la guerra chino—nipona o la alternativa de la invocación de sanciones que si bien fracaron para evitar la agresión de Italia a Etiopia, es posible que ahora tengan resultados mucho mas en moento que Francia y Gran Bretaña envían patrullas de barcos de guerra para evitar agresiones en el Mediterráneo.

La Liga no ha tomado en consideración la protesta del general Franco relativa a que no permite el ingreso a los delegados del Gobierno de Valencia, afirmando que su gobierno es el único representante del pueblo español. Mas bien ha procedido a aprobar las credenciales de los delegados de Valencia, actitud que ha sido confirmada por la Asamblea.

La sesión tuvo un momento crítico hoy al tomar conocimiento de la acusación el gobierno de Valencia contra Italia de ser la autora de actos de piratería en el Mediterráneo. La tensión se relevó cuando los delegados de Valencia anunciaron haber recibido informaciones de Madrid afirmando que circula el rumor callejero en Cartagena de que un submarino pirata había sido destruido desde la base naval de Cartagena.

Se dijo en un principio que la Liga ofrecería una amistosa mediación en el conflicto chino—japonés, pero luego se desmintió diciendo que si bien la Liga tiene el rol pacificador, mayor es el relativo a aplicar medidas de acuerdo con disposiciones del Covenant. El delegado chino hizo luego una formal acusación contra el Japón calificándolo de agresor y de pretender destruir la independencia de China y que esta situación se halla claramente especificada en los tres artículos del Covenant.

En círculos de la Liga se dice que China espera por lo menos una decisión e parte de los miembros de la Asamblea en sentido de que no se vendan armas, municiones ni otros implementos bélicos al Japón y que tampoco se le faciliten créditos para financiar la guerra.

# DESPUES DE RUDAS ACCIONES LOS NIPONES APODERARONSE DE YUCHOW

'Peiping, 13 (AP).— Se lleva a cabo una batalla en la línea del ferrocarril a treinta millas al sur de esta localidad.

Los funcionarios japoneses dicen que las tropas chinas flanquearon el ferrocarril y rompieron las líneas niponas ayer, pero que luego los chinos fueron rodeados por nuevos destacamentos japoneses y materialmente aniquilados.

En esta localidad se escucha un intenso cañoneo. Los aviones japoneses han bombardeado a los destacamentos de soldados irregulares chinos a ambos lados de Peiping, pero no se han producido disturbios dentro de la ciudad.

Continúa el rápido avance de los nipones hacia el noroeste, habiendo cruzado ya la provincia de Shanghai y capturado Yuchow que se encuentra a quince millas al este de Tatungfu, próximo objetivo de los nipones.

Los observadores extranjeros declaran que el Japón está apoyado actualmente por mas de quinientos mil hombres uniformados, en comparación a las tropas en tiempo de paz que no superaban a doscientas treinta mil y se añade que continúa la movilización.

Se añade que las fuerzas en otro sector pasan de doscientos mil soldados habiendo solo en Shanghai cien mil.

Las tropas de Manchukuo que solo eran de ciento treinta mil han sido aumentadas considerablemente.

La guardia imperial y las reservas actualmente existentes en el Japón pasan de cien mil.

Tokio, 13 (AP).— El corresponsal de la agencia Domei en Peiping informa que el ejército japonés al noroeste de Peiping ha conquistado la localidad de Tatungfu, que esta entre Peiping y Suiyan, al norte de Shanghai.

### ETIOPIA ES MIEMBRO DE LA S. D. N.

**GINEBRA, 13 (AP)**

**La esperanza de Mussolini de que la Liga expulsaria a Etiopia de su seno, ha sido defraudada a raíz de que en la sesión de hoy de la Asamblea, se leyó el informe del Comité de Credenciales en el que se indica que la presencia de delegados de 52. Estados han adoptado por unanimidad, sin un voto desidente, que Etiopia tiene el derecho de continuar siendo miembro de la Liga de las Naciones. Por de pronto no tiene delegados Etiopia.**

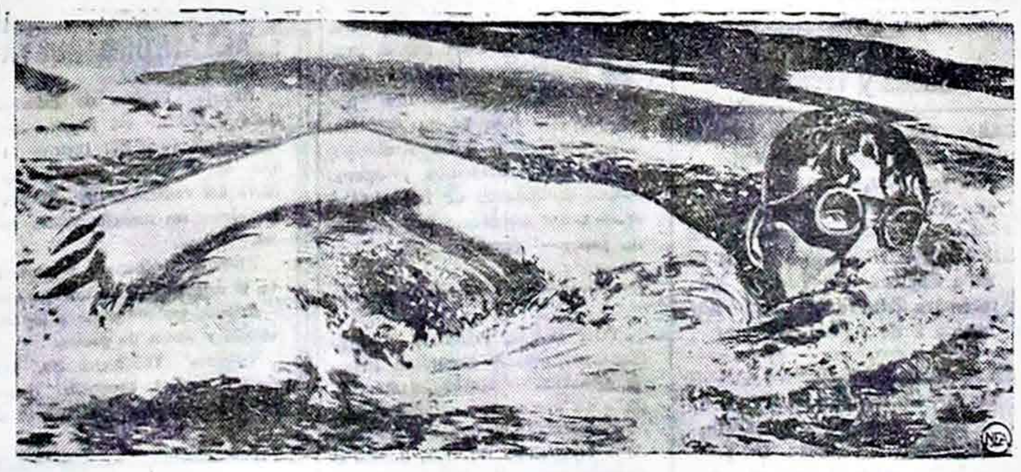
### ITALIA ACEPTO EL PATRULLAJE

GINEBRA, 13 (AP) En las esferas de la Sociedad de Naciones se dice que Italia aceptó en principio el plan de las nueve potencias para combatir la piratería en el Mediterraneo, habiendo enviado con ese motivo una nota a las potencias interesadas pidiendo aclaración sobre la zona que Italia deberá actuar y si tiene la obligación de dar facilidades pretuarias a las potencias que cooperan en este plan, incluyendo a Rusia. Sin embargo el vocero inglés declaró no haberse recibido la contestación de Italia, pero que se la espera de un momento a otro.

La Tribuna dice que la solución del Nyon, aun con la invitación de Italia no aleja la posibilidad de una guerra, en lugar, añade, de haber mas próximas y eficaz la paz la ha hecho más remota.

Luego califica al plan de incompleto desde el punto de vista práctico y jurídicamente imperfecto. Dice a continuación que solo representa la voluntad de Francia y de Gran Bretaña y sin la adhesión de Italia, puesto que es una de las grandes potencias del Mediterráneo, no puede ser puesto en práctica de conformidad con la ley el derecho sino únicamente con las fuerza, derivada de fuera y contra la legalidad.

# Un gran nadador británico



El nadador británico Tom Blovver durante una práctica de doce horas frente a Dover preparándose para la travesía a nado del Canal de la Mancha. Si tiene éxito en su tentativa, Blovver, se propone intentar el regreso de Francia a Inglaterra en la misma forma.

## EL PATRULLAJE EN el MEDITERRANEO

'Londres, 13 (AP).— Se tiene entendido que las patrullas para reprimir la piratería en el Mediterráneo comenzarán sus labores antes de fin de esta semana.

Gran Bretaña y Francia no deseando poner en peligro la primera victoria diplomática conseguida este año con los países fascistas, estan determinadas a no permitir ningún retraso en el patrullaje, sin tomar en cuenta la participación o rechazo de Italia en esta medida. Por otra parte ni Inglaterra ni Francia permitirán ninguna modificación en el plan acordado ya que Italia parece que pretende hacer algunas sugestiones, las que en último caso serían enviadas a conocimiento del Comité de no Intervención para que las estudie. Este comité, segun se rumorea en círculos autorizados, se reunirá dentro de pocos días.

## RENDICION DE UN KURDA

'Estambul, 13 (AP).— Seid Raza, jefe kurdo autor de la revolución kurda en toda el área de Sarsim se rindió conjuntamente con los partidarios que le seguían. A Raza se los buscaba desde el mes de marzo y se vió obligado a rendirse porque se le cortaron toda clase de recursos, habiendo tenido que capitular por hambre.

## RUSIA ACEPTO EL PATRULLAJE

Moscú, 13 (AP).— Oficialmente se anuncia que el Gobierno ha dado instrucciones a Litvinoff para que firme el acuerdo de Nyon "donde se han tomado medidas colectivas contra los actos de piratería que cometen submarinos desconocidos en el Mediterráneo".

# COLOMBIA RECHAZA RECONOCER A LOS REBELDES

'Bogotá, 13 (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Turbay, contestando a la nota en la cual el Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, señor Espalter pide el reconocimiento de beligerancia a los insurgentes españoles, declara lo siguiente: "La política colombiana de no intervención, implica la abstención de todo acto que pueda acelerar o retardar el curso del proceso político de orden interno de otro país". Añade: "El Gobierno de Colombia estima que se halla fuera de su incumbencia reconocer el derecho a los insurgentes, exonerando las responsabilidades del Gobierno legítimo, concediendo el derecho al movimiento que no puede aceptar la totalidad de aquellas obligaciones y responsabilidades".

## EL TERRORISMO EN N. YORK

'New York, 13(AP).— La policía se ha puesto en gran actividad para encontrar a los culpables de los veinte petardos que estallaron anoche en veinte cinemas hiriendo levemente a más de cincuenta personas, aunque ninguna de gravedad y provocando el pánico de la multitud.

El señor Samuel Cocalis, jefe de la firma que opera con los veinte cinemas dice que cree que los autores del atentado sean de la federación obrera gremializada ya que sus operarios son independientes y trataron por una parte de sindicalizar a estos trabajadores y además obtener los cinemas en alquiler.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

# Sir James Barrie vivió un drama de amor tan conmovedor como los que ha escrito

LONDRES, septiembre. — En el pequeño pueblo escocés de Kirriemuir, que se hiciera famoso por ser su pueblo natal, amigos apenados rindieron recientemente su último tributo a Sir James Barrie y otros escribieron sus últimos elogios; pero la palabra final sobre la personalidad del extinto sólo puede escribir una persona —si quiere hacerlo.

Ella era una belleza del teatro de Londres: Mary Ansell. Fué la esposa de Barrie. Luego hubo un divorcio y ella se convirtió en la Sra. Gilbert Cannan. Pero Barrie la amó siempre, mantuvo relaciones con ella y habló de los viejos tiempos sin amargura.

Barrie la conoció en 1892, cuando estaba comenzando a subir los peldaños de la fama, los honores y la riqueza. Mary Ansell, delgada, rubia y hermosa, representó el papel protagónico de su primer gran éxito teatral: "Walter, London".

Entonces Barrie cayó gravemente enfermo de neumonía y Mary Ansell lo cuidó infatigablemente hasta que se restableció completamente. Como muchos hombres antes que él, Barrie se enamoró de su enfermera. Autor y actriz se fueron juntos a Kirriemuir y se casaron el 9 de julio de 1894.

LA TRAGEDIA TRAS QUINCE AÑOS DE FELICIDAD

Tuvieron quince años de felicidad durante los cuales Barrie escribió muchas de las cosas sobre las que se basa su fama permanente. Y a menudo el amado nombre de "Mary" apareció en ellas.

Luego sobrevino un terrible despertar para Barrie. Su esposa se había enamorado de otro: Gilbert Cannan, un joven crítico, comediógrafo y escritor cuyo nombre comenbaza a consagrarse. Barrie, en presencia de su abogado, ofreció continuar viviendo con su esposa si ella prometía no volver a ver jamás a Cannan. Ella se negó. En ese entonces, de mala gana, presentó su demanda de divorcio, mencionando a Cannan como el causante. Obtuvo el divorcio en Londres en octubre de 1909.

La audiencia del caso no careció de momentos dramáticos, Barrie, pequeño, delgado nervioso y tímido apareció en la tribuna de los testigos. Declaró que le había dicho a Mary que si ella quería volver a él, nadie sabría jamás lo que ocurrido. La respuesta de ella fué que sólo sería una ficción para ellos el volver a vivir juntos. Para ella sería imposible volver.

—Ella me dijo —manifestó Barrie, con la cabeza agachada, la voz quebrada por la emoción— que Cannan era la única persona en el mundo...

El juez terminó la frase:

—Que ella amaba.

—Sí —murmuró Barrie quien confesó que él todavía la amaba.

Ninguna otra mujer entró jamás en la vida de Barrie. La partida de Mary Ansell dejó un vacío que ninguna otra podía llenar. Barrie fué esencialmente un solitario durante el resto de sus días.

La vida no fué fácil, tampoco, para Mary Ansell. Su segundo esposo quedó inválido, viviendo gran parte del tiempo en un hospital donde podía ser bien atendido. Mary Ansell entonces vivió también en la soledad.

Por lo que se sabe, la única entrevista que ella ha concedido durante muchos años me la concedió a mí hace algún tiempo cuando ella tenía todavía un pequeño piso en Londres. En la pequeña sala no había retratos de seres humanos. Pero había muchos perros —hermosos animales que Barrie lo había regalado en los felices ya tan lejanos— perros que habían entrado en la inmortalidad al aparecer los libros de Barrie.

—Los perros no abandonan jamás —me dijo Mary Ansell en voz muy baja.

El tiempo, maestro del maquillaje, había empolvado su otrora rubio cabello con polvo de nieve, había grabado minúsculas arrugas alrededor de sus todavía brillantes ojos, había pintado huecos en sus antes redondas mejillas, pero las manos eran todavía las mismas gráciles manos que los espectadores del teatro habían visto accionar con tanta elocuencia y la voz conservaba mucho de su prístida dulzura.

Barrie el solitario, Barrie el hombre sin rencor por el dolor de los viejos días, Barrie el siempre fiel, un hombre viejo ahora continuaba visitando todavía a una mujer envejecida, Barrie no buscaba el consuelo de ninguna otra... Si ella tiene fuerza, tiempo y voluntad para la tarea, Mary Ansell es la única persona que puede escribir el mejor libro sobre el hombre que continuó siendo Peter Pan en su corazón y q' escribió libros y escenas mágicas para tres generaciones.

# El embellecimiento de los camiones modernos

Nueva York, (SIPA). — No hace mucho todavía que los autocamiones eran unos carros burdos y pesados que iban rodando ruidosamente por calles y carreteras cubiertos de barro y verdín, y que no ofrecían más interés que el que pudieran despertar su fuerza y su capacidad de carga. Tan graciosos eran en la forma como puede serlo un rinoceronte. Eran la antítesis de lo artístico. Carros de carga en la misión y el aspecto, y nada mas.

Pero no había razón para q' —¡obra, al fin del hombre!— permanecieran eternamente reñidos con la estética. Porque hay en el hombre cierto propósito instintivo de embellecer todo lo que sale de sus manos, aun en tratándose de vapores, locomotoras o camiones; y, además, anda suelto por ahí el genio del comercio que sabe aprovecharlo todo para el anuncio. ¿Y qué mejor anuncio que los camiones para las empresas que los utilizan, representantes ambulantes suyos como lo son, en cierto modo, por dondequiera que vayan?

De ahí que los ingenieros y dibujantes al servicio de las fábricas de tales vehículos hubiesen decidido últimamente el embellecerlos. Ocurrióseles, desde luego, el darles la llamada forma aerodinámica que ha venido a caracterizar a los coches automóviles. Y por qué no hacer que se asemejasen también a ellos en el adorno y el retoque! ¡Que dejaran ya de llamar la atención tan sólo por su fuerza y tamaño, y la llamaran igualmente por su belleza y elegancia! Orgullo vendrían a ser así de sus fabricantes, sus dueños y sus pilotos.

En esa novísima tendencia descuellan los autocamiones de la International Harvester Company, una de las mayores fábricas del ramo en el mundo, y la mayor en lo que respecta a los camiones de trabajo pesado. La sencillez y el buen gusto son las notas sobresalientes de los nuevos vehículos international de forma aerodinámica. De cada una de sus líneas, rectas o curvas, parecen desprenderse tal— es la moderación de su trozo— la seriedad y la elegancia en perfecta hermandad.

Entre las novedades que ofrecen figuras las lumbreras, largas y curvilíneas, que, partiendo de los lados de la cubierta del motor, van así a unirse con la rejilla de este, y a las cuales dan particular realce unas primorosas y bien proporcionadas listas metálicas. La rejilla misma contribuye a la elegancia del conjunto, así como los salvabarros abovedados, y el parabrisa ligeramente angular y de una sola pieza, q' le permite además al piloto divisar perfectamente bien el camino. El herraje interior y exterior y el tablero de instrumentos resultan gratísimos a la vista. La caja de los camiones de serie ha sido dispuesta, en cuanto a su hechura, de manera que armonice con el pescante, la cubierta y la rejilla del motor y los atractivos salvabarros abovedados con listón de resguardo.

En los camiones de trabajo liviano empléanse molduras prensadas en vez de las costuras visibles, viniendo así a servir de aditamentos decorativos, y aquí y allá en subsititución de múltiples piececillas soldadas se han puesto grandes piezas bronquiadas. Tan cuidadosos y bien trazados han sido, en efecto, los planes, que se ha logrado no solamente el que los camiones resulten particularmente atractivos, sino también el que su construcción sea más sólida y más duradera en consecuencia, aparte la circunstancia de que son de mucho más fácil manejo que los de modelos anteriores, y de q' son casi silenciosos.

Al primoroso aspecto exterior de la caja corresponde un interior en que se ha conseguido hermanar la utilidad y la comodidad. Y es así que tanto por lo que ve a la elegancia como por lo que a utilidad y comodidad atañe, el camión moderno no tiene ya nada que envidiarle al coche automóvil.


## AL CAMBIO DE 80 BS LA LIBRA

Las librerías Nacionales "ATLANTIDA"_ Recreo 15 y "MUNDIAL" Plaza Pérez Velasco 125 han recibido:

EMPAPELADOS EN EL MAS GRANDE SURTIDO DE COLORES Y CALIDAD.

SON PAPELES MODERNOS DE IMITACION MURAL RECIENTEMENTE FABRICADOS EN ALEMANIA, DE ACUERDO AL RITMO Y BELLEZA DE LA ARQUITECTURA DE 1938.

CADA PAPEL VIENE CON UN MODELO ESPECIAL PARA EMPAPELAR, DE ACUERDO A LA PERSPECTIVA DE LA HABITACION.

Libros Nuevos.

| | | |
|---|---|---|
| CARLOS MARX, EL XVIII, Brumario de L. Bonaparte | Bs. | 4.50 |
| ALEXIS CARREL.— El Hombre un desconocido | " | 9.00 |
| ALEJANDRA KOYONTAY.— La Mujer Nueva y la Moral Sexual | " | 4.00 |
| MARCEL PRENAT.— Biología del Marxismo | " | 9.00 |
| ALFREDO PALACIOS.— Socialismo Argen. y las Ref. Penales | " | 4.20 |
| C. G. Yung.— La Psique y sus problemas actuales | " | 7.20 |
| ANGELO PATRI.— Hacia la Escuela del Porvenir | " | 4.50 |
| JEAN LORRAIN.— El Crimen de los Ricos | " | 7.20 |
| ALAMAFUERTE.— Discursos Completos | " | 4.00 |
| C. F. YOUNG.— Los Médicis | " | 22.50 |
| DR. ROUBAKINE.— La Protección de la salud en la URSS | " | 4.00 |
| JAGOT.— Psicología del Amor | " | 5.40 |
| C. KAUTSKI.— El Camino del poder | " | 4.50 |
| GUIDO PACI.— La Locura Amorosa | " | 4.50 |
| A. FRANCE.— La Rebelión de los Angeles | " | 4.50 |
| WILL DURANT.— Historia de la Filosofía | " | 16.20 |
| F. ENGELS.— Origen de la Familia Propiedad etc | " | 4.50 |
| M. PALEOLOGUE.— Alejandro 1o. | " | 9.00 |
| ALEJANDRO KORN.— Apuntes Filosóficos | " | 4.00 |
| B. MARIANNETTI.— Proyecto de la Nueva Constitución de URSS | " | 5.00 |
| ANGELICA MENDOZA.— Cárcel de Mujeres | " | 4.00 |
| JGON GUNTER.— Los Amos de Europa | " | 7.20 |
| CARLOS MARX.— El Capital | " | 4.50 |
| A. FRANCE.— Las 7 Mujeres de Barba Azul | " | 2.70 |
| EMILIO FRUGONI.— La Revolución del Machete | " | 6.50 |
| José PORTAGOLO.— Tregua | " | 1.50 |

TINTA TUCAN por ma yor y Menor.
PEDIDOS A CASILLA 773 La Paz.


# AVISOS CLASIFICADOS

TODA VEZ QUE DESEE:

COMPRAR
VENDER,
OFRECER
O
SOLICITAR
SERVICIOS

Diríjase a esta sección y por una módica suma tendrá un aviso que llenará sus necesidades y deseos SECCION "AVISOS CLASIFICADOS DE "LA RAZON".

### Abogados

VICENTE VALDEZ. — ABOGADO. — Preferentemente: Administrativos (Ministerios, Oficinas de Impuestos, de Aduana, del Trabajo, Mineras, etc.). de Divorcio; Recursos procedentes del Interior y Provincias. Peritajes en asuntos falsificación documentos. Of Pr.v. Comercio 393

OTONIEL QUIROGA MUNOZ. — Abogado. — Bufete: Mercado 269 (altos).

LUIS QUINTIN PASTEN MEDINA — Abogado. — Reinstalo su bufete en la calle Comercio No. 470.

DOMINGO 2o. ALBA. — ABOGADO. — Asuntos: Civiles, mineros, administrativos, militares, divorcio absoluto. — Bufete provisional, Yanacocha 308. — Juzgado Parroquial 1o. — Domicilio Cochitas 45.

ZENON ECHEVERRIA Y JORGE O. Mercado Rosales. — Abogados, Asuntos, civiles, criminales, administrativos y militares. — Bufete Yanacocha 336. — Teléfono 332.

FLODAURO CALDERON. — ABOGADO. — Civiles, administrativos, criminales, divorcio absoluto. — Bufete Yanacocha 336. — (3er. piso).

MANUEL E. DEL VILLAR. — Abogado. — Bufete: Colon 132.

JUAN FELIPE ROCA. — ABOGADO. — Civiles, militares y administrativos. — Divorcios. — Transacciones. — "Estudio Juridico-Comercial". — Yanacocha No. 425 — Teléfono 885.

ALFREDO VELASQUEZ PINTO — Notario Público y Oficial del Matrimonio Civil. — Oficina: Yanacocha 314. — Domicilio: Alonso de Mendoza 256.

CARLOS GONZALO DE SAAVEDRA. — Abogado. — Asuntos mineros exclusivamente. — Consultas de 14 a 17. — Socabaya 240, Primer piso. — Teléfono 147. — Casilla 372.

SIMON PANDO. — NOTARIO PUblico de primera clase, comunica al publico en general que habiendose hecho cargo del archivo del ex-Notario, Favio Torrez ha instalado su oficina en la calle Genaro Sanjines 361.

DIONISIO ESPEJO. — NOTARIO de Primera Clase. — Oficial del Registro del Matrimonio Civil. — Oficina y Domicilio, Yanacocha 330.

### Dentistas

DOCTOR SAMUEL DE LA BArra S. G. — Cirujano-Dentista. — Consultorio provisional, calle Potosi No. 451.

DOCTOR JUAN VALVERDE S. — Cirujano-Dentista. — Estudios en el exterior. — Ingavi 646.

DR. K. STASZESKI. — CIRUJANO Dentista. — Estudios en el Exterior. — Comercio, 2o. piso.— Consultas diarias de 9 a 19.

### VARIOS

AGENCIA DE EMPLEOS "LA VElocidad" necesita cobrador, Buen sueldo y comisión. Garantía Bs. 3,000

LLEGO CAFE DE CORICICO. — venta al por mayor. Calle Muñecas No. 687. — Alojamiento VILLA

SE VENDE UN BUEN AUTOMOvil a precio de ocasión. — Avenida Uruguay 44

EN VENTA APARADOR GRANde de nogal, tapa marmol, catre metal doble plaza, colchón nuevo, dos marcos grandes cuadros. — Figueroa 604, de 1 a 6 p. m.

SE VENDE UN HERMOSO PIAno alemán, marca Schiedmayer y Soehne y un Aparador de comedor. — Referencias Jenaro Sanjines No. 695

NECESITO JOVENES Y SENORItas para corretaje. Sueldo y comisión. Dirigirse Yanacocha 336. — Oficina Palacios 2o. piso

EN MIRAFLORES.— SE ALQUIla pequeña casa con toda comodidad y muy próxima a la Plaza del Estadio. — Tratar: Capitán Ravelo No. 520 o en la Agencia Moderna, calle Comercio.

DE OCASION COMPRO, MAQUIna fotográfica, tamaño 6 x 9 ultra-luminosa, velocidad no menos de 1000 de segundo

MINA EN VENTA O ALQUILER. — De estación ferrocarrilera, Higuerani siete horas viaje camino caretero. Metales: Plata doscientos dos gramos por tonelada; Oro cero ocho gramos; Cobre tres cohenta; Plomo setenta y tres gramos; Zinc veintinueve quince por ciento Referencias; Pichincha 576 de horas 14 a 19

SASTRERIA DE ROSENDO TRIno Z. — Ex-cortador de la casa Riccio. — Habiendo reinstalado mi taller en calle Bolivian No. 84, tendré el gusto de recibir a mi distinguida clientela y al público en general, contando con casimires ingleses y por recibir muy pronto sombres para caballeros. No olvide Bolivián 84

PENSION DE FAMILIA, SE Atiende a precios módicos.— Colon 493.— Frente de la iglesia "El Carmen".

SE CEPILLAN Y ENCERAN PIsos de madera, con maquinaria eléctrica. Encerados en colores roble, nogal, natural, etc. — Yanacocha No. 761.

### VENTA
### Casas y Terrenos

CASA EN VENTA. — VENDO casa en Miraflores, de construccion moderna, muy bien situada. Referencias: Ingavi 377.

EN VENTA UNA SAYAÑA EN LA Villa Aspiazu Sud Yungas. Referencias Hilario C. Luna Avenida 6 de Agosto No. 1401.

SE ALQUILA UN DEPARTAMENto de cinco piezas con baño y todas comodidades, Jardín, instalación de radio. Dirigirse a la calle Nicolas Acosta No. 463 (SAN PEDRO

### ALQUILER
### Casas y Terrenos

SE NECSITA UN SOCIO CAPItalista, con Bs. 20.000,00, para la explotacion de materiales de construccion.— Dirigirse a J. S. S. Mercado 421, para detalles.

SE NECESITA UN DEPARTAmento para joven honorable solo.— Dirigirse a J. P. R., a esta Imprenta.

### Para Profesionales

EN VENTA INSTRUMENTAL Y materiales dentales. — Consultorio, Ingavi 648.

### PROFESIONALES
### Medicos

DR. JUAN C. AREBALO.— MEdico-Cirujano.— Trasladó su consultorio a la calle Ingavi 644, donde atenderá desde las 14 a 18 (2 a 6p.m.).— Para cualquier llamado su domicilio Indaburo 144.— Atiende especialmente: Medicina Interna, Enfermedades de Señoras, Tuberculosis, Sífilis, Hemorragia, Piel, por procedimientos modernos.

CLINICA ARAMAYO HNOS." DE Maternidad. Dirigida por el profesor de Obstetricia Dr. Natalio Aramayo y colaborado por los especialistas en la materia, Dres. Iturro y Julio Aramayo. Salas para enfermos y operados.— Consultas: de horas 14 a 17.— Calle Comercio 578 (segundo piso).— Teléfono 274.

DOCTOR ISAAC RUDON M. MEdico-Cirujano. — Medicina Interna, señoras. — Niños. — Participa a su distinguida clientela que ha reinstalado su consultorio en la calle Ayacucho No. 192, donde atendera todos los dias habiles de horas 14 y 30 a 17 y 30. — Domicilio: Landaeta 45. — Teléfono de domicilio No. 982. — Teléfono de Consultorio 306. — Casilla de Correo No. 555. — La Paz.

DOCTOR FLORENCIO MEJIA G. — Medico-Cirujano. — Profesor de la Facultad de Medicina. — Medicina Interna. Especialmente enfermedades Bronco pulmonares y Tuberculosis. — Horas de consulta 2 a 6 p. m. — Consultorio y domicilio: Ballivián 91.

DR. E. ALEJANDROVICH. — MEdico-Cirujano. — Atiende enfermedades de la piel y venereas. — Calle Potosi No. 141. — Horas de consulta de 3.30 a 4.30 p. m.

DR. E. LARA QUIROZ. — MEdico-Cirujano. — Estudios en el extranjero. Enfermedades internas, señoras, niños, venereas, Rayos X Electricidad. — De vuelta de su viaje al exterior ha reabierto su consultorio, Avenida 20 de Octubre 170. — Teléfono 762. — Consultas de 2 a 5 p. m.

NECESITASE
CONTADOR
Zeller, Mozer y Cia.
Sacabaya 232

JULIO C. GONZALES

Abogado. — Asuntos civiles y mineros. — Oficina Yanacocha 336, altos. — Teléfono No. 1169 "A".

L. ALEJANDRO IRUSTA

Notario Público de Primera Clase y Oficial del Registro del Matrimonio Civil del Distrito Judicial de La Paz, a cargo del archivo del ex-Notario Dr. Avendaño, ofrece sus servicios profesionales.

Atención cumerada y rapidez en el despacho de los trabajos que

Atiende gratuitamente a los inválidos y viudas de guerra.

Oficinas" Yanacocha No. 416 (altos) esquina Comercio. Domicilio: Max Paredes No. 482. 26

CONSULTORIO MEDICO-QUIRURGICO

Dr. J. Antezana Estrada

DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Cirujia general.— Cirujia especializada del torax.— Bronco Pulmonares.— Urinarias.

Consultas:— Atiende desde las 17 y 30 hs. Ballivian 9.— Teleforo 1061. 29

DR. PINELO

Medicina Interna. — Niños. — Consultorio Chapare 149. — Teléfono 741.

DR ENRIQUE BERRIOS

Enfermedades de señoras — Partos, Operaciones de Alta Cirugía Ginecológica. Recreo 291. — Teléfono 599.

DR JULIUS PROTZEL

American Dentist

Diplomado en la Universidad de Pennsylvania, (Filadelfia, EE. UU.) Reconocida como la mejor del mundo en la ciencia odontológica.

Post Graduate School of Dentistry of Philadelphia y Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Marcos de Lima, con título revalidado en Bolivia.

Exodontista de "The Philadelphia (Blockley), Hospital" Department of Health & Charities.

Cuenta con una instalación científica para efectuar extracciones difíciles, operando por medio de oxigeno no tóxico (tres veces destilado) sin dolor alguno, sin tener necesidad de recurrir al anticuado y doloroso método de inyecciones; último adelanto de la ciencia.

Rayos X (instalación completa), Rayos ultravioleta é infrarojos. Radioterapia, Diatermia, Alta Frecuencia, Electrosmosis, etc., etc. Tratamiento eficaz de la piorrea y de toda afección bucal.

ORTODONCIA ó sea corrección de anomalías dentarias; conforme a la técnica avanzada de los profesores Angle-Dewey; Universit of Iowa, Dewey School of Orthodontia & Kansas City Dental College.

Especialidad tambien en puentes fijos y removibles, sistemas: "JARMAN", "PEESO" y "CARMICHAEL'S".

Dentaduras modernas sin paladar muy confortables, estilos: "LUXENE" y "VIDON".

English Spoken. Man Spricht Deutsch. On Parle Francais.

Horas de consulta de 10 a 11 y de 15 a 17 (3 a 5).

CLINICA: Yanacocha No. 368, (primer piso). Teléfono No. 83 a — Casilla Correo, 789.

# La Casa Hochschild rectifica a la Comisión Revisora

El señor Enrique Ellinger, vice presidente de la empresa Mauricio Hoschschild nos ha enviado la siguiente carta rectificando varios conceptos del último informe de la Comisión de Hacienda, presidida por el señor Pedro Zilveti:

Señor Director de "LA RAZON" Presente.— Señor Director: El informe que la Comisión Investigadora de Hacienda ha publicado en los diarios de ayer expresa que durante la gestión del Ministro de Hacienda Don Fernando Campero A., se condenó a nuestra firma la obligación de entregar libras 34.236.— lo que habría producido una pérdida considerable para el Fisco, proveniente de las reliquidaciones practicadas en la entrega de divisas.

No hay procedimiento, por correcto que sea, que no sea susceptible de ser presentado, con argumentos más o menos espaciosos, como una incorrección, cuando hay mala voluntad o deseo de dañar la reputación ajena.

Cuando se estaba investigando este asunto en la Comisión, tuvimos oportunidad de demostrar que las reliquidaciones practicadas están perfectamente ajustadas a disposiciones legales y al contrato suscrito con el Gobierno en fecha 2 de mayo de 1936. Posteriormente, presentamos a la Comisión una exposición documentada de los hechos; pero nada ha tomado en cuenta la Comisión, envolviéndonos en un asunto en el que nuestra intervención se ha reducido a hacer valer decretos, resoluciones supremas y un contrato solemne suscrito con el Estado.

Esta inexplicable actitud de la Comisión nos determina a llamar la atención acerca de todos los errores en que ha incurrido esa Comisión.

**PRIMER ERROR.**

Comienza el informe con la citación de una cláusula del contrato que suscribió nuestra firma en fecha 2 de mayo de 1936 otorgando al Gobierno un crédito de libras 60.000.—

Sin duda alguna, los autores del informe jamás han leído ese contrato, pues la cláusula que citan a medias, (cláusula 5o) no tiene nada que ver con el asunto en discusión, sino que se refiere a la devolución de "Impuestos de emergencia o de reagravación de las utilidades mineras", como lo dice claramente la primera parte de esa cláusula que por cierto la Comisión ha omitido mencionar.

Lo que dice el contrato en el inciso d) es textualmente lo siguiente:

"El reajuste con areglo a las cuentas de venta previsto por el artículo 20 del mismo Decreto deberá entenderse no solamente en cuanto a la ley de los minerales, sino también a la cotización y el peso".

Las reliquidaciones se han verificado conforme a esa disposición del contrato de 2 de mayo de 1936, suscrito antes de la resolución, durante el Ministerio del Sr. Ormachea. La cláusula es clara y concluyente y bien podía la Comisión haberse fijado en ella si es que ha investigado el caso.

**SEGUNDO ERROR.**

Dice el informe que la anterior disposición se refiere solamente a la temporada que comenzó en Abril de 1936 regida por el Decreto de 31 de marzo de 1936.

La Comisión no se ha dado cuenta de que el período anterior se hallaba regida por el Decreto de 24 de Enero de 1935, período respecto del cual el Ministro de Hacienda señor Ormachea Zallez dictó en fecha 29 de febrero de 1936 la Resolución que en sus dos considerandos establece que la entrega provisional de divisas se hace a base de las cotizaciones del momento de la exportación y la liquidación definitiva a base de los datos de las cuentas de venta, por lo cual resuelve el Ministerio del Sr. Ormachea Zallez y no del señor Campero, "Ordenar a la Junta de Control de Giros que efectué las liquidaciones de entrega de divisas conforme a lo dispuesto por los artículos 10 y 15 del Decreto de 24 de enero de 1935". Es decir, que la reliquidación se verifique a base de las cuentas de venta, que es exactamente lo que se ha hecho.

Resulta, pues, inexplicable que la Comisión, tan celosa de su cometido investigador, no haya conocido o no haya querido conocer esa Resolución.

**TERCER ERROR.**

En una larga exposición el informe se esfuerza por defender la tesis de que tratándose con la entrega de divisas de un impuesto, corespondería una reliquidación solamente si fuese en favor del Fisco.

La tesis resulta contraria a las disposiciones legales citadas y al contrato de 2 de mayo de 1936; pero ni siquiera es necesario ser letrado para saber que la entrega de divisas no es un impuesto, sino una compra—venta, en la cual el exportador entrega divisas y recibe el equivalente, aunque este equivalente sea fijado arbitrariamente.

Y respecto de esa compra—venta, o si se quiere expropiación, hay toda una legislación especial, que la Comisión parece no haber estudiado, cuando viene insinuando teorías y analogías inaplicables que no tienen consistencia de ninguna especie.

**CUARTO ERROR.**

Sostiene la Comisión que las cuentas de venta que han servido de base para la reliquidación, carecen de valor moral porque además de no ajustarse a los requisitos exigidos por la Resolución de 21 de marzo de 1935, otras emanan de la misma Empresa ya que la Cie. Sudaméricaine des Minerais et Métaux S. A., de Bruselas, es una filial de Mauricio Hochschild y Cía. Ltda. en Europa.

Con falta absoluta de verdad se pretende que todas las cuentas de venta que sirvieron de base para la reliquidación emanaron de la Cie. Sudaméricaine des Minerais et Métaux S. A., de Bruselas, y la verdad es que menos de la mitad de los lotes reliquidados se basaron sobre liquidaciones de esa Compañía que además no es una filial nuestra, aseveración gratuita que hace la Comisión, sin basarse en ningún conocimiento o prueba.

**QUINTO ERROR.**

La Comisión afirma que la Junta de Control de Giros rechazó las reliquidaciones y su deducción "tantas veces cuantas fué planteada".

Esa afirmación es completamente falsa. La verdad es que la Junta de Control de Giros, en Agosto de 1936 y después del cambio de Gobierno expresó un criterio adverso a algunas reliquidaciones sobre estaño, aceptando otras sobre wolfram, debiendo el criterio ser el mismo según las disposiciones que hemos citado.

Algo más: las primeras reliquidaciones sobre minerales de estaño se presentaron ya en Marzo de 1936 sin que la Junta de Control de Giros ni el Ministerio de Hacienda de entonces hubieran formulado observación alguna que legalmente no cabía, detalle que aparentemente escapó a la memoria del Sr. Ormachea.

La afirmación de que la reliquidación fué rechazada "tantas veces como fué planteada", es pues completamente falsa, porque había sido ya aceptada sin observación antes de que el Sr. Campero fuera ministro y no podía ser rechazada sin desconocer las disposiciones legales que había dictado el mismo anterior Gobierno.

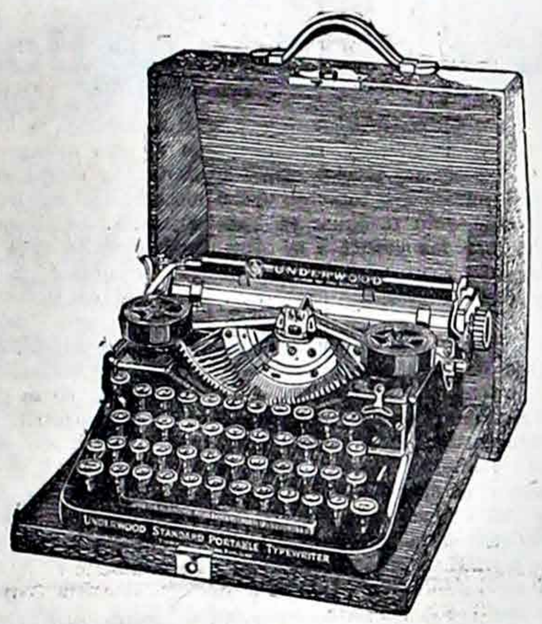
**SEXTO ERROR.**

Dice la Comisión que, mientras el Ministro Campero dió paso a nuestra solicitud, "determinó adversamente en las de Patiño Mines y Aramayo Mines".

Es falso que hubiera sido rechazada una solicitud de Patiño. Esa solicitud nunca fué presentada hasta Agosto último y no podía haberla rechazado el Ministro Campero. Si la Comisión hace sus afirmaciones a base de documentos, el documento en que se basó para hacer esa afirmación no existe.

Pasa a la Pág. Siete

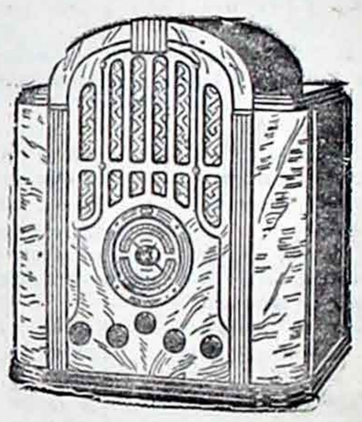

# GRAN CONCURSO AUTOMOVIL FORD




PORTATIL UNDEWOOD Mod. JUNIOR

*TERCER PREMIO*

PRIMER PREMIO



*SEGUNDO PREMIO*

CUARTO PREMIO

UN RELOJ PULSERA MARCA "CYMA" PARA DAMA. — VEALO EN LA VITRINA DE LA CASA Y. YOSHIZAKI — POTOSI No. 356.

QUINTO PREMIO

UNA MALETA DE CUERO IMPORTADO 65 x 35 Cm. — VEALA EN LA MALETERIA " EL VIAJANTE. — EVARISTO VALLE No. 605.

SEXTO PREMIO

UNA AMPLIACION FOTOGRAFICA ORIGINAL 40 x 30. — "FOTOGRAFIA GISMONDI".

*ESTE GRAN CONCURSO AUTORIZADO POR LAS AUTORIDADES COMPETENTES SE REALIZARA ANTE NOTARIO PUBLICO Y CON LA ASISTENCIA DE UN REPRESENTANTE MUNICIPAL EL DIA 3 DE FEBRERO PROXIMO EN EL SALON DEL AUTOMOVIL FORD.*

**Palacios y Co.**

AVENIDA CAMACHO No. 44.

**El comercio regala los BONOS FORD**

*EXIJA EL "BONO FORD" EN TODAS SUS COMPRAS, Y GUIESE POR EL AFICHE DEL CONCURSO.*

**A. Cosentino y Co**

*SANJINES 344 TELEFONO 1163.*

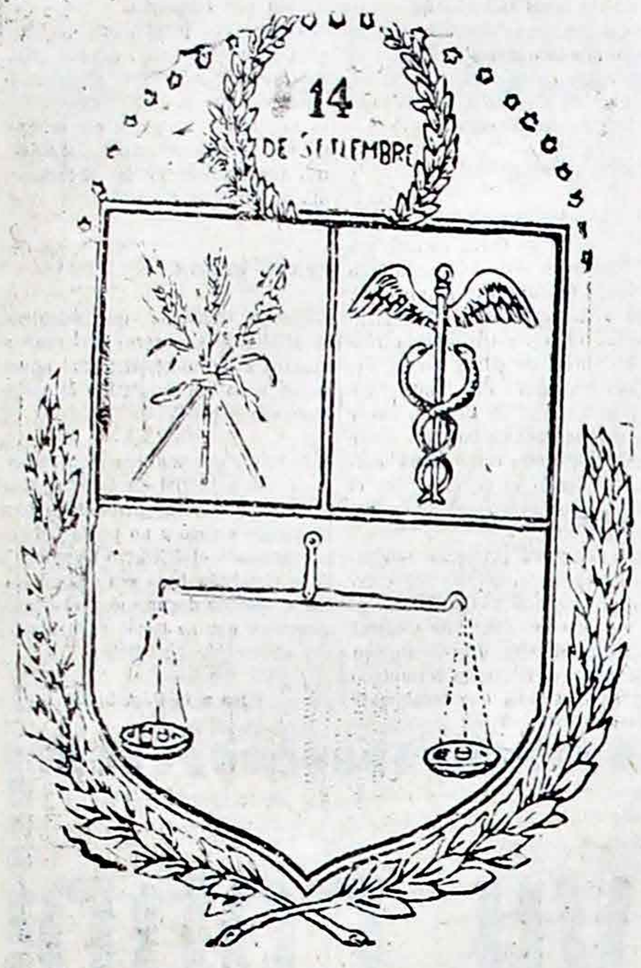
*Casas que regalan el* **BONO FORD**

**CASA KOMORI** Regala los Bonos Ford
**CASA OCHIAY** Potosí 345 - Regala Bonos Ford
**LIBRERIA ATENEA** Regala Bonos Ford
**CASA SAMOJE** Comercio 478 - Regala Bonos Ford
**Maletería EL VIAJERO** - E. Valle 605.- Regala Bonos Ford

CONCESIONARO FORD

**PALACIOS y Co.--** *Av. Camacho 44.*

# Hoy se recuerda la efemérides de Cochabamba

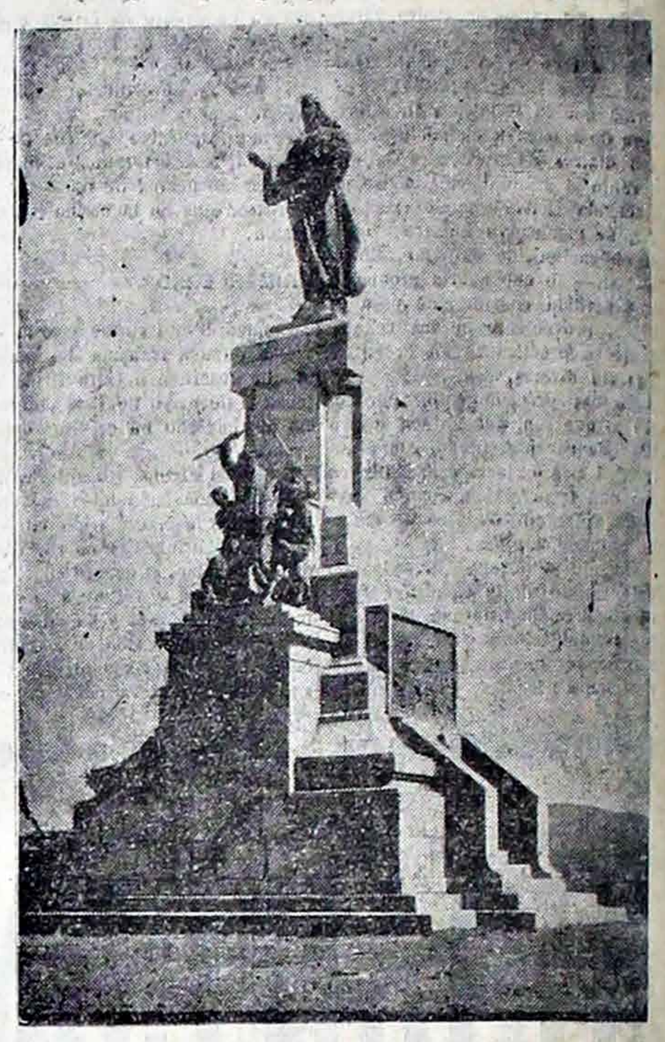



## Nuestro Homenaje

¡Nuestro homenaje a Cochabamba el mas grande, el mas hondo y el mas sincero solo puede ser traducido en el deseo de que las obras mas imortantes que reclaman sus necesidades sean llevadas a la realidad. Cochabamba precisa en vincularse de inmediato a Santa Cruz, llevando las parelelas de acero hasta el Oriente; urge unirla a un punto navegable del Ichilo. La bella ciudad del centro de la república, para su engrandecimiento definitivo necesita que se resuelva a la brevedad posible el problema del agua y de su pavimentación. Bolivia se sentirirá feliz cuando estos proyectos sean llevados a la práctica y escapen del marco de la teoria y la discusión.

## BELLEZA COCHABAMBINA

LEONOR LAVAYEN VELASCO



MONUMENTO A LAS HEROINAS DE COCHABAMBA

¡Las fiestas de conmemoración de la efemérides del departamento de Cochabamba se realizan con un marcado éxito habiéndose observado el entusiasmo reinante en todas las clases sociales de la ciudad del Tunari.

### EL MINISTRO DE COMERCIO

Anoche ha sido recibido en los andenes de la estación de Cochabamba el Ministro de Comercio e Industria, teniente coronel Angel Ayoroa por el prefecto del departamento, el alcalde municipal y un numeroso público que se congregó en la Estación.

El teniente coronel Ayoroa asiste a los festivales de aquel departamento llevando la delegación de la Junta Militar de Gobierno que se asocia al aniversario del Tunari.

### DOS DELEGACIONES

Al mismo tiempo los clubs deportivos y las clases universitarias de aquella localidad, dieron la bienvenida a la delegación universitaria de la Facultad de Odontología y a la igual deportiva del Club Alianza, habiendo sido recibidos con muestras de simpatía

Los miembros de ambas delegaciones asistieron al baile que ofreció el Alcalde Municipal en el Palacio Consistorial, donde fueron objeto de muestras de simpatía por parte de las autoridades y la sociedad de Cochabamba.

### ACTOS QUE SE REALIZARAN HOY

Según el programa de fiestas, hoy se llevarán a cabo los siguientes actos: continuación del concurso hípico auspiciado por las colonias extranjeras; inauguración de la exposición de pintura en el Club Social, en la que tomarán parte los artistas señores Victor Arce Córdova, Ricardo Claros, Jorge Jordán R., Inés Ovando S., Arturo Ponce, Daniel Peña Sarmiento, Antonio Quiroga Torrico y Andrés Ayala Ocampo.

Luego se procederá a la apertura del bazar pro-inválidos y mutilados de guerra; iniciárase el concurso hípico nacional a cargo de las delegaciones militares del Estado Mayor General y de los regimientos Castrillo, Ingavi y otros. En la laguna Cuéllar se ofrecerá un dancing en honor de las delegaciones ecuestres que intervendrán en este certámen deportivo.

### MATCH DE FUTBOL

Uno de los números más atrayentes de hoy, sin lugar a dudas es el match de fútbol en el que intervendrán los conjuntos del "Alianza" de La Paz, y un seleccionado de la ciudad del Tunari.

Para presenciar este encuentro existe un marcado interés en las clases deportivas de Cochabamba.

### EXPOSICION RODANTE

Inaugurase en la tarde de hoy será inaugurada en la ciudad del Tunari la Exposición Permanente de la Industria Nacional que se encuentra ubicada en los andenes de la estación en tres cómodos vagones.

La exposición rodante, ha sido iluminada con todo arte, existiendo expectativa en todas las clases sociales para presenciar y observar por primera vez el muestrario de los productos enteramente nacionales.

## DEFINE SU SITUACION POLITICA LA LEGION DE EX-COMBATIENTES DE COCHABAMBA

¡La Legion de Ex-Combatientes de Cochabamba ha resuelto definir su situación política frente a los partidos tradicionales, habiendo lanzado un manifiesto, en cuya parte sustancial expresa que los ex-combatientes de Bolivia son los llamados a afirmar sobre bases sólidas el destino nacional, elevando a la patria por planos de justicia social y poniéndose al servicio de las reivindicaciones populares, en abierta pugna contra los fines imperialistas.

## Una comisión de profesores y alumnos envió la Facultad de Farmacia a Cochabamba

Alumnos de la Facultad de Farmacia viajaron esta mañana a la ciudad de Cochabamba, con motivo de su efemérides, siendo portadores del mensaje de parte del profesorado como también llevando la noble finalidad cultural-deportiva.

Declaran conferencias sobre La Gran Cruzada contra el cuprismo, la creación del curso de especialización de química-biológica, el alcoholismo, el saludo, etc. Además sostendrán encuentros de foot-ball, basket-ball, tennis, etc

Presidente de la Delegación: doctor Enrique Carballo.

Secretario General de la delegación: señor Luis Suárez.

Señoritas: Carmela von Borries — Elena Ignacio — Otilia Ignacio — Aida Chumacero — Nilda Tapia, Luis Revilla, Carmen Rosa Llanos. — Señores: Alejandro Urday — Franz Avila — Miguel Salinas — Luis Benavente — Oscar Pacheco — Enrique García — Armando Borda — Aracleto Audrade Vaca — Vicente Herrera Montoya — Alfonso G. Fernández — Victor Ortiz — Jorge Fernández — Raúl Murillo — Leonardo Oblitas — Roberto Guzmán — César Rivera — Julio Peralta — Luis Prado.

### MENSAJE

A la Universidad de Cochabamba. — La hermandad de los bolivianos se acentúa, promisaro y fuerte, al paso del tiempo brillantemente jalonado por sus gloriosas efemérides, q' robustecen nuestro amor al viril pasado y nos alientan para sostener, siempre renovados, los credos libertarios del presente y los venideros, como camino único de progreso.

Conciudadanos universitarios de Cochabamba:

Junto con nuestra fraterna y cordial embajada recibid la admiración y orgullo que profesamos al recuerdo del ínclito aniversario de "14 de Septiembre", fuente indiscutible de lo que sois roy y pauta clara de lo que será en el porvenir el floreciente departamento hermano de Cochabamba.

En la recordación de este común motivo de gloria, recibid el testimonio de nuestra bolivianidad y nuestra fe de fortalecernos en la unión para el bien del progreso material y espiritual de nuestra patria.

## Las glorias de Bolivia

### COCHABAMEA

¡Tengamos el oido atento a las clarinadas que convocan al patriotismo, para reunirnos en espíritu, ante las porciones de nuestro suelo convertidas en aras de los grandes hechos.

Hoy toca a Cochabamba, gloria de Bolivia.

Hace más de un siglo, el 14 de septiembre de 1810, el genio ardiente de los patriotas cochabambinos: Francisco Rivero, Estéban Arce y el alferez Guzmán Quiroga, en sublime transporte de fe, proclamaron la independencia de las provincias peruanas, a ejemplo de los patriotas de Chuquisaca y La Paz, contra los sostenedores de la soberanía de Fernando VII.

Alí se se quemaron las naves. Por medio de ellos se creaba el orgullo con que los ciudadanos fueron al sacrificio de su fortuna y de sus vidas; y allí apartados y solos encontraron fórmulas concretas para fortalecer su dignidad y librar a la Patria de su reconquista por los ejércitos de España.

Es, pues, una feliz efemérides, la del departamento hermano, hoy cumplida.

Levantemos los espiritus y, evocando el 14 de septiembre de 1810, vayamos a revivir aquel dia glorioso. Vayamos con el pensamiento a las rientes tierras cochabambinas, bajo el sol tibio del valle, a la ciudad escasa, pero noble y fecunda, a mirar esas calles bulliciosas con el clarín de las divisiones.

Esta lejanía de los hechos, en el tiempo y en el espacio, concita mejor la adhesion de nuestros sentimientos. Es que en todo el país, en el llano, en la meseta o en la montaña, se hizo paso a paso la obra de nuestra emancipación. Las etapas cumplidas en Cochabamba en 1810 son impresionantes. La solemnidad de aquellos recuerdos tiene una grandeza tan prominente: la de aquel arrasamiento de fortunas y hogares, de la estancia y de la ciudad, del anonimato y del lujoso vestir, impuesto a Cochabamba como dolorosa prueba de su patriotismo.

Vayamos allí con el recuerdo. Vayamos allí con la fraternidad.

Recordemos sus acciones heroicas; que perduren en la sucesion de los tiempos y sea su edad de siglos.

JORGE SUAREZ MEDINA
(Del Centro Cultural de Amigos).

## CONCURSO EN HOMENAJE A COCHABAMBA

Tarija, 13 (DNDP). — El día de mañana, en conmemoración de la efemérides cochabambina, se llevará a cabo el segundo concurso de tiro al blanco para caballeros, auspiciado por la Escuela de Artillería, debiendo disputarse cuatro vallosos trofeos donados por el Director de la mencionada Escuela El concurso se efectuará con siete cartuchos, siendo dos de prueba, pudiendo intervenir cualquier persona, con excepción de la clase de tropa. El concurso comprende de cuatro series: 1o. — Tiro al blanco en posición libre, sin apoyo. 2o. — Sentado. 3o. — de rodillas y de pie con apoyo a 150 metros de distancia.

DOCTOR JULIO PEREIRA

Ex-medico de los Hospitales de Niños y de Clínicas de Buenos Aires

Especialidad en ENFERMEDADES DE NIÑOS y medicina interna.

Consultorio y domicilio: Mercado 345. — Teléfono 142.

VENDO

LINDA CASA MODERNA EN MIRAFLORES

Con deuda — Toda comodidad — Lado de construcciones hermosas — Precio Bs. 90.000.— Tratar Yanacocha 368 — Of. 3 — Telefono 334. Casilla 110. 12

El próximo mes podrà Ud. ver los modelos

"NASH 1938"

ALBERDI & TABORGA

Distribuidores exclusivos para Bolivia

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP — BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ

# TEATROS Y CINEMAS

## El recuerdo de Jean Harlow vive entre sus admiradores

La actriz noruega Sigrid Gurie que hará próximamente su debut en la pantalla en un papel de "muchacha encantadora", para el que su físico se presta admirablemente a juzgar por esta foto, bajo tal nombre, pues a fin de que adquiriera experiencia, Samuel Goldwyn la "prestó" para que actuara en un papel secundario bajo otro nombre.

Por PAUL HARRISON

Hollywood, septiembre. — Notas breves: Una queña actriz con acento británico y criada en un suburbio de Nueva York llegó a uno de los estudios de Hollywood para trabajar como partiquina y se le entregó el cuestionario de costumbres.

La muchacha escribió rápidamente la mayor parte de los datos biográficos requeridos, pero se quedó mordiendo el lápiz durante varios minutos ante la pregunta: "¿Dónde se educó"?

Finalmente escribió: "Educada exclusivamente por profesores particulares".

* * *

Sigrid Gurie, una muchacha llegada de Noruega, hará según se cree su debut en la pantalla en la película de Samuel Goldwyn "Aventuras de Marco Polo". Pero ha aparecido ya en "El Regreso" de la Universal, con otro nombre.

Goldwyn la "presentó" para que adquiera experiencia pero con la condición de que no actuará como "muchacha encantadora" para lo cual se había estado preparando desde meses atrás.

* * *

Si Rosalind Russel y Robert Montgomery tienen que actual juntos en otra película, las únicas palabras que cambiarán entre ellos serán las que se hallen escritas en el libreto.

No es probable que Claudette Colbert y el Director Wesley Ruggles vuelvan a hacer otra película juntos después de "Lo encontre en Paris".

* * *

Hollywood no puede olvidar la tragedia de Jean Harlow. Sus admiradores todavía llevan flores para depositarlas sobre la impresión de sus manos y sus pies en el vestíbulo del Teatro Chino.

Y se dice que los públicos de todos los Estados Unidos se han sentido conmovidos por un breve film en el que aparecen las marcas de los pies y las manos y el saludo de la estrella desaparecida que ella escribiera en el cemento blanco: "Buena suerte Jean Harlow".

* * *

El chauffeur de Daryl Zanuck se llama Robert Taylor. Y Mervyn Le Roy y su esposa tienen una mucama llamada Jeanette DacDonald.

* * *

¿MARION DAVIES SE RETIRA?

El director Mitchell Leisen, según asegura su personal, no llevó dos veces el mismo traje durante las siete semanas de la producción de la película "Vida fácil". Una de las razones de ello es que Leisen es copropietario de una sastrería.

Otra de las razones es que puede hacer aparecer una gran parte de su guardarropa a los efectos del pago del impuesto a los réditos como gastos del negocio.

Leisen se considera actor, pues aparece en una o dos escenas de todas las películas que hace.

* * *

Marion Davies, según persistentes rumores, se retirara de las actividades de la pantalla después de hacer una o dos películas más. Lo que nadie sabe es en que se fundan tales rumores.

* * *

Mary Pickford ha declarado que jamás volverá a actuar en la pantalla. Sin embargo el productor Emmanuel Cohn habla de hacer una película para ella. Y la Pickford se ha limitado a escuchar.

* * *

Si yo fuera una muchacha —por una seman, por ejemplo — escribiría un artículo acerca del exotismo competativo de los dormitorios de las actrices. Se me ha dicho que el dormitorio de Gertrude Niessen en su nueva casa está todo hecho de terciopelo azul y espejos y tiene un lecho circular. En efecto el lecho es perfectamente circular como acimismo las sábanas y las frazadas. En cambio las almohadas tienen forma de corazón.

Un pintor de letretos hizo perder todo un día de filmación en la producción de la película "No se puede tener todo" a causa de haber cometido un error de ortografía en una de las palabras de un gran letrero que ostentaba la fachada de un hotel frente al cual ocurrían las escenas. Nadie notó el error hasta después de muchas horas.

Nan Pierson Brocks Mey Brill, que contrajo enlace tras un idilio de dos días con William Hunsaker Brill y que ahora se opone a la anulación del matrimonio pedida por este.

## CINE ROXY

### UNA PRECIOSA REALIZACIO N MUSICAL DE LA "UFA", SE ESTRENA MAÑANA EN EL "ROXY"

**"Quick", con Lilyan Harvey**

La UFA de Berlin, viene presentandonos en el curso de esta temporada, estrenos de enorme interés y calidad. "Victor y Victorio", LA PRINCESA DE LAS CZARDAS, y otras, son cintas que a más de demostrarnos palmariamente la eficiencia técnica de la producción berlinesa, han matizado en alguna forma el espectáculo cinematográfico local, demasiado saturado de la producción "made in Hollywood".

Ahora, el ROXY, que tiene la exclusividad de exhibición de aquella firma, nos anuncia para el día de mañana miércoles, en funciones de tanda y noche, el estreno de otra brillante cinta de carácter musical, con Lillyan Harvey. Nos referimos a "QQuick" una opereta de gran renombre en el viejo mundo, y que ha sido llevada al cinematógrafo con encomiable fidelidad y acierto.

La simpatía de Lilyan Harvey, cuyo talento anda parejo con su porte agraciado, y el interés del argumento de "Quick" hacen de esta producción una de las de mayores méritos entre las proyectadas en lo que va de la presente temporada, y seguramente, la más destacada entre las de su sello. Es presumible que el estreno de "Quick", confirmará ampliamente el prestigio arraigado de la UFA, justificando también la predilección de nuestro público hacia la sala que lo exhibe.

### "QUICK" UN HERMOSO FILM MUSICAL QUE ANUNCIA PARA EL MIERCO LES EL "ROXY"

**Reaparece Lilyan Harvey**


CINE ROXY

COMERCIO 550

"El mejor programa en el mejor cine"

HOY MARTES 14 DE SEPTIEMBRE"

En vermouth y nocturna: Reprisa del sentimental film de sello Columbia Pictures:

EL CARNAVAL DEL AMOR

Con Lee Tracy, Sally Eilers y Jimmy Durante.

Precios en ambas funciones Luneta baja, Bs. 5.— Luneta alta Bs. 3.—

Mañana: Un grandioso estreno musical: "QUICK", con Lilyan Harvey y Ramón Bertrand. Una fastuósa opereta de sello UFA.

Sábado: "La canción de Stengaree", con Richard Dix e Irene Dunee.

Pronto: "El pequeño glagnter", con Edward G. Robinson. Un emocionante drama de sello Warner Bross.


Para el día miércoles de la presente semana, el Cinema, ROXY, anuncia el estreno de un precioso film musical de sello UFA. QUICK con Lilyan Harvey y Ramon Bernard.

Aunque es redundancia recalcar la belleza artística de las producciones musicales que presenta la UFA, cuya última realización "La Princesa de las Czardas", ha alcanzado entre nostros un éxito pocas veces visto, cabe destacar que QUICK, presenta iguales o superiores condiciones que aquella cinta, tanto por la bellísima música que trae, como por la interpretación siempre simpática y graciosa de Lilyan Harvey.

Veremos tambien nuevamente a Ramón Bernard, cuya extraordinaria personificación de Planchet en la versión muda de LOS TRES MOSQUETEROS, es aún recordada por el público. Ramon Bernard, al representar en QUICK el papel de un clown, realiza también una creación excepcional, que a momentos, llega a opacar la labor descollante de la misma protagonista Lilyan Harvey.

Por la amenidad de su argumento, y la picardía de su intención, QUICK, está llamada a obtener entre nosotros un éxito similar al conseguido en otras plazas. Tiene méritos para ello.


Comisiones, Consignaciones

GUTIERREZ Y CIA.


## Noticiario de Hollywood

### GRACE MOORE EN "INTERLUDIO"

Se ha comenzado a rodar en los Estudios Columbia la nueva película de Grace Moore, "Interludio", la cual dirigen Robert Riskin, el autor de los guiones de "El Secreto de Vivir", "Sucedió una Noche" y "Horizontes Perdidos", obra de Capra que veremos ya pronto, y Harry Lachman. En "Interludio" tendrá un rol importante Edgar Kennedy, poplar actor de variedades. El principal rol masculino estará a cargo de Cary Grant.

### "TEMPESTAD EN ALASKA"

En estapelícula de la Columbia, protagonizada por Jack Holt, y titulada en inglés "North of Nome", tomarán parte, decempeñando importantes papeles, Guinn (Big Boy) Williams y Rober Glekler. La heroína de esta película del helado norte será la encantadora Evelyn Venable, e integran el conjunto John Miljan, Roger Imhof, Dorothy Appleby y Paul Hurst. La dirección correrá a cargo de William Nigh.

### LUIS ALBERNI

El popular actor español tomara parte en la nueva película de Grace Moore "Interludio". Es ésta una buena noticia para los públicos hispanos que amiraron su labor en "Una Noche de Amor y "Quiéreme Siempre", dos grandes éxitos de la excelsa diva. Luis Alberni es uno de los pocos actores hispanos que ha logrado el triunfo plenamente, disputándoselo con frecuencia las más importantes editoras.

### CON AFECTUOSOS RECUERDOS

Así podria traducirse el titulo inglés de la nueva película Columbia "With Kind Regards", la cual epezará a rodarse pronto en los Estudios de la citada productora. Encabezan el reparto Claire Trevor y Ralph Bellamy, secundados por Robert Armstrong, que acaba de ser agregado al reparto, y otros artistas de señalados méritos, entre los que encontramos a Gene Morgan y Raymond Walburn.

### JACK HOLT LAS TIENE A PARES

Como se ha anunciado recientemente, Jack Holt aparecera próximamente en otra película Columbia titulada "Blazing Glory", y en dicha película el popular astro tendrá nada menos que dos compañeras, a cual más simpáticas: Grace Bradley y Ruth Donnelly. Jack Holt es de los pocos que las tiene a pares.

### ALTOS HORNOS

La Columbia acaba de completar el reparto para la nueva película "White Heat", que pudiera llamarse en castellano "Altos Hornos". Se trata de una película interesantísima, y de gran intensidad dramática, en la que atcuarán en los principales roles Don Terry y Rosalind Keith, Nana Bryant y Russell Hicks, tendrán a su cargo importantes papeles en este film en el que se desarrolla un hondo problema industrial.

### CAMBIO DE TITULO

Los Estudios Columbia han decidido cambiar el título de la película que se llamó durante el periodo inicial del rodaje "Honeymoon Pilot" (Bodas de contrabando). Se titulará ahora "Criminals of the Air", corriendo los principales papeles a cargo de Charles Quigley y Rosalind Keith.

## TEATRO MUNICIPAL

### "PELUCHE". LA GRACIOSA Y ORIGINAL COMEDIA DE JEAN L LETRAC ESTRENARA HOY MARTES LA COMPAÑIA M. LLOPART

Los últimos estrenos ofrecidos por la compañía de María Llopart han venido a comprobar de que el repertorio de este conjunto está formado por las obras de mayor exito en los escenarios europeos y americanos.

P dentro de su amplio repertorio, la compañía Llopart nos ofrecerá ésta noche una novedad francesa PELUCHE, comedia cómica en tres actos, original de Jean de Letrac, el autor que al presentar cada una de sus obras en los escenarios de Paris obtiene un magnífico suceso.

"PELUCHE" es una obra de movidos recursos y de situaciones de gran efecto cómico, dando ocasión de especial lucimiento a la aplaudida primera actriz María Llopart Elvira Flores, Manolita Fernández, Elena Saavedra, Maruja Dahlberg y Bertha Pintó entre el elemento femenino y a José Muñiz, Rogel Retes, Rodolfo Onetto, Pepe Rojas, Andrés Viña, José Latorre, Pepe Fernendez y Rodolfo Martínez entre los actores.

"PELUCHE", cuya traducción corresponde a Alfredo Bascuñán ha sido el suceso máximo del presente año en el Teatro Latorre de Santiago, donde alcanzó cerca de 300 representaciones consecutivas.

Las localidades para la función de hoy martes estarán a la venta, como de costumbre, en la boletería desde horas 10 de la mañana.

## TEATRO PRINCESA

### "ROMEO Y JULIETA" SE ESTRENARA EL JUEVES EN MATINEE, TANDA Y NOCHE EN LA SALA DEL TEATRO "PRINCESA"

Después del genio de Shakespeare algún autor ha sido capaz de producir una obra tan llena de amor, delicadeza y bella expresión espiritual como "ROMEO Y JULIETA, que adaptada al cinematógrafo con toda propiedad y derroche de recursos la [illegible] tro Goldwyn Mayer presentará esta notable super-producción el jueves en matinee tanda y noche en la sala del Teatro Princesa.

A través de los años aun perdura el prestigio universal de ROMEO Y JULIETA, que pretagonizada por Norma Shearer y Leslie Howard significa un legítimo orgullo del arte cinematográfico.

La controversia que sostenían los críticos europeos sobre el cine era un arte o una industria ha sido despejada al presentar la Metro Goldwyn Mayer ROMEO Y JULIETA, estando todos ellos acordes en reconocer a la pantalla una amplia finalidad y sentidos artísticos, que supera al Teatro en la amplitud de sus escenarios y en la riqueza de sus recursos de por si enormes y convincentes.

"ROMEO Y JULIETA" es algo más que una simple super-producción romántica es una bella romance cuya magnitud solo el cine ha podido poner a nuestro alcance, volcando en la pantalla los impiementos necesarios para maravillarnos y formando un elenco de artistas realmenre excepcionales.


TEATRO MUNICIPAL

HOY MARTES 14 HOY

Noche a las 9 y 30.

Gran éxito de la Compañía de Comedias "MARIA LLOPART"

Estreno absoluto de la graciosísima comedia en tres actos original del gran escritor francés Jean do Letrac, traducción de Alfredo Bascuñan titulad,:

"PELUCHE"

y

GRAN FIN DE FIESTA

Luneta numerada, Bs. 3.00 Luneta alta, Bs. 6.00. Anfiteatro Bs. 3.00 Galería Bs. 1.60.

Pronto: PUERTO NUEVO

Sábado 18 Gran Función de Gala en conmemoración del aniversario de la independencia de Chile, con el gran estreno netamente campero: MALHAYA TU CORAZON.



TEATRO MIGNON

HOY MARTES 14 DE SEPTIEMBRE

Gran estreno de la formidable producción de la Paramount Pictures, titulada

"NEVADA"

Con Buster Grabbe.

Una película emocionante con unas [illegible] muy terribles donde [illegible] Grabbe de muestra [illegible] nuevo al público [illegible] y coraje en una de sus mejores películas que [illegible] llegado hasta ahora.

[illegible] precios para esta noche son completamente los de costumbre.

Mañana Gran función de gancho dos personas con una sola entrada en la que se pasará los 12 emocionantes episodios de la super-serial de oro "TARZAN EL INDOMABLE".

Martes est[illegible] de la formidable película de aventuras:

"DEUDA SALDADA"

Con el idolo de La Paz Buck Jones.



TEATRO PRINCESA

EMPRESA LINDO-LUMSDEN

Hoy martes 14.

En matinée a las 3 y 30.

"LA HIJA QUE PUDO SER MIA"

Con Otto Kruger y Una Markel.

Luneta, Bs. 3.00.

En tanda. — La regia super-comedia Metro Goldwyn Mayer.

"ENTRE ESPOSA Y SECRETARIA"

Con Jean Harlow, Clark Gable y Myrna Loy

En nocturna:

"LA MUJER DESNUDA"

Con Luise Rainer y William Powell.

Tanda y noche, luneta Bs 5.00.

Pasado mañana se estrena el grandioso film de Metro Goldwyn Mayer "ROMEO Y JULIETA" con Norma Shearer y Leslie Howard.

La razón de este éxito es debido a que la fabricación de la Hoja Gillette y la Máquina Gillette es un estudio de muchos años — por ingenieros que se esforzaron en producir y diseñar la una para la otra. Considere ésto y comprenderá el porqué millones de hombres rechazan usar otras hojas en sus Máquinas Gillette.

HOJAS Gillette

...hechas científicamente para la Máquina Gillette

# Los observadores neutrales recobraron su libertad a instancias de la Conferencia

**LA RAZON**

DIARIO INDEPENDIENTE

Director Interino: — Vicente Fernández y G.
Gerente: J. L. Gutiérrez Granier.

## REGISTRADORES CIVICOS

El decreto supremo de 16 de julio de 1925, artículo 2o, atribuye a los prefectos la facultad de designar, en las capitales de departamento, el notario judicial que ha de encargarse del registro cívico.

La mente de este decreto fué dar forma práctica al inciso II, artículo 12 de la ley electoral vigente, que declara no existir incompatibilidad entre las funciones de notarios ordinarios y registradores cívicos; pero si se considera este caso con el criterio de la prescindencia a que están obligadas las autoridades político-administrativas, para no intervenir en lo concerniente a la inscripción de ciudadanos, se verá de modo lógico que el mencionado decreto de junio de 1926 es contrario al artículo 43 de la ley citada, que prohibe a los prefectos inmiscuirse en los actos de los registradores o en las inscripciones de ciudadanos.

Con la mera designación del notario que ha de encargarse de llevar el registro cívico, es evidente que la Prefectura no se inmiscuye propiamente en actos de un registrador, pero escoge entre varios notarios judiciales uno que le parece mejor y ésto no debiera hacerlo una autoridad política, sino la Corte Superior del Distrito que a mérito de la ley del notariado nombra a los judiciales y por prescripción de la ley electoral, artículo 12. — 1, designa a los registradores cívicos. A fin de que no prospere la objeción de estarse con ello modificando las prescripciones relativas a la prescindencia de las autoridades en los actos pre-eleccionarios, como son los de inscripción de ciudadanos.

Para despejar esta evidente dificultad, y en vista de que realmente el decreto de nuestra referencia es contrario al espíritu y a la letra de la ley electoral de 1924, que el ejecutivo ha declarado en vigencia, era siempre aconsejable el siguiente procedimiento: que la Prefectura solicitase a la Corte Superior esa designación y que ésta nombrase al notario judicial por sorteo, eliminando de este modo la ingerencia de una autoridad política en el nombramiento y las preferencias que pudieran afectar los actos de la Corte judicial.

Aparentemente estas nuestras observaciones carecen de importancia, pero es necesario considerar que la mejor garantía para asegurar la neutralidad de las autoridades, en la formación de los registros de ciudadanos, es modificar ciertas prescripciones que de modo flagrante, como en este caso, relajan la ley. Y no es menos seria la objeción de que el Ministerio de Gobierno adopte a este respecto un criterio uniforme, de modo que las Prefecturas de Departamento, al proceder por propia iniciativa, no incurran en disparidad en el procedimiento para designar al notario judicial que se encargará del registro cívico.

En modo alguno tienen estas observaciones alcance personal y sólo persiguen aclarar el pensamiento, en lo tocante a la no intervención de las autoridades.

## RENOVACION DE DIRECTORIO DEL CLUB BANCARIO

Antenoche, a horas 21 y 30, en el local del Club Bancario se llevó a cabo, de acuerdo a la convocatoria, la renovación del personal de la mesa directiva del Club.

Con la asistencia de la mayoría de sus componentes y de acuerdo al primer número de la orden del día, se procedió a la elección de los nuevos personeros de esta importante institución de empleados de la banca y comercio, recayendo los principales cargos en las siguientes personas:

Dr. Isidoro Aramayo, Hugo Alipaz, Arturo Vidangos Sanjinés, Carlos Furlán Forero, Carlos Pacheco Iturrizaga, Carlos Perez, Humberto Velasco, Ricardo Escóbar y Humberto Tejada, en calidad de Vocales propietarios.

Fueron elegidos Vocales suplentes los siguientes socios, D'Connor Paiza Vega, Felipe Sauce do Sevilla, Francisco Coca, Hector Hurtado de Mendoza, Felipe López Menéndez, Jorge Pacheco Iturrizaga, Luis Eduardo e Isaac Alipaz.

La posesión del nuevo directorio directivo del Club Bancario se realizará con un acto social.

## HOMENAJE AL Dr. VILLARROEL

El pueblo de Punata, por intermedio de sus principales autoridades y corporaciones, se adhirió al homenaje que el día de mañana se tributará al doctor Manuel Villarroel, prestigioso médico que ha dado muestras de su alto humanitarismo. En acto especial será declarado hijo predilecto de esta ciudad.

¡CORTE ESE *Catarro!*

pues puede ser peligroso para toda la familia. Apliquese liberalmente MENTHOLATUM en el pecho, garganta y fosas nasales. Su efecto calmante ayudará a descongestionar las membranas inflamadas y facilitará la respiración libre. Cada año se venden millones de envases de MENTHOLATUM para aliviar catarros. Rechace substitutos.

MENTHOLATUM

## *Se consumó el atropello no obstante que el comandante chileno y el mayor uruguayo estaban uniformados*

'Una información recibida de Villa Montes, el día de ayer, y que reproducimos luego, indica que las tropas paraguayas han cometido, conscientemente, un atropello con dos observadores destacados por la Conferencia de Paz, el comandante chileno Lisboa y el mayor uruguayo Vedia.

OSTENSIBLE RESISTENCIA

Con este nuevo hecho se demuestra que Paraguay resiste las medidas que con legítima potestad adopta la Conferencia de Paz, para establecer en el territorio del Chaco la policía neutral, y cerciorarse de si son o no evidentes las últimas denuncias que se había recibido, acerca de actividades militares paraguayas, desplegadas con trasgresión de los convenios vigentes.

UN ESCLARECIMIENTO

Parece esta oportunidad la más adecuada para esclarecer un punto que hasta hoy se mantuvo dudoso. O sea, saber si Paraguay está dispuesto a cumplir las determinaciones de la Conferencia de Paz y someterse a las medidas que ella ha adoptado, sin observación ni resistencia en el terreno.

Se indica que con este hecho la Conferencia se sentirá obligada a dilucidar ese extremo, conociendo hasta donde va el espíritu de intransigencia, paraguayo, y cuáles son los objetivos que se propone al negarse a cumplir las determinaciones, especialmente relativas a la policía militar neutral, cuyo establecimiento es la única garantía que hace falta ahora, para que sea viable un arreglo de fondo en la cuestión territorial.

Se agrega que las delegaciones de Chile y Uruguay han de proponer esta investigación en la Conferencia y, con resultado de ella, que se adopte medidas convenientes para definir esta delicada y grave fase de las negociaciones.

CINCO HORAS DE DETENCION Y AMENAZA DE MUERTE.

El importante despacho telegráfico de Villa Montes está concebido en estos términos:

Villa Montes, 13.— (Especial).— Los observadores neutrales Comandante chileno Lisboa y el Mayor uruguayo Vedia fueron detenidos el 10 de septiembre por las tropas paraguayas de la zona de ocupación, en el puerto Casal.

No obstante de que ambos jefes estaban uniformados y provistos de sus respectivos documentos de identidad estuvieron presos por más de 5 horas y recibieron amenazas de muerte para el caso de que insistieran en su propósito de seguir viaje. El oficial paraguayo Ocampo, solidario con los atropellos que se cometieron con estos jefes y representantes de la Conferencia de Paz de Buenos Aires, fué quien los mantuvo arrestados y sólo los puso en libertad después de reiterados órdenes que le fueron enviadas.

ORDEN DE LA CONFERENCIA

'Buenos Aires (Radio El Mundo).— La Conferencia de Paz del Chaco ha sesionado con carácter informal con objeto de conocer un informe del presidente de la Conferencia. Se asegura que éste se refiere a la detención momentánea de los dos observadores militares neutrales de la conferencia y a la gestión de tono, enérgico que habría hecho la presidencia de la Conferencia ante el gobierno paraguayo para que los dos delegados militares, fuesen puestos en libertad. Inmediatamente de recibir la comunicación de Buenos Aires dió orden para que los comisionados regresasen a Asunción.

## Aniversario de Cochabamba

¡Quien conoce la tierra cochabambina comprenderá el fanático cariño que el habitante de esas comarcas prodigiosas siente por ella, que es un signo característico de la mentalidad del hermano departamento.

Y es que el sentimiento terrícola, tan arraigado en el hombre, se hace más vigoroso cuando el campo brinda sus dones al esfuerzo y crea para el espíritu un paisaje agradable, que despierta vocación artística y colma de bienes materiales, al nativo y al que viene de otras latitudes para sumarse al esfuerzo colectivo progresista.

Así podemos entender mejor el gesto de Estéban Arce, el guerrillero tarateño que luego de haber organizado sus legiones le Cliza entró en Cochabamba el 14 de septiembre de 1810, proclamando la independencia de ese pueblo. El mismo que más tarde obtuvo la victoria de Aroma, con fuerzas que sólo tenían machetes aunque el indomable coraje de vencer a las fuerzas realistas.

La celebración del aniversario del hermano departamento ha de dar lugar a manifestaciones de regocijo en la capital y las restantes poblaciones, así como allí donde el esfuerzo cochabambino ha podido crear una situación económica bonancible. En este regocijo aglutina el pensamiento y el trabajo de todos cuantos han venido a sumarse a su esfuerzo progresista, esas manifestaciones han de alcanzar insuetado brillo, por que son numerosos los residentes ya establecidos y grande su espíritu de compañerismo, sobre todo si se trata como hoy, de conmemorar un acontecimiento cívico de tan incalculable trascendencia.

Cochabamba confronta hoy dos problemas básicos de su economía: la conexión con el sistema fluvial, navegable del Ichilo o Chimoré, que le dará salida al mar; y su vinculación con Santa Cruz, la magnífica tierra oriental, por medio de una carretera que después será utilizada para tonificar el ferrocarril.

Al presentar nuestra salutación al pueblo hermano de Cochabamba, deseamos que esas dos nobles aspiraciones sean pronto una realidad.

## *NOTIFICACION A LAS AGENCIAS INDUSTRIALES*

Tarija, 13 (UNDP). — La oficina Química dependiente de la Sanidad Departamental, notificó a las agencias industriales proveedoras de leche y licores, para que cumplan estrictamente con las disposiciones señaladas por la dirección de dicho organismo, debiendo someter a exámen químico dichos productos, antes de vender al público. Pues se tiene conocimiento que en días pasados se presentó a la Dirección de Sanidad una denuncia concreta sobre adulteración de dichos productos.

## EL MUNDO CHINO

'Dilatado, incommensurable, el mundo chino es para los occidentales algo diferente, según cual es el prisma de las preocupaciones triviales. El investigador de las culturas vá al oriente ávido de testimonios convincentes; el filósofo, libre de escuela, se empapa de esa sabiduría frágil y detallista; el mercader vé en todo chino un esclavo, bestia de carga que incrementará sus ganancias, el político guarda allí, en la equidistancia de las concesiones, los intereses del Estado que le confió la tarea de sojuzgar al nativo; y el turista, trotamundos intrascendente, sólo busca la sensación fugitiva, rozándose con asuntos chinos europeizados, con gente forastera en China que asimilándose mal ciertos hábitos exóticos o raros, quiere aprehender el alma extinguida de ese pueblo inmóvil, hasta el hieratismo.

Es inútil negar que todo occidental se sumerge en una emoción profunda cuando suena el gong y detrás de una cortina, recamada de dragones bordados en hilo de oro, surge ante su mirada acuciosa el ídolo bárbaro, con su faz grotesca y sus rauces desmesuradas, envuelto en una densa neblina que forman los pebeteros. Como un sacerdote implacable, el chino revestido de sus trajes tradicionales, o la vencida figulina de una mujer, que implora con el torso frágil y los brazos levantados, minuto de eternidad en que asoma a sus ojillos oblícuos la cósmica plenitud de una llama extinguida en la noche de los siglos. Para el occidental esta postura sólo es comparable a la congoja que siente el alma atormentada en la catedral gótica, henchida por el criterio cósmico del órgano, que conmueve el sillar venerable levantado por generaciones piadosas y emocionadas.

Concebir un general chino, tomemos al azar Chang-Hai-Shek el que ahora defiende el vasto territorio de las repúblicas que desmenuzan el cadáver del milenario imperio yacente, es la peripecia mental más interesante. Un general chino, como todos los de su gremio— profesionales de la violencia— sugiere pensamientos que no me resisto a puntualizar. Ha aprendido la estrategia ocidental, pero confía más en Han o Confucio o en el rito ancestral, que debe cumplir si quiere obtener éxito; dirige movimientos de hormigas bandidos más que soldados y utiliza la codicia innata del nativo, para lanzarlo en busca de pillaje y botín. El oficio de la guerra es como la ocupación del sastre remendón, una oportunidad de pasar la vida y amontonar sucesos. China carece de emoción, porque la ha perdido si alguna vez, en su lejanísimo pasado, la tuvo. Defiende ahora una sombra, desmenuzada en pretextos republicanos, que son escarceos provisionales de una estructura que periclita sin remedio.

El chino de hoy, el guerrero, pelea porque no estén sin trabajo millares de compatriotas. Organiza el pillaje regimentado, y conduce masas de hombres debiles físicamente, muchadumbres fanáticas y hambrientas que no comprenden la idea de patria. Pero sufren el acicate irresistible en la necesidad de vivir.

Sobre la Gran Muralla, que es el postrer baluarte y vacilante de una raza vencida, China ha escrito la dura sentencia de su aniquilamiento y en vano quiere descifrar los signos de su intrincado alfabeto, por que ya no los comprende. ¿Es el vasto mausoleo de un pueblo difunto o un mundo de asteroides, desintegrándose en la soledad cósmica?

Chang-Hai-Shek es entonces el sepulturero oficial, mariscal del enredo chino, que constituye el momento apocalíptico de una raza condenada a la servitud, secular como fué el glorioso pasado de su sabiduría y riqueza.

ROLAND.

# ACTUALIDAD

## PREVISION SOCIAL

Entre las medidas que el Ministerio de Trabajo y Previsión Social está obligado a considerar debemos decir que lo concerniente a la salud pública tiene importancia indiscutible.

El Estado vela por el vigor físico de la población y por su salud, ejercitando la alta potestad de precaver las epidemias o los casos de enfermedad, que enervasen a los ciudadanos de la república, con criterio casi paternal; pues tiene directo interés en mantener la educación física en buenas condiciones y establecer condiciones de salubridad, en el campo y las ciudades.

No puede serle indiferente entonces el hecho de que en los casos de enfermedad los pacientes tengan que verse obligados a pagar precios muy subidos, por las drogas o los medicamentos que exija el tratamiento; porque de hacerlo autoriza que el negocio con la salud pública incurre en especulación y desnaturaliza la asistencia social que ciertos servicios deben, por la naturaleza de sus funciones y deberes.

Hace poco sostuvimos la ilicitud de una probable huelga de médicos, considerando el caso siempre desde el punto de vista de la previsión social. Hoy debemos referirnos al precio exhorbitante de los medicamentos, que condena al enfermo o a curarse sin ellos o perecer irremisiblemente por falta de medios oportunos en el tratamiento. Son en efecto precios restrictivos los que rigen en el comercio de farmacias y colocan al público en el trance de realizar los más duros sacrificios, con tal de no descuidar la asistencia a los enfermos. Entre otros motivos las exageraciones en la especulación se deben al criterio de que en momentos de gravedad no se mide la cuantía del sacrificio económico y se gasta sin medida. Pero esto no es, en manera alguna, el ideal de una buena organización de los servicios de salubridad.

Se dirá que para las clases humildes o pobres existen los hospitales, los consultorios gratuitos, pero eso no deja de ser una aserción. Porque la capacidad de esas clases de beneficencia oficial es muy limitada y a causa también de que el público, que no constituye la clientela de los hospitales gratuitos, merece ser amparado para librarlo de las garras de la especulación. Prever socialmente estas dificultades es del resorte de las autoridades administrativas, porque de otro modo puede ocurrir que descuidando ese aspecto la salud pública se halle en riesgo de ceder a las endemias o epidemias, que al quebrantar la fuerza y el vigor de las personas, perjudica los fines del Estado, creando una población raquítica o enfermiza que no es materia humano deseable en la constitución de una república optimista y deseosa de progresar.

## Hoy renovará su directiva la Sociedad Obreros de la Cruz

La Sociedad "Obrera de la Cruz conmemorando el 53 aniversario de su fundación, el día de mañana desarrollará un festival literario musical de gran significación, en su local de la calle Plenuncia No. 425.

El programa confeccionado para conmemorar dignamente el aniversario de esta entidad obrera, decana entre sus similares, es bastante atrayente y novedoso, el mismo que a continuación insertamos.

SOLEMNE MISA DE FIESTA

Hoy a horas 10 en la Capilla de la Tercera Orden Franciscana, en homenaje al Señor del Perdón patrono de esta entidad social, se llevará a cabo una solemne misa de fiesta a la que concurrirán todos sus componentes de ambos sexos en corporación.

El PROGRAMA

Los siguientes números se hallan incluidos en el programa de la posesión de directorio:

PRIMERA PARTE

1.— Himno Nacional.
2.— Posesión del Presidente y Socios Honorarios Señores Don Hugo Ernest D., Dr. Vicente Fernández G., Dr. Manuel Frontaura Argandoña.
3.— Número de Musica por el Conjunto Arteaga.
4.— Posesión de Médico Titular, Dr Alejandro Sardón y Capellán Felipe Lopez Menendez.
5.— "El Cigarrillo" Monólogo por el alumno Antonio Peñas.
6.— Lectura del informe Anual del Presidente Sr. Pedro F. Soliz.
7.— Número de Música por el Centro Don Bosco.
8.— Posesión del Presidente Titular Sr. Teodosio de la Barra.
9.— El Eco de la Raza, coro.
10.— Posesión del nuevo Personal directivo.
11.— Número de Música por el Conjunto Arteaga.
12.— La Cucaracha por un grupo de Alumnos.

SEGUNDA PARTE

1.—Himno a Cochabamba coro.
2.— La Bandera recitación por el niño Mario Vargas.
3.— Número de Música opr el Centro Don Bosco.
4.— Palabras del consocio Alberto Parrado.
5.— La Indiesita coro a dos voces.
6.— A Cochabamba Recitación por el alumno Valerio Vega.
7.— Palabras del Director de la Escuela Sr Valentín Vega Salinas.
8.— Posesión de los Inspectores de Beneficencia y Vigilancia y comisión Calificadora.
9.— Número de Música por el conjunto Arteaga.
10.— Las Dudas Monólogo por el alumno Victor Rocha.
11.— Marcha Deportiva coro general.
12.— Tribuna libre.
13.— Palabras de clausura por el Presidente Honorario.
14.— Marcha final por el Centro Don Bosco.

PERSONAL DE LA NUEVA DIRECTIVA

Componen el personal de la nueva mesa directiva, los siguientes socios:

DIRECTORIO HONORARIO

Presidente, Sr. Don Hugo Ernest R.
Socio Honorario, Sr. Dr. Vicente Fernández y G.
Socio Honorario, Sr. Dr. Manuel Frontaura Argandoña.
Capellán Honorario, Canónigo Felipe López Menéndez.

DIRECTOR TITULAR

Médico, Sr. Don Alejandro Sardón.
Capellán Titular, Pbro. Tomás Chávez Lobatón.
Presidente, Sr. Teodosio de la Barra.
Vice-presidente, Sr. José Victor Pérez.
Fiscal, Sr. Arturo aCrdón.
Adjunto Fiscal, Sr. Carlos R. Fáñez.
Secretario General, Sr Julio Pacheco.
Secretario de Actas, Sr. Tomás C. Suárez.

COMISIONES

Salubridad, Sr. D. Humberto García.
Hacienda y Control, Sr. Carlos A. Gutiérrez.
Educación, Sr. Valentín Peña.
Bibliotecario, Sr. Gustavo Uría.
Régimen y Vigilancia, Sr. Angel Alvarez.
Tesorero, Sr. Enrique Campero.

SUPLENTES

Señores: Francisco Vargas, Bonifacio Nieva, Tomás Chávez Lobatón y Wenceslao Hernani Cisneros.

INSPECTORAS

Beneficencia: Sta. Raquel Pinilla; de Vigilancia: Sta. Hermenjilda Sanjinés.

JUNTA CALIFICADORA

Señores: Ramón Alcoreza, José Vargas Cadena, José Manzaneda y Severino Catacora.
Suplentes: Señores Cirilo C. Merceda y José Hurtado.

INSPECTORES

Adjunto Vocales, señores: Tomás R. Castillo, Guillermo Peralta, Antonio Quiroga Bernardino Salazar, Escolástico Benavides, Humberto Argandoña, Francisco Morales, Pasquito Quintana y Anselmo Rivero.

PORTA ESTANDARTE

Señor Francisco M. Ulloa.

# "El obrero gana elevados salarios y puede pagar algo más por el pan"

## ECOS

### OBSERVADORES

'Tropas paraguayas arrestaron a dos observadores enviados por la Conferencia de Paz al Chaco, amenazándolos de muerte si persistian en su empeño de avanzar hacia las posiciones militares del vecino.

Y la Conferencia sigue recorriendo la viacrucis dolorosa por su falta de entereza para poner en orden estas bravuconerías...

### LOGICA.

'Los miembros de la Sociedad Rural Boliviana sostienen que si se suprime ese elefante blanco de la industria nacional, harinera, el ganado se quedará sin afrecho.

¿Será preferible que el pueblo se quede sin pan?

Ese criterio ya no es de una entidad rural sino de una sociedad protectora de animales....

## LA DEFENSA

'El nuevo periódico de la mañana hizo su aparición el dimingo y se edita en los talleres de La Patria.

Como su nombre lo indica se consagrará al sustentar los intereses de a defensa nacional, contando en su planta de redactores con personal escogido.

Es siempre motivo de comprobar que la prensa local viene progresando ostensiblemente, con el hecho de editarse nuevos voceros matutinos y vespertinos.

El nuevo colega está dirigido por el señor Julio Antelo.

Le deseamos una longevidad publicitaria y triunfos informativos.

## La casa Hochschild...

Viene de la Pág Tres

Hay un oficio de enero de 1937 en que se expresa opinión adversa a la solicitud de Aramayo Mines a base del criterio de que debe tratarse este asunto según la ley de Aduanas y no según las disposiciones que expresamente fueron dictadas para la entrega de divisas y tan poco definitiva fué esa opinión que aun actualmente continúa tramitándose ese asunto.

He ahí seis errores fudamentales en el informe, errores que demostramos con documentación amplia que tenemos en nuestro poder. Y esos errores constituyen el fundamento del informe, no es necesario decir que él cae por su base y se derrumba sin quedar nada en pié.

Repetimos que la reliquidación o "liquidación definitiva" se ha practicado de acuerdo con disposiciones legales que nadie puede desconocer y si del hecho de haber cumplido esas disposiciones, quiere arrancar la Comisión un perjuicio para el Estado, podría haber investigado por lo menos dónde fueron a parar los millones de libras entregados por los Mineros y tan generosamente distribuidos por la Junta de Control, hasta el punto de haber creado prósperas industrias en el extranjero con las divisas de la minería de Bolivia.

Nada nos interesa que la Comisión lance todos los cargos contra el ex ministro señor Campero; lo que no podemos admitir es que después de haber entregado al Gobierno desde el año 1933 hasta la fecha más de tres millones de libras esterlinas, habiendo sufrido con esas entregas una pérdida que fluctúa entre ciento cincuenta y doscientos millones de bolivianos, se venga discutiendo una reliquidación practicada de acuerdo con decretos supremos, resoluciones y un contrato solemne y que ante ningún tribunal del mundo puede merecer objeción alguna.

No dudamos de que hay labores subterráneas contra nuestra firma, pero ellas no deben ir al punto de acusarnos por habernos acogido a disposiciones legales, llegando a decir que nuestra solicitud fué reservada, cuando la verdad es que fué consultada a la Patiño Mines y luego se trató de ella en la Asociación de Industriales Mineros.

Y deben ser tan evidentes los errores en que ha incurrido la Comisión, que se ha producido una desidencia en el seno de ella, según indica el informe.

Nada más tenemos que agregar por el momento en este asunto, quedando listos a contestar con documentos cualquiera objeción al respecto.

Agradeceremos a Ud. señor Director, la publicación de esta carta, suscribiéndonos sus muy attos. Ss. Ss. MAURICIO HOCHSCHILD S. A. M. I. Enrique Ellinger, Vice Presidente.

---

Dice textualmente el Señor Carlos Hanhart en su informe — La Legión de Ex combatientes aplaude la labor del señor Mac Lean y sus colaboradores

'Habiendo sido virtualmente disuelta la comisión que estudia el tan discutido problema de la harina por no haber llegado a ningún acuerdo definitivo, debido a la divergencia de opiniones en sus miembros, estos elevaron individualmente sus informes que diariamente daremos a conocer a nuestros lectores, por ser ellos directamente afectados, para que formen su criterio, y conozcan la opinión de cada uno de los miembros.

Por la falta de espacio, no damos hoy el texto integro de ninguno de los informes, pero no podemos dejar pasar más tiempo, sin trascribir un acápite de lo más interesante y sugestivo del informe del señor Carlos Hanart, en representación de la Sociedad Rural Boliviana de la que es presidente.

Dice así: "Bajo otro aspecto, es también necesario dejar constancia de que el grueso del pueblo de Bolivia no está constituido por los habitantes de las poblaciones, donde por un lado reside la gente pudiente y por otro lado una buena parte de OBREROS QUE PERCIBEN SALARIOS MUY ELEVADOS, Y QUE PUEDEN PAGAR ALGO MAS POR EL PAN.— La mayoría del pueblo está formado por el indígena de la campiña en los departamentos de La Paz, Oruro, Chuquisaca, Cochabamba, y Potosí.— Este pueblo cuyos intereses jamás se han tomado en cuenta, no come ni ha comido antes pan blanco".

Es sensible que el informante haya olvidado la situación de ciertas clases obreras y desvalidas y en especial la del empleado, y la situación de la clase media que perciben sueldos que difícilmente le son suficientes para su mantenimiento, ya contestaremos estas aserciones en próxima edición.

### APLAUSO DE LA LEGION DE EX COMBATIENTES.

Por el texto de una nota que la Legión de Ex Combatientes ha dirigido al señor Guillermo Mas Lean, cuyo texto reproducimos, se infiere que esa entidad apoya la campaña que últimamente vino desarrollando nuestro diario, en la cuestión harinera, de gran actualidad, a causa de que se anuncia un nuevo y elevado precio de la harina nacional.

Por el hecho de estar de acuerdo con las gestiones que el señor Mas Lean hizo, ante el Ministerio de Comercio y Agricultura, hemos acogido sus opiniones y desarrollado la defensa del consumidor en este importante asunto.

### NOTA AL SEÑOR MAC LEAN

Las notas a que nos hemos referido, expresan los siguientes conceptos, y ha sido firmada por el Ayudante General señor Gustavo Chacón y el secretario de la Legión señor René Ascarrunz:

'El Gran Consejo de la Legión Nacional de Ex-Combatientes de Bolivia, en su última asamblea del 9 del presente mes, consecuente con los postulados que sustenta, orientados a una elevada defensa, material y moral, de los intereses colectivos de Bolivia ha resuelto, por unanimidad, ofrecer a Ud. y sus colaboradores, su apoyo incondicional en cuanto se refiere a las gestiones que tiene en ejecución relacionadas con las explotaciones de las industrias harineras del país, con el propósito de evitar la implantación de cualesquier monopolio que atentan contra la economía nacional del Estado o la particular de los numerosos pequeños industriales.

Reiteramos el voto del Gran Consejo de la Legión de Ex-Combatientes al que gustosos aunamos el nuestro personal, ofrecémosle las seguridades de nuestra más atenta consideración.

---

# El asfalto de la avenida 16 de Julio necesita ser renovado

## Desde ayer se celebra con bastante solemnidad la efemérides del 14 de Septiembre

### LA FIESTA RELIGIOSA DE LA ZONA 14 DE SEPTIEMBRE

:Desde ayer se ha iniciado en Colegios y Escuelas de la ciudad, la celebración de la efemérides del 14 de septiembre, en homenaje al grito libertario del hermano departamento de Cochabamba.

En los Colegios, el personal docente y alumnos con actos literario-musicales celebraron dicha efemérides, las Escuelas de la zona 14 de Septiembre celebraron esta fecha con actos cívicos de bastante trascendencia.

La Junta de Vecinos de la zona, con la colaboración de la Policía Municipal, mando engalanar las calles principales, izando el pabellón nacional.

#### FIESTA RELIGIOSA

En la misma zona la celebración del 14 de septiembre ha dado margen a que la festividad religiosa, tradicional de la Garita de Lima, tuviese caracteres solemnes. Desde anoche se ha desarrollado el programa de festejos con quema de juegos pirotécnicos, dianas, etc. Una banda popular ofreció retreta en la plaza de aquella zona.

Hoy continúarase desarrollando los demás números faccionados para la solemnización de los festejos de esta fecha, inaugurará el acto, con la procesión religiosa que debe llevarse a cabo hoy, a horas 11, después de la misa de fiesta que se celebrará en la capilla de la zona 14 de Septiembre, situada en la calle Max Paredes.

---

# Alberto Urquidi desmiente a la Comisión Revisora

El señor Alberto Urquidi nos ha enviado una extensa carta sobre la intervención que le atribuye la Comisión Revisora de Hacienda en las reliquidaciones practicadas sobre la entrega de divisas de la firma Hochschild. Declara ser absolutamente falso que dichas reliquidaciones fueran hechas contra su parecer y por presión del señor Fernando Campero Arce y dice también ser inexacto que este caballero le habría encargado reserva del asunto, como lo asevera la Comisión Revisora de hacienda expresa: no acuerdo a comprender como han podido insertarse semejante aserciones absolutamente alejadas de la verdad, pues jamás cho tales cosas.

Más adelante dice: Se me ha atribuido erróneamente dos conceptos que con la simple lectura de los documentos, se desvirtuan por si mismos: A) que me fué ordenada la facción de estados de cuenta contra mi opinión. Si mi opinión hubiera sido adversa al aspecto legal y numérico del asunto no lo habría de mi disconformidad por escrito y estableciendo al mismo tiempo mi opinión como miembro consultivo del ministerio. B).

Termina protestando de que no se le hubiera recibido (de parte de la Comisión) una declaración jurada y lamenta que en lugar de tomarsele una declaración formal solo se le hubiera llamado ante ese organismo para proporcionar solamente "algunos datos" y que en esa ocasión no hubieran estado presentes ni el señor Ziliveti ni el señor Urioste.

---

# Hoy partirán a Lima las comisiones ante la Conf. Aereonáutica

### PRESIDE LA COMISION MILITAR EL Tcnl. COELLO

De acuerdo a lo dispuesto por el Ministerio de Relaciones Exteriores y de Defensa Nacional, las comisiones civil y militar a la Conferencia Aeronautica que se celebrará en Lima en el curso del mes, partirá a la capital peruana a las 6.30 horas del día de hoy.

La comisión militar que asistirá además a la inauguración del monumento al aviador Jorge Chávez, se halla integrada en esta forma: Tcnl. J. P. Coello, teniente E. L. Paredes, F. Monasterios, A. Alarcón, C. Chacon los mecánicos A. Rojas y H. Gallardo.. Los pilotos tripularan aparatos Hvvck de caza y efectuaran el raid en tres etapas: Arequipa — Pisco y Lima.

Los miembros de la Comisión Civil a bordo del Bolivar, y a la misma hora, viajaran también a la capital peruana, con el siguiente personal: Jorge Terrazas, presidente del Lloyd Aéreo Boliviano, Guillermo Killman, Luis Nardin Rivas, Miguel Aguirre, Germán Schort, Tcnl. Paravicini, delegado del gobierno; Henry Schmit, delegado de comunicaciones; Jaime Flores Sanjinés, Harry Berger, tenico; Dulfredo Roca, radiooperador y mecánico Walter Lhem.

Los delegados oficiales, teniente coroneles Paravicini y Coello, son son portadores de mensajes de salutación del Presidente de la República Ministro de Defensa y Jefe del Estado Mayor General a las

---

# Se precisa una investigación de los ingresos en las casas de juego

### RAMON QUERALT DEBERA ENTREGAR AL ESTADO Bs. 80.868.— SE RECHAZO UNA SOLICITUD DE EXONERACION. — CONTINUA EL FUNCIONAMIENTO DE LAS CASAS DE JUEGO

Nos habíamos ocupado en continuas ediciones acerca de la implantación de los juegos de azar en todo el país. Nuestros comentarios fueron aplaudidos por la opinión pública y con ellos se consiguió la derogatoria del decreto que autorizaba tal funcionamiento.

#### CONTINUA EXPLOTANDOSE EN EL PAIS

Tenemos conocimiento, y de fuente que nos merece entera fe, que actualmente, y no obstante el decreto de 26 de julio último que prohibe absolutamente el funcionamiento de los casinos de juego, en las salas del Hotel Paris se juega ingentes sumas de dinero, sin que la policía hubiera tomado las medidas para impedirlo.

Nosotros que habíamos combatido desde estas mismas columnas, este hecho, esperamos que las autoridades policiarias ejerzan un extricto control sobre ciertas casas de juego y muy especialmente la que nos ocupa, ya que en noche a noche, como decimos, se juegan gruesas sumas de dinero.

#### UNA SOLICITUD DE QUERALT

Ramón Queralt ex-concesionario de las casas de juego presentó una solicitud al Ministerio de Gobierno, pidiendo la exoneración de la cuota correspondiente al Estado, por concepto de ingresos durante los últimos 24 días que funcionaron las salas de La Paz y Oruro.

Bs. 80.868

Por concepto de participación que le correspondo en los ingresos de los casinos de La Paz y Oruro, durante los 24 días que funcionaron en el mes de julio las casas de juego debió entregar el señor Ramón Queralt la suma de 80.868 Bs. al Estado; sin embargo éste solicito la exoneración; pero, tenemos conocimiento que el Ministerio de Gobierno ha rechazado de plano esta solicitud, debiendo en consecuencia entregar el ex-consecionario la suma mencionada al Tesoro Nacional; pero, con referencia a este punto es necesario que se realice una investigación.

Por último, debemos anotar el hecho, de que este empresario presentará una nueva solicitud al gobierno ,pidiendo la autorización respectiva para abrir algunas salas de juego en la república y esperamos que el gobierno despachara esta solicitud teniendo como principio el decreto de 26 de julio último, que cancela el anterior y que ha sido recibido con muestras de complacencia por la opinión en general.

---

## LOS ULTIMOS NOMBRAMIENTOS EXPEDIDOS

El Ministerio de Hacienda ha aprobado la designación del señor Elias Villazón, hecha por la Intendencia de Bancos, para el cargo de Inspector Estadígrafo y la del señor Victor Maldonado, para el puesto de Inspector de esta intendencia.

En cuanto al cargo de sub-inspector que quedará vacante se ha resuelto que será provisto mediante exámen de competencia.

---

## LA Sta. ALCIRA APARICIO E OFRECERA AL PERIODISMO UN RECITAL ESTA TARDE

La señorita Alcira Aparicio E. que recientemente arribara de la ciudad de Buenos Aires, ofrecerá hoy a las 18 y 30 en su domicilio de la calle Goytia No. 40, un recital con carácter privado, a los representantes del periodismo local.

La señorita Aparicio titulada como profesora de recitación y bailes clásicos, ha tenido una brillante actuación en Buenos Aires, habiéndose colocado como una de las mas destacadas declamadoras.

GUTIERREZ Y CIA. Yanacocha 230. Teléfono 162.

---

## LA ROTONDA DEL MONUMENTO DE SUCRE ESTA EN PESIMA CONDICION.

:Muchas veces hemos insistido acerca del mal estado en que se encuentra el pavimento de asfalto de la plataforma de los jardines del paseo de la avenida 16 de Julio.

Por todas partes se han presentado grietas y los parches o remiendos, por lo general hechos sin cuidado, ofrecen un aspecto detestable, que no armoniza con los jardines.

#### RENOVACION INMEDIATA

La junta de pavimentación es posible que haya considerado este asunto, pero su resolución debió ser adoptada, en sentido de postergar el trabajo, porque en el transcurso de muchos meses no se ha querido hacer nada.

La inmediata renovación de la capa asfáltica se hace objetivamente indispensable. Bastaría que el jefe de la oficina inspeccione el paseo, o que el dinámico administrador de obras públicas del departamento compruebe las deficiencias y los desperfectos.

#### NIVELACION MEJOR

Se ha podido observar que en los días lluviosos la plataforma de los jardines del paseo se inunda materialmente pues el agua se estaciona, a causa de estar desnivelado el pavimento, con perjuicio del tráfico.

En los nuevos trabajos debe adoptarse una nivelación mejor, corrigiendo ese defecto, que en cualquier momento será comprobado.

#### EN LA PLAZA ROMA

Aunque carece de perspectiva, por los planos superpuestos, la plaza Roma adquiere cada día mayor importancia.

La plataforma que rodea al monumento a Sucre se halla tambien con el pavimento casi deshecho. Hay allí enormes grietas, grandes huecos que se convierten, en días de lluvia, en charcos de lodo que molestan a los transeuntes. Y eso debe remediarse con prontitud.

Los jardincillos situados en esa plataforma no pueden ser mantenidos en buen estado, a causa de que el pavimento de asfalto se halla en pésimas condiciones y se está deteriorando ostensiblemente, a medida que el descuido es mayor.

La importancia de esta plaza y el hecho de que allí se encuentra el monumento del Mariscal Sucre son hechos ilustrativos, para comprender mejor el interés que tenemos de que se corrija tanto defecto y se haga una mejor presentación, digna del lugar.

Descuidar este aspecto del pavimento, en un paseo tan frecuentado, sería censurable. Pedimos entonces a la oficina de pavimentación que decida este trabajo, a fin de que la ciudad pueda celebrar su aniversario, el 20 de octubre venidero, con mayor decencia.

---

## FILM

### FUS.

'Este anagrama, que quiere decir Federación Universitaria Socialista fué el símbolo con el cual un sector de estudiantes concurrió a las elecciones del miércoles y fué derrotada por una candidatura prestigiosa que obtuvo cifras de mayoría. Pero como no siempre se sabe perder, si hemos de juzgar su pensamiento por manifestaciones de prensa, quiere proclamarse entidad autónoma, desligándose del grupo de mayoría que en rigor tiene legitimo derecho a gobernar la Federación de Estudiantes.

El juego es muy claro y tiende, si hemos de escribir sin eufemismo, a crear una entidad en otra, suplantando la voluntad de mayoría, que acaba de expresarse en cifras redondas, en sentido de que la FUS no debe ni puede gobernar esa juventud.

La juventud universitaria, consultada mediante la propaganda y el voto, acaba de pronunciarse en un sentido muy instructivo: ha rechazado a los candidatos de la FUS y por consiguiente les señaló su puesto de minoría, en el cual deben mantenerse sin desertar

Los estudiantes de la izquierda que ha perdido en buena lid debieran entonces someterse a la voluntad de la mayoría y colaborar con ella en la obra de sacar a flote el prestigio de la juventud universitaria. No les corresponde otra actitud, porque para proclamar su autonomía no debían concurrir a las elecciones universitarios.

---

## NOTAS DE LA CANCILLERIA

### EL MINISTRO EN ECUADOR.

'En el curso de la próxima semana presentará Credenciales ante el Gobierno de Quito el nuevo Ministro Residente de Bolivia en el Ecuador, señor Luis Felipe Girón.

### UN ARQUEOLOGO VISITARA LA PAZ.

Es esperado en La Paz el señor Ryuso Torri, eminente profesor arqueólogo de la Universidad de Tokio, que visitará el país con el objeto de realizar estudios y a quien se ha ordenado se le preste por las autoridades de la frontera todo género de facilidades y atenciones.

### EL MINISTRO EN BELGICA

El Gobierno de Bélgica ha declarado persona grata al señor Carlos Anze Soria nombrado Ministro ad honorem de Bolivia en Bruselas.

---


## RECLUTAMIENTO DE ASPIRANTES A CLASES PROFESIONALES

.Se comunica que desde el 15 del presente mes de septiembre, comenzarán las inscripciones de los jovenes aspirantes a clases en las Jefaturas de Región Militar de toda la República y en las escuelas de aplicación de Infantería, Caballeria y Artillería.

.Lea el "PROSPECTO DE ADMISION PARA ASPIRANTES A CLASES PROFESIONALES DE TROPA" y se informará de las ventajosas condiciones de porvenir profesional.

La Paz, 12 de Septiembre de 1937. — LA DIRECCION DE LOS INSTITUTOS MILITARES.

# En el Ministerio de Educación se han fraguado resoluciones supremas

## CON OBJETO DE OBTENER DE LA UNIVERSIDAD LA EXPEDICION DE TITULOS PROFESIONALES

Ante los insitentes rumores que circularon, y de los cuales se ocupó la prensa bonaerense, sobre la venta de títulos Universitarios, ayer en la tarde hemos entrevistado al Rector de la Universidad, señor Héctor Ormachea Zalles, quien nos ha manifestado lo siguiente:

—Creí prudente y mientras la justicia no dé su fallo acerca de las aserciones que se han venido propalando de que la Universidad de La Paz, vendía títulos profesionales; entregar a la prensa los antecedentes de este asunto.

—Pero, ante la insistencia de estos rumores, debo declararles que según la denuncia que tenemos formulada ante el Ministerio Público es evidente que la Universidad entregó dos diplomas el año pasado, en vista de Resoluciones Supremas expedidas por ese Ministerio. Es preciso dejar constancia, que esta entrega de diplomas no se la hizo dentro del período de mis labores, que se iniciaron en julio del pasado año. Ahora bien, de la denuncia de la que también tiene conocimiento el Ministerio de Educación, se establece que la entrega de los citados diplomas se efectuó durante el tiempo en que fué Rector de la Universidad el señor Juan Francisco Bedregal.

—Por último, es preciso determinar el siguiente hecho: la Universidad sólo otorga diplomas de carácter académico, con los cuales el Ministerio de Educación expide el título en provisión nacional y las licencias generales. Entonces queda pues establecido, como consta en la denuncia, que es evidente que en el Ministerio de Educación se han fraguado las resoluciones supremas respectivas.

### LA DENUNCIA

La denuncia elevada por el Rector de al Universidad al Fiscal del Distrito es la siguiente:

"Señor:

Con motivo de los fundados rumores que circulaban tanto en el país, como en la Argentina, de que en Bolivia se habría expedido títulos profesionales falsos en favor de determinados elementos extranjeros, el Rectorado de la Universidad encomendó a su Secretario señor Claudio Sanjinés M., para revisar y comprobar la nómina de profesionales graduados en nuestra Universidad. Al desempeñar esta tarea, el Secretario encontró graves irregularidades que fueron denunciadas ante el Rectorado y que el señor Fiscal encontrará en el documento original que acompaño al presente oficio. Las irregularidades denunciadas, referentes a la extracción y sustitución de folios en el libro de tomas de razón de resoluciones rectorales y suplantación de documentos fueron cometidas durante el período del anterior Rector, señor Juan Francisco Bedregal.

En conocimiento de la denuncia del Secretario señor Sanjinés, el Consejo Universitario resolvió formar una comisión compuesta por el Vice Rector de la Universidad, señor Emilio Villanueva; el Secretario General, señor Enrique Barrios; el Tesorero General señor Armando Pacheco Iturralde y el Decano de la Facultad de Derecho, señor Constantino Carrión, integrada por el Abogado de la Universidad, señor José María Salinas que debía actuar de Secretario, encargado exclusivamente de investigar los puntos de la denuncia planteada por el señor Sanjinés.

Después de sucesivas reuniones en las que se escuchó las informaciones aportadas por el ex—Rector de la Universidad, señor Juan Francisco Bedregal, por el ex Secretario del Rectorado, señor Carlos Gregorio Taborga y por la auxiliar, señorita Emma Raffo B. y cuyas actas acompaño igualmente, la Comisión resolvió destacar una subcomisión compuesta por el Secretario del Rectorado y el secretario de la Comisión, para que constituyéndose en las oficinas del Ministerio de Educación investigara acerca del punto relativo a que allí se hubiesen fraguado resoluciones supremas para la obtención de los títulos a que se refiere la denuncia, la Subcomisión comprobó las irregularidades apotadas en el informe cuyo original acompaño también al presente memorial.

Con estos antecedentes la Comisión nombrada elevó al Rectorado un pliego de conclusiones que trascribo a continuación:

"Pliego de conclusiones formulado por la Comisión encargada de investigar sobre los puntos denunciados por el secretario del Rectorado de la Universidad, señor Claudio Sanjinés M., acerca de suplantación de documentos alternación de partidas, y otras irregularidades cometidas en los meses de febrero a abril del año 1936.

Oídas las informaciones prestadas por el Sr. Juan Francisco Bedregal ex Rector de la Universidad por el Sr. Carlos Gregorio Taborga, ex Secretario del Rectorado de la Universidad, Emma Raffo B., auxiliar del Rectorado; las informaciones recogidas en el Ministerio de Educación por los comisionados Doctores José María Salinas y Claudio Sanjinés M., Secretario de la Comisión y Secretario de la Universidad respectivamente;

La Comisión establece las conclusiones siguientes:

1o.— Que las denuncias hechas por el Secretario del Rectorado de la Universidad, señor Claudio Sanjinés M., sobre alteración de los libros del Rectorado y suplantución de documentos han sido comprobados plenamente.

2o.— Que es evidente que en el Ministerio de Instrucción Pública se han fraguado resoluciones supremas, con objeto de obtener de la Universidad la expedición de títulos profesionales.

3o.— Que han sido alterados los libros de tomas de razón de títulos en el Rectorado de la Universidad con suplantación o sustitución de hojas.

4o.— Que el Rectorado de la Universidad se dirija al Ministerio de Educación sugiriéndole la conveniencia de legalizar mediante Decreto Supremo el convenio celebrado en sentido de que toda solicitud de licencias generales o títulos en provisión nacional, debe resolverse obligatoriamente previo conocimiento e informe de la Universidad.

5o.— Sugerir al Consejo Universitario que declare nulas las partidas sentadas en forma fraudulenta en los libros de la Universidad y las resoluciones respectivas y en consecuencia nulos los títulos que se hubieran obtenido por tales procedimientos.

La Paz, 27 de agosto de 1937.

(Fdo.) Emilio Villanueva.
(Fdo.) José María Salinas.
(Fdo.) Constantino Carrión.
(Fdo.) Armando Pacheco Iturralde.

Como se trata de un delito común, sobre el que no cabe la formación de proceso universitario alguno, por carecer la Universidad de competencia para el caso, de acuerdo con lo dispuesto por el Capítulo II, Título 1o. sección primera del Procedimiento Criminal; en observancia de lo dispuesto por los artículos 23 y 24 del mismo Código, cumplo con el deber de darle a Ud. el presente aviso, remitiéndole todos los documentos comprobatorios del hecho, para que con propia atribución ejercite la Facultad que le señala el artículo 17 del citado Código de Procedimientos".

# Los medios de que se vale la organización corporativa

1o) Continuación.

Finalmente los varios criterios de distinción entre el Derecho público y el privado tanto del punto de vista doctrinal como del jurisprudencial, varían especialmente de país a país y sería muy interesante y rico de particulares observaciones (si bien extraño a nuestro fin) un estudio comparativo sobre la calificación de particulares Institutos.

Observamos, en fin, que acerca de la "Teoría de las cualificaciones, existe una notable literatura.

Entre nuestros autores del Derecho queremos aquí recordar, entre los otros:

Gemma, "Propedéutica al Derecho internacional privado" Bologna 1909, página 91-125, Buzzati, "De una nueva categoría de conflictos de ley". L. Meriggi, "Ensayo crítico sobre las cualificaciones" (Revista de Derecho Internacional privado y procesal 1932 página 189-208.

## El control sobre el credito y el ahorro

En lo que se refiere al sector del crédito, que es a la economía como la sangre es al organismo humano las medidas recientes lo han colocado lógicamente bajo el control directo del Estado.

B. Mussolini (V. Discurso pronunciado al entrar en funciones los ventidós consejos de las Corporaciones 10 de noviembre 1933, XIII).

Queremos ahora completar este breve tratado sobre el control corporativo, dando una oportuna indicación al control sobre el crédito y el ahorro ejercitado por la Banca de Italia, único Instituto de emisión por R. D. 6-5, 1926. (10) Es muy interesante recordar que en Italia por R. D. 12-3, 1936, XIV, No. 375 han sido adoptadas un conjunto de normas con el propósito de aplicar el control y la disciplina a todas las operaciones de crédito.

Se ha creado por tanto un órgano denominado "Inspectorado para la defensa de la economía y el ejercicio del crédito bajo la dependencia de un comité de Ministros y presidido por el primer Ministro y cabeza del Fascismo.

El Inspectorado, de cual forma también parte el Gobernador de la Banca de Italia, ejercita el control sobre todas las operaciones activas y pasivas de todos los Institutos de crédito, muchos de los cuales han sido transformados, según normas particulares, en Institutos de derecho público.

La Banca de Italia que es el primer Instituto de derecho público y el único Instituto de emisión está también en el primer puesto de la jerarquía de todas las mercancías de crédito.

Según la nueva legislación sobre la economía y el crédito, la Banca de Italia ha ampliado su esfera de actividad especialmente en lo que se refiere al control sobre todos los Institutos de crédito en general. Hoy día podemos decir que el fundamental instrumento económico, que es el crédito regularmente organizado y disciplinado viene a completar nuestra organización corporativa.

### 7) MANTENIMIENTO DE LA JUSTICIA DEL TRABAJO

Hemos dicho que entre los medios de actuación de la organización corporativa hay también un especial órgano jurisdiccional representado por la Magistratura del trabajo, la cual está constituída en cada corte de apelación y queda integrada por tres jueces y dos ciudadanos expertos elegidos según determinados criterios.

Mediante la Magistratura del trabajo, se efectúa la intervención del Estado en los conflictos del mismo trabajo.

Cuando no se alcanza la conciliación por medio de las asociaciones sindicales y de las corporaciones, entonces se apela a la Magistratura del trabajo y con la intervención de ministerio público para su definitiva sentencia. La Magistratura del trabajo es llamada a regular las controversias entre el capitalismo y el proletariado, sea por lo que se refiere a la observancia de los pactos y demás normas existentes, como ya por lo que respecta a la determinación de nuevas condiciones de trabajo. (V. Decl. V. C. del T.); es decir, cuando falte aún un contrato colectivo de trabajo, o cuando las condiciones establecidos por un contrato por un contrato colectivo deban modificarse por circunstancias particulares de facto, nacidas después de su estipulación.

Está entendido que la Magistratura del trabajo es la llamada a juzgar solamente cuando fracasa la tentativa de conciliación anteriormente dicha y que se resuelve en un amigable arreglo de la controversia según los expedientes y las modalidades que en cada caso, será oportuno adoptar. La obligación de ensayar la tentativa de conciliación por parte las asociaciones sindicales resulta de la declaración X de la Carta del Trabajo.

La Magistratura del trabajo juzga la controversia y la arregla definitivamente mediante especial sentencia.

### 8) CONCLUSIÓN

En nuestra historia patria hay tres momentos que se pueden correlacionar en el tiempo y son tres antorchas, las cuales, mientras se subsiguen en orden progresivo, proyectan nueva luz hacia el porvenir de la Humanidad.

Ya hace veinte siglos que Roma, con las Leyes de las "Doce Tablas" hacía resonar en el mundo la voz de la legalidad, la igualdad civil para todos los ciudadanos. (12) En el siglo de Augusto, primer Emperador romano, una ley importante, la "Ley Julia" (13) dió la primera organización a las asociaciones profesionales con el fin de utilizarlas del mejor modo en interés de toda la colectividad social.

En fin, en el siglo presente, Roma, sobre la base de los principios de la Carta del Trabajo, dictada por Benito Mussolini, ha presentado al mundo las leyes eternas que disciplinan el "Derecho del Trabajo protegido y ennoblecido, como hemos dicho, por todas las instituciones de la previsión, de la asistencia y de la educación de todas las clases trabajadoras.

Trabajo, colaboración y protección económica y moral de todas las clases productoras pues, mientras constituyen el contenido de toda la Carta del Trabajo, representan, al mismo tiempo, la LEY altamente humana que debe siempre disciplinar y gobernar la vida de los pueblos...

Solamente en virtud de esta Ley soberana, el hombre puede sentir todo el valor de su pensamiento en armonía con su espíritu, puede sentirse, cada vez más, digna criatura de Dios...

**Prof. Guillermo Castagna Cuppari.**

### NOTAS

11). Es necesario tener presente que la Banca de Italia tenía ya dos aspectos característicos, acerca de los cuales los estudiosos de técnica y de derecho por mucho tiempo se obligaron a hacer sus observaciones, aunque a veces hayan resultado superfluas:

1o.) El aspecto de sociedad anónima;

2o.) El aspecto de banco de

Como sociedad anónima tenía un capital suscrito de 500.000.000 de las cuales 300.000.000 versado y cumplía, como cumple actualmente, las siguientes operaciones: descuento —anticipaciones— empleo de cantidades en títulos de Estado —compra y venta de divisas extranjeras— emisión de cheques de Ctas. Ctes. y cheques interior, Depósitos de los fondos.

Como banco de Estado, bajo la vigilancia del Ministerio de Hacienda y por medio de un Oficio de Inspección general, tiene aún ahora las siguientes funciones:

a) Emite billetes;

Estado.

b) Cumple el servicio de la Tesorería provincial del Estado,

c) Controla todas las haciendas de crédito en todas las fases de su gestión por cuanto se refiere a la regularidad de las operaciones que deben cumplir.

Las dos primeras funciones, que llamaremos ejecutivas, son de una fecha más bien remota, mientras la última es de carácter moderno y se puede considerar como una emanación directa del Estado corporativo

Este control ha dado a los bancos el poder de vários instrumentos aptos para establecer el equilibrio en el campo de la producción y del intercambio.

En estos últimos tiempos por medio de la vigilancia de la Banco de Italia, las instituciones de crédito se han revelados custodias celosas del ahorro y notables distribuidores dispensadores del crédito.

(12). Fué el año 451 antes de Cristo cuando el Tribuno Terentilio Arsa pidió la redacción de un Código de Leyes a que los jueces patricios deberían someterse. La propuesta fué realizada diez años después. Más tarde la legislación fue mejorada a instancias del tribuno Canuleyo. Sucesivamente, en 444, la dignidad de Roma creció con la creación de magistrados "Censores".

13). La "Ley Julia" fué mejorada y aplicada por los sucesores de César Augusto. De tal manera los colegios profesionales adquirieron mayor prestigio y floridez.


DR. ENRIQUE ST.-LOUP B.

DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

Miembro del American College of Surgeons.

Especialmente: CIRUGIA (Del abdomen y del cuello).

GINECOLOGIA (Enfermedades de la mujer. ESTERILIDAD.

Consultas de 2 a 4 30 p.m. — Calle Ingavi 352. — Teléfono 436. — Domicilio Arce 517.

RADIO-FONOGRAFO PORTATIL EMERSON

Superneterodino de 6 valvulas para corrientes alterna y continua de 110 voltios, para onda corta y larga, para audiciones de sud y norte América, Europa y todo el mundo.

Fonógrafo de motor poderoso y eficiente para ambas corrientes, forrado con material duradero y de lindos colores.

Dmenciones: 36X38X24 centimetros Peso liviano, en forma de pequena maleta.

Este es uno de los instrumentos mas interesantes que ha llegado a Bolivia Oigalo Ud. sin ningun compromiso en la casa.

ARAUCO PRADO & Cº

LOAYZA Nos. 67 al 71.

(1)

NUESTRA SECCION SASTRERIA

Atendida por un competente cortador diplomado, traido de Europa.

Ofrece constantemente Abrigos confeccionados de casimir ingles para hombres a.

BS. 350

Trajes sobre medida, para caballeros en muy buenos casimires desde:

BS. 450

Colanes para montar a Bs. 150 y un gran surtido de cortes de casimires recien importados de Inglaterra a precios relacionados con el nuevo cambio bancario.

MANUEL BUENO

MERCADO ESQ. COLON

ALMACENES LA ESPERANZA

¿SOFOCADO?

¡Cuidado! ¡Se está usted envenenando!

Esa sensación de calentura que usted siente en la estación cálida, es porque se han acumulado toxinas en el organismo y le están envenenando la sangre; hay, pues, que eliminar ese peligro tomando con regularidad 'Sal de Fruta' ENO—de sabor agradable y de efecto vigorizante. ENO limpia el organismo, refresca la corriente sanguínea y evita que sufra usted de estreñimiento y sarpullidos. ENO le permitirá recobrar naturalmente la salud y el vigor.

Se vende en todas partes en tres tamaños. Ensayo CORRIENTE Gigante

Lo primero todas las mañanas, tome

'SAL DE FRUTA' ENO

para gozar de Salud y Vigor toda la vida.

JUNTA DE CAMINOS LA PAZ-BENI

— AVISO No. 53 —

Habiéndose desestimado las propuestas presentadas para el suministro de puentes metálicos, convocadas por nuestro Aviso No. 50, se pone en conocimiento de los interesados que se abre nueva convocatoria hasta el viernes 15 de octubre a horas 17, con sujeción al mismo pliego de condiciones.

La Paz, 8 de Septiembre de 1937. — V. BURGALETA, Asesor Técnico.

PISOS DE MADERA

Cepillado, pulido y encerado de pisos con maquinaria eléctrica.

Se trabajan sobre pisos nuevos y usados.

Encerados en colores: natural, roble y caoba. — Enmacillados elásticos.

SUCRE 392

# THE BOLIVIA RAILWAY ENVIO UNA NOTA A LA COMISION REVISORA

La Paz, 8 de septiembre 1937.
No. 8/56/86805.
Al señor Presidente de la Comisión Revisora de Contratos de Guerra.
Presente.
Señor:

Hace pocos días, uno de los diarios de la localidad publicó un informe de la Comisión que usted preside sobre la internación de 10,000 cajones de gasolina sin las formalidades correspondientes y su distribución y destino dentro del país, que la Comisión no habría podido esclarecer.

Nada tiene que ver la Empresa que represento con la adquisición correcta o clandestina de esa partida de gasolina, ni con su importación y el destino que se le hubiera dado; pero, como en dicho informe se expresa que la Bolivia Railway recibió gran parte de esa gasolina para transportarla a diferentes lugares y no pudo probar su entrega en destino, debo dar la explicación que el caso requiere.

En 12, 17 y 19 de noviembre de 1932 recibí instrucciones de la Dirección de Transportes, a cargo entonces de los señores Carlos Tejada Sorzano y Juan Rivero T., para transportar a Oruro, Cochabamba, Potosí y Villazón determinado número de bodegas del Ferrocarril de Arica que debían sernos entregados en Viacha, conteniendo gasolina según dicho oficios a la consignación del representante o Jefe de Trasportes en cada lugar de destino.

Efectivamente: recibimos en Viacha los vagones 254, 265, 258, 282, 291, 502 y 305 con destino al representante de la Dirección de Transportes en Oruro, y los entregados a dicho representante, el Ingeniero F. d'Avis, en 22 de noviembre de 1932; los vagones 254 y 265 destinados a Cochabamba, los entregamos en esa ciudad, el 24 y 25 de noviembre, a los señores Requena y V. Méndez representantes de la Dirección de Transportes; los vagones 255 y 238 remitidos a Potosí, fueron entregados el 21 de noviembre, en destino, al consignatario Ingeniero G. Vera; y los vagones 230 y 256 destinados al Ingeniero Castro Moreno de Villazón se entregaron en Atocha el 19 de noviembre al Ferrocarril Atocha-Villazón, para su entrega al consignatario, en virtud del servicio de intercambio.

Es de advertir que no recibimos cierto número de cajones de gasolina para entregar, naturalmente, igual cantidad en destino. El ferrocarril de Arica nos entregó en Viacha determinado número de sus propios carros ya cargados, cerrados y sellados y el remitente, o sea la Dirección General de Transportes, por su cuenta y riesgo, declaró que esos carros o vagones contenían: 4.76b cajones de gasolina para Oruro; 1.340 cajones para Cochabamba; 1.350 cajones para Potosí y 1.360 cajones para Villazón; sumando en total los 8.814 cajones de gasolina mencionados en mi oficio No. S/56/82355 de 2 de abril del presente año.

Resulta, pues, que la Bolivia Railway no hizo ni pudo hacer otra cosa que arrastrar por sus líneas carros cargados por el interesado a su cuenta y riesgo "Según Remitente", y entregarlos en destino a los consignatarios cerrados y sellados, tal como los había recibido.

9,0Funcióndewww,kéS,dac N, i w

En los transportes que se realizan por cuenta del Gobierno, el pago de fletes se hace a posteriori, una vez recabada la conformidad y verificado el pago, carece de objeto observar la documentación respectiva. Sin embargo, en el caso de que tratamos, se ha encontrado esa documentación, pero ha sido necesario una busqueda prolongada por el largo tiempo de cinco años que transcurre desde la época en que mi Empresa hizo el transporte cuestionado.

Los documentos a que vengo refiriendo están involucrados en varios expedientes o legajos y como carecemos de duplicados, invito a usted señor Presidente y le insinúo aproximarse a mi oficina, si lo tiene a bien, para examinarlos personalmente a fin de rectificar los conceptos y conclusiones de su citado informe, con la justificación propia de la alta Corporación que presido.

Aprovecho esta oportunidad para saludar a usted muy atentamente.

A. D. Fairweather
Administrador General Int.

## SE SUGIERE LA REFORMA DEL CODIGO PENAL POR ARCAICO

Ha transcurrido un año de la tragedia que conmovió a la sociedad sucrense, en la que fuera arrastrado obligatoria y forzadamente y como el tiempo es el mejor ... el señor Luis Arana Urioste serenador de las pasiones y opiniones, el público ha formado ya felizmente un juicio más cabal, ecuánime y humano del desgraciado incidente sobre cuyos antecedentes y circunstancias es inútil referirse por ser muy conocido por todos. La prensa, volantes y exposiciones en forma continuada han suministrado todos los detalles.

El sumario se llevó en un proceso voluminoso casi excepcional en los anales de nuestra judicatura, el plenario revistió gran importancia y la justicia se ha pronunciado en un fallo que es justamente el que nos mueve a hilvanar esta nota, exenta de alusiones personales a los administradores de justicia y sólo referente al aspecto doctrinal.

Para todos los letrados y gente de estudio, es de inaplazable necesidad, la total reforma de nuestro Código Penal, por ser arcaico, caduco, no contempla las necesidades del medio, etc., etc., pero nunca nos hemos referido a los defectos en la aplicación de nuesras leyes, que justamente causan mayores males que las leyes caducas o anticuadas.

En materia criminal el juzgado en Bolivia goza del más amplio criterio que inclusive se amolde a las nuevas corrientes del derecho penal, empero no acontece esto desgraciadamente, se atiene a la letra muerta de la ley o toma el asunto bajo una de las corrientes en que se divide la opinión pública por insignificante que sea ésta

Otro defecto del juzgador es el sentimentalismo, contagiado de la gruesa masa, que por el hecho de existir un cadáver de por medio, irremediablemente dbe castigar al hchor, sin estudiar las causas y compulsar los móviles inducentes. En veces la falta de valor civil es el peor defecto del administrador de justicia, flaquea ante amenazas, se impresiona por artículos interesados, teme a la opinión pública y termina dejando contentos a ambos bandos para que sean ellos quienes sostengan en corrillos con acabadas discusiones sus puntos de vista. Con estos antecedentes, el acusado, es la víctima del ambiente y de las taras de nuestro medio. Hemos visto buscar víctimas inocentes tan sólo para satisfacer a la opinión pública y para saciar a la prensa paniaguda. Los letrados se envenenan, los testigos vacilan en sus atestaciones por no "comprometerse" y finalmente el ministerio público no sirve sino de verdugo o de apañador.

¿Falta de legislación? En el caso concreto que examinamos del señor Arana, muchos seguramente inculpan a nuestro viejo Código el no haber sido absuelto no obstante su ninguna culpabilidad.

Existe legislación concreta para estos casos, ya que el Capítulo III, art. 6o. de nuestro Código dice a la letra: "De las circunstancias que destruyen la criminalidad o culpabilidad de un acto". "6o. Cometerlos por las amenazas y el temor fundado de un mal inminente y tan grave que baste para intimidar a un hombre prudente y dejarlo sin arbitrio para obrar".

El Código Penal moderno de la República Argentina en el título V. art. 34, caso 2o., dice: "Imputabilidad" "No son punibles". 2o. El que obrare violentado por fuerza física irresistible o amenazas de sufrir un mal grave e inminente".

El señor Arana, ha probado las amenazas, el mal grave e inminente de su gratuito agresor, ser prudente y haber obrado sin arbitrio, y sin embargo no se ha aplicado el art. 13 caso 6o. del C. Penal, se lo guarda como recuerdo de legislación anticuada sin querer hacer uso en un caso tan claro y concreto que quizá sea difícil hallar otra ocasión tan patente de aplicar este precepto legal, conservado en legislaciones modernas como en la Rep. Argentina, con la única diferencia, que en otros países se usa de las leyes justicieramente. Nuestras leyes, no son pues malas como las imaginamos, no sabemos hacer uso de ellas.

Entre tanto hay una víctima más de las aberraciones de la justicia y ese es el doctor Luis Arana Urioste.

L. Zamora M.
Camargo, 3 de septiembre 1937

## UNA DELEGACION ORUREÑA VIAJO A COCHABAMBA

Oruro, 13 (DNDP). — Hoy viajó a Cochabamba una delegación del club Danger, integrada por conocidos jóvenes de la localidad, con objeto de concurrir a las fiestas del 14 de septiembre.

## EXPLORADORES ESCOLARES REALIZAN LABORES DE IMPORTANCIA EN GRAN BRETAÑA

Recientemente han salido de la Gran Bretaña varias expediciones para explorar rincones de la tierra poco conocidos. Algunas están buscando rastros de perdidas civilizaciones, otras están investigando los terrenos de cría de aves migratorias, y hay varias en camino a las regiones árticas para hacer trabajos de investigación científica relacionados con radio-actividad, meteorología, geología, y una enormidad de materias análogas. Pero la expedición que ha despertado el mayor interés popular es la organizada por la Sociedad Exploradora de Escuelas Públicas, que salió de Liverpool el 30 de julio para Terranova.

La expedición consta de cerca de ochenta muchachos bajo la jefatura del veterano explorador, Comandante Murray Levick, de la Marina Real y de la Real Sociedad Geográfica, quien formó parte de la última expedición al Polo Sur, del Capitán Scott. Acompañarán al grupo tres médicos y un telegrafista naval. Cuando llegue al campamento base del Noreste de Terranova, la expedición se dividirá en tres secciones que recorrerán el país por diferentes rutas, llevando cada muchacho su alimento y su equipo a la espalda. Como gran parte del territorio en el que esperan penetrar es relativamente desconocido, uno de los principales objetos será hacer mapas exactos y seguros. Algunos de los muchachos mayores llevarán a cabo, con instrumentos proporcionados por el Almirantazgo, un detallado reconocimiento de una área montañosa de la escabrosa costa de Terranova — reconocimiento que, según se espera, habrá de tener valor permanente.

La Sociedad Exploradora de Escuelas Públicas fué fundada hace seis años. Se reclutan sus asociados tanto de los colegios aristocráticos como de las escuelas municipales, y cada verano se llevan a cabo expediciones a tierras inexploradas. La idea va haciéndose más y más popular, y ya se están estudiando expediciones a Laponia y a Labrador para el verano de 1938.

## ACHACACHI, AL PUBLICO

Se avisa al público e interesados que no pueden vender las sayañas de Pallaret y Pachacia pertenecientes a la testamentaria del que fué David Sanjines, por pertenecer a menores. Se avisa también que documentos suplantados no constituyen título, las menores por usufructos y su acerbo hacen responsable de Bs. 41.000. Esto por parte deElena y Alicia Sanjinés, queda incluido la finca Chucusuyo, casa y terrenos en Achacachi.


DR. J. E. BELMONTE POOL
Cirujano - Dentista
Con varios años de práctica en Santiago, ha abierto su consultorio en la calle Socabaya 240 (1er. piso. Hay ascensor). Trabajos garantizados y hora fija.

EL DOCTOR LIZARDO CARPIO Z.
MEDICO CIRUJANO
Participa a su distinguida clientela que ha trasladado su consultorio a la calle Mercado, antes clínica del doctor Farah, donde seguirá atendiendo.

CONSULTORIO DENTAL DEL DR. J. A. BORGOA
COMERCIO 578, 2o. PISO
Horas de Consulta: de 8 a 12 y 14 a 19.
Días habiles
De regreso del exterior, ofrece: — Dentaduras modernas en los preciosos materiales: — "Resovin" y "Platinoxid". Dentadura sin paladar. Perfecta masticación. No se desprenden al hablar ni al comer.
Todo tratamiento sin el menor sufrimiento de dolor. Y en el menor tiempo. Consulte gratuitamente su presupuesto.

"YE MONKS"
A SUPER - EXCELLENT SCOTCH WHISKY
In a Quaint Old Fashioned Stone Flagon
"YE MONKS"
El Mejor de los Whiskies!
"YE MONKS"
El Rey de todos los Whiskies

Finest Old Liqueur — SIN RIVAL!!!
En Botellas de Barro de Un Litro!
PIDALO: "CASA SASUNIC
"ABBOT'S CHOICE"
proximamente tendremos en existencia.
SASUNIC & CIA
Recreo: 144-146 Telefono: 118

RAPIDEZ — SEGURIDAD
LA DIAGONAL

| Viernes | | | Sábado | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5:00 | S. | LIMA | H.M. 75 | Ll. | 17.14 |
| 8.15 | S. | AREQUIPA | " | S. | 13.55 |
| P.D. | S. | JULIACA | " | S | P.D. |
| 11:40 | S. | LA PAZ | " | Ll. | 11.55 |
| 12.55 | S. | ORURO | " | S | 10.45 |
| 14.40 | S. | UYUNI | " | S. | 9.10 |
| 16.30 | S. | VILLAZON | " | S. | 7.35 |
| 17.50 | Ll. | Jujuy | " | S. | 6.00 |

Los días viernes llega correspondencia de Estados Unidos, Centro America, Lima, etc, y lleva a Buenos Aires, Santiago, Rio de Janeiro, etc. Los días sábados llega correspondencia de Buenos Aires, Santiago, Rio de Janeiro, etc y lleva a Lima, Centro America Estados Unidos etc.

EL BOLIVARIANO

| Martes | | | Martes | |
|---|---|---|---|---|
| 7:15 | S. | LA PAZ | Ll. | 16.15 |
| 9.15 | S. | TACNA | S. | 15.30 |
| 9.35 | Ll. | ARICA | S. | 14.00 |

Los martes llega y conduce correspondencia hasta y de Buenos Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Santiago, Centro America, EE. UU. y Europa.
NOTA: — Toda correspondencia deberá ser depositada y franqueada hasta las 5 y 1|2 hs. del día ... partida del avión.
Este itinerario sera sujeto a cambios.
Mayores referencias: W.R. Grace y Co 10
PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS INC
RED PAN AMERICAN AIRWAYS
PASAJEROS - EXPRESO AEREO - CORREO

ACUMULADORES
PREST-Q-LITE
SEGUROS y POTENTES
DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA
V. CATTORETTI & Co
La Paz - casilla 131
Agentes
SUCRE R. BRUZZONE — COCHABAMBA MORENO y Co. — ORURO H. MASSMANN — POTOSI JIMENEZ y Co. — TUPIZA
UYUNI N. UGRINOVICH F. — SANTA CRUZ ORENO & Co. — TARIJA CONZELMANN INIC. Hnos. y Co.

"LA UNIVERSITARIA"
LIBRERIA, PAPELERIA E IMPRENTA
ARNO HERMANOS
Comercio 129—133 — Casilla, 195 — La Paz.
LIBROS NUEVOS

| | |
|---|---|
| V.D. Silva.— La tempestad se avecina. | Bs. 10.— |
| Jardiel Poncela.— Amor se escribe sin hache | " 10.— |
| Jardiel Poncela.— Esperame en Siberia vida mía | " 12.— |
| Vedia y Mitre.— En nombre de Buenos Aires | " 30.— |
| Palacios.— En defensa de las instituciones libres | " 12.— |
| Mariani.— El ocaso de la civilización | " 10.— |
| Encinas.— Higiene Mental | " 18.— |
| Gide.— Retoques a mi regreso de la U. R. S. S. | " 12.— |
| Maurois.— Los tudores y los estuardos | " 6.— |
| Seton.— Mrs. Simpson, la mujer que pudo ser reina | " 7.— |
| Pilniak.— El volga desemboca en el mar Caspio | " 8.— |
| Wells.— El mundo se liberta | " 6.— |
| Willy.— El tercer sexo | " 10.— |
| Ferrero.— El genio latino y el mundo moderno | " 6.— |

OBRAS NACIONALES

| | |
|---|---|
| Retamoso y Silva.— La inmigración en Bolivia | " 10.— |
| Bedregal.— Poemar | " 5.— |
| M.J. Saavedra.— Manuel de Derecho Romano | " 35.— |
| J. Guerra.— Itinerario espiritual de Bolivia, (nueva edición | " 20.— |
| La Tia Pepa.— Libro de cocina | " 8.— |
| Balcazar.— Protección y crianza del niño | " 10.— |
| Amado.— Tres estudios | " 10.— |
| Alarcón.— Cuentos del viejo Alto Perú | " 10.— |

PRECIO DE LIQUIDACION
Durante 15 días más la obra de estudio "Proyectos de Código Penal" del Dr. Julio Salmón al precio de Bs. 2.— el ejemplar. Pedidos del interio Bs. 0.50 más para portes. La Paz, 21 de agosto de de 1937.

Kaliklora

El dentífrico moderno, científicamente preparado. LO MEJOR CONTRA LA PIORREA. De sabor agradable a menta. Tubos grandes y chicos a precios baratísimos.
Distribuidores para Bolivia: DROGUERIA ALBRECHT. — La Paz.
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

# COMERCIO Y FINANZAS

## Mercados extranjeros

| | |
|---|---|
| Nueva York, (AP).. | 1o. de Septiem |
| 1.— Allied Chemical .. .. .. .. | 225 |
| 2.— American Can .. .. .. .. | 100 1\|8 |
| 3.— Am & Foreing Power .. .. | 7 1\|4 |
| 4.— American Metal .. .. .. .. | 49.— |
| 5.— American Radiater .. .. .. | 19 3\|8. |
| 6.— American Smelting Ref. . | 85 1\|2. |
| 7.— Am. Tel y Teleg. .. .. .. | 165 1\|2. |
| 8.— Am. Tobacco .. .. .. .. .. | 70.— |
| 9.— Anaconda Coper .. .. .. .. | 53 1\|4 |
| 10.— Armour Co. of Illinois .. .. | 11.— |
| 11.— Canadian Pacific .. .. .. | 11.— |
| 12.— Cerro de Pasco .. .. .. .. | 61 1\|2. |
| 13.— Chile Copper .. .. .. .. .. | 35. |
| 14.— Chrysler Motor .. .. .. .. | 100.— |
| 15.— Columbia Gas E. .. .. .. | 11 1\|2. |
| 16.— Consol. Edison .. .. .. .. | 35 1\|8. |
| 17.— Continental Can. .. .. .. . | 55 1\|4 |
| 18.— Du Pont de Nemours .. .. | 152 1\|2. |
| 19.— Eastman Kodak .. .. .. . | 183.— |
| 20.— Elec. Power & Light .. .. | 19 1\|2. |
| 21.— General Electric .. .. .. . | 51.— |
| 22.— General Motors .. .. .. .. | 52 1\|2. |
| 23.— Gillette Safety Razor .. .. | 14.— |
| 24.— Goodyear Tire & Rubber . | 36 3\|8. |
| 25.— Hudson Motors .. .. .. .. | 14.— |
| 26.— Int. Bus. Machine .. .. .. | 141.— |
| 27.— Int. Harvester .. .. .. .. | 100 7\|8. |
| 28.— Int. Nickel of Canada .. . | 59 3\|4. |
| 29.— Int. Tel. y Teleg. .. .. .. | 9 3\|4. |
| 30.— Kennecott Copper .. .. .. | 57 1\|2. |
| 31. — Loew's Incorporated .. .. | 79 1\|4. |
| 32.— Montgomery Ward .. .. . | 51 3\|4. |
| 33.— Nat. Cash Register .. .. . | 32.— |
| 34.— Nat Lead .. .. .. .. .. .. | 35 1\|4. |
| 35.— New York Central RR. .. . | 33 7\|8. |
| 36.— North American .. .. .. . | 23 3\|4. |
| 37.— Ntis Elevator .. .. .. .. . | 38.— |
| 38.— Pacific Gas & Electric .. . | 29 7\|8. |
| 39.— Paramount Pictures .. .. | 20 3\|4. |
| 40.— Patiño Mines .. .. .. .. . | 15 1\|8. |
| 41.— Pennsylvania RR. .. .. .. | 32 3\|4. |
| 42.— Public. Serv. N. Y. .. .. .. | 39 3\|8. |
| 43.— Radio Corporation .. .. .. | 11.— |
| 44.— Secony Vacuum Oil .. .. . | 19 3\|4. |
| 45.— Standard Brands .. .. .. | 11 1\|2. |
| 46.— Standard Oil of California | 40 3\|4. |
| 47.— S. Oil of Indiana .. .. .. | 43 1\|2. |
| 48.— S. Oil of New Jersey .. .. | 64 1\|8. |
| 49.— Swift International .. .. . | 31 1\|4. |
| 50.— Texas Corporation .. .. .. | 57.— |
| 51.— Texas Gulf Sulphur .. .. . | 37 1\|2. |
| 52.— Union Carbido & Carbon .. | 96 3\|7. |
| 53.— Union Pacific RR. .. .. .. | 115 5\|8. |
| 54.— United Aircraft .. .. .. .. | 26 7\|8. |
| 55.— United Fruit .. .. .. .. .. | 70 1\|8. |
| 56.— United Gas Improvement . | 12 3\|4. |
| 57.— U. S. Smelt. Ref. .. .. .. | 84.— |
| 58.— Warner Brothers Pictures . | 13 3\|4. |
| 59.— Westinghouse El. .. .. .. | 141 1\|8. |
| 60.— Woolworth .. .. .. .. .. | 45.— |

### CURB EXCHANGUE

| | |
|---|---|
| 61.— American Gas El. .. .. .. | 31 1\|2. |
| 62.— Brazilian Light .. .. .. .. | 23 5\|8. |
| 63.— Canadian Marconi .. .. . | 1 2\|8. |
| 64.— Consolidated Copper .. .. | 9 3\|8. |
| 65.— Electric Bond & Share .. | 16 1\|8. |
| 66.— International Petroleum .. | 35.— |
| 67.— Newment Mining .. .. .. | 96 3\|4. |
| 68.— Niagara Hudson Power .. | 11 3\|8. |
| 69.— Pan American Airways .. . | 56 1\|4. |
| 70.— United Gas Corp. .. .. .. | 8 5\|8. |

### BANCOS

| | |
|---|---|
| 71.— Chase National .. .. .. .. | 50.— |
| 72.— First Nat. Bank Boston .. | 49.— |
| 73.— Guaranty Trust .. .. .. .. | 320.— |
| 74.— National City .. .. .. .. . | 45.— |

## COTIZACIONES DEL EXTRANJERO

Nueva York, 7 de Septiembre (Cents. por lb.)

**GOMA.**

| | |
|---|---|
| Goma (Standard No. 1). Entrega futura, septiembre . . . | 18.94 |
| Goma (Standard No. 1). Entregafutura, diciembre . . . . | 19.06 |
| Goma entrega inmediata, en cintas o planchas ahumadas .. . .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | 18.93 |
| Goma fina, del Alto Río del Para (Belem) .. .. .. .. . | 20.— |
| Goma ordinaria Alto Río del Para (Belem) .. .. .. .. . | |
| Goma Caucho . . . . . | 14 1\|2 |
| Goma latex de primera plantacición .. .. .. .. .. .. | 20.¼ |

**ALGODON.**

| | |
|---|---|
| Entrega futura, Octubre . . . .. .. .. .. .. .. .. | 9.26 |
| Entrega ftura, Diciembre . . . .. .. .. .. .. .. .. | 8.24 |

**CUEROS.**

| | |
|---|---|
| Cueros de Bogotá . . . . . | 24 1\|2 |
| Cueros secos de Centro América . . . . . | .18 |
| Cueros secos salados de Centro América . . . . . | 13 |
| Cueros embalados de Chicago secos y salados . . . . . | 19 1\|2 |

**CASTAÑAS.**

| | |
|---|---|
| Castaña con cáscara . . . . . | sin cotización |
| Castaña descascarada . . . . . | .2 7\|8 |
| Castaña tamaño extra . . . . . | 3 1\|8 |

## CAMBIOS EXTRANJEROS

Nueva York, 7 de septiembre

(Gran Bretaña en dólares, los demás países en centavos de dólar).

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gran Bretaña .. .. . | 4.95.3\|8 | Japón .. .. .. .. .. .. | 28.94 |
| Francia . . . . . | 3.72 | Argentina .. .. .. .. | 33.03 |
| Italia . . . . . | 5.26 1\|4 | Checoeslovaquia .. .. . | 3.49¼ |
| Suiza .. .. .. .. .. | 22.87 | Perú .. .. .. | 26.00 |
| España .. .. .. | sin cotización | Chile .. .. .. | 5.17 |
| Suecia .. .. .. .. .. | 25.54 | Brasil .. .. .. | 8.80 1\|4 |
| Noruega .. .. .. .. .. | 24.89 | Uruguay .. .. .. | 60.00 |
| Dinamarca .. .. .. .. | 22.11 | Grecia .. .. .. .. .. | 00.91½ |
| Alemania .. .. .. .. .. | 40.12 | Yugoeslavia .. .. .. | 2.33 |
| Austria .. .. .. .. .. | 18.88 | Bélgica .. .. .. .. .. | 16.87 |
| | | Holanda .. .. .. .. .. | 55.13 |
| | | Colombia .. .. .. | 56.50 |
| | | Ecuador .. .. .. | 10.00 |
| | | México .. .. .. | [illegible] |

## 2a, quincena de agosto

El grupo más afectado por la baja de precios ha sido el de las acciones auríferas, que junto con desmejorar sus cotizaciones, algunas notablemente como Chañaral y Punitaqui, se ven menos solicitadas en el mercado.

Las acciones estañíferas con precios un poco más bajos y con buenas espectativas de mejorar sus producciones.

Las cupríferas, especialmente Disputadas, Carlota y Tocopilla, muy transadas y sus cotizaciones irregulares.

Los bonos, acciones bancarias e industriales con volúmen corriente de transacciones se mantienen firmes.

Damos a nuestros lectores, a continuación una lista de los principales valores transados en la quincena con sus precios mayores, menores y cierre al 18 de agosto. Como puede observarse la característica de este mes ha sido de gran nerviosidad para beglciar, incertidumbre y fluctuaciones, acompañadas al mismo tiempo de un gran número de transacciones, especialmente en acciones mineras, y de ellas, Chañaral ha sido la que más ha preocupado la atención del público, debido a las bruscas fluctuaciones que ha sufrido, unida a una gran actividad que ha hecho subir el monto transado de ellas a cerca de 500.000 acciones.

## MARTES 14

La exaltación de la Santa Cruz

### ESTADO DEL TIEMPO

Salida del sol: 6,33 hs.
Puesta del sol: 18,27 hs.
Paso por el meridiano: 12,28 hs.
**Presión barométrica:**
Máxima: 496,6.
Mínima: 493,2.
Tendencia barométrica: a subir.
**Temperatura a la sombra:**
Máxima: 19,6.
Mínima: 3,9.
Media: 9,5.
**Temperatura al sol:**
Máxima: 23,3.
**Humedad relativa:**
Máxima: 93.
Mínima: 14.
Evaporación en milímetros: 5.7.
Viento dominante: W.
Estado del cielo: Semicubierto.
Lluvia en milímetros: 00.
Meteoros diversos: Rocío.

## ITINERARIO DEL SERVICIO AEREO DE LA PANAGRA

**LUNES**

**Linea no por Tacna.**

Se recibe corespondencia hasta hs. 18 para: Chile, Argentina, Uruguay, Peru, Ecuador, Colombia, Venezuela, eCntro y Norte America, México, Europa, Asia, Africa, Sale martes a hs. 7 y 15 (Esta linea no lleva correspondencia del interior).

**JUEVES**

**Linea diagonal Sud.**

Se recibe corespondencia, hasta horas 18, para: Oruro, Uyuni, Villazón,, Argentina, Uruguay, Brasil Santiago y Valparíso. Sale viernes horas 10.

**VIERNES**

**Linea diagonal Norte.**

Se recibe correspondencia, hasta hs. 18 para: Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Centro y Norte America, México, Europa, Asia, Africa. Sale sábado a hs. 12 y 10.

### RECEPCION

**MARTES**

**Linea no por Arica.**

Llega a hs. 17 y 20: de Argentina, Chile, Uruguay, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Centro y Norte América, México, Europa, Asia, Africa. Esta linea no se prolonga al interior.

**VIERNES**

**Linea diagonal Norte por Arequipa.**

Llega a hs. 13 y 25 de Lima, Arequipa, Ecuador, Colombia, Venezuela, Centro y Norte América, México, Europa, Asia Africa.

**SABADO**

**Diagonal Sud por Villazón.**

Llega a hs. 13 y 20 de: Oruro, Villazón, Uyuni, Argentina, Santiago, Valparaíso, Uruguay y Brasil.


## COLEGIO MILITAR

.Se pone en conocimiento de los interesados, que a partir de esta fecha quedan abiertas las inscripciones de aspirantes a cadetes becados y pensionistas para el año 1938.— Prospecto de admisión, datos, etc. Los obtendrán diariamente en la Secretaria del Instituto (San Jorge), de horas 9 a 12 y de 14 a 18.

La Paz, 29 de agosto de 1937.— LA DIRECCION.

## CLINICA DENTAL ALEMANA

R. SELBMAM LINDNER

.Plazuela Frías 108 — 3er. piso a tres cuadras de la Plaza Murillo. 8

## HOMBRE DEBILES

La impotencia sexual del hombre ha sido en todos los tiempos una dolencia de las más temidas, ya que destruye el bienestar físico y psiquico. No es meramente una afección local, sino q' constituye un trastorno general de todo organismo con fatales consecuencias para el cuerpo y alma. Porque la impotencia aniquila la alegría del vivir, destruye las energias para el trabajo y — distando mucho de limitarse a molestias individuales se convierte en un mal social.

EL INSTITUTO DE CIENCIAS SEXUALES D. PRAGA

bajo la dirección del renombrado investigador de dolencias sexuales, el Ph. Mgr. V. Vilim, ha preparado un nuevo fármaco, el

"VITAHORMON"

He aqui por primera vez un producto basado directamente en la investigación y concienzudoc experimentos cientificos, representando por lo tanto un positivo valor curativo comprobado por ensayos hechos durante años en animales y en el hombre.

"VITAHORMON"

preparado cientifico de hormonas sexuales está en venta en todas las farmacias y droguerias

REPRESENTANTE PARA BOLIVIA: ANTONIO JILEK
Casilla No. 374 — Calle Mercado No. 421 —La Paz— Bolivia


## ITINERARIO DE TRENES

### SALIDAS

LUNES: hs. 7, a Oruro y Cochabamba. Hs. 10: Arica. Hs. 18.30: autocarril a Viacha.

MARTES: hs. 13.30 a Oruro, Cochabamba, Uyuni, Tupiza, Villazón, Potosí, Sucre y Antofagasta. Hs. 18 a Mollendo. Hs. 18.30; autocarril a Viacha.

MIERCOLES: hs. 18.30; autocarril a Viacha, Hs. 22; a Oruro.

JUEVES: hs. 9; a Guaqui. Hs. 14 a Corocoro y Arica. Hs 18.30: auto carril a Viacha.

VIERNES: hs. 13.30; a Oruro, Uyuni, Tupiza, Villazón, Potosí, Sucre, Antofagasta y Buenos Aires. Hs. 18.30, autocarril a Viacha. Hs. 22, a Oruro y Cochabamba.

SABADO: hs. 14, a Guaqui. Hs. 18.30, autocarril a Viacha.

DOMINGO: hs. 8. 9.30 y 19.30, autocarril a Viacha.

### LLEGADAS

LUNES: hs. 9.15, autocarril de Viacha.

MARTES; hs. 9.15, autocarril de Viacha. Hs. 17.25 de Arica.

MIERCOLES: hs. 8.30 de Oruro, Hs. 9.15 autocarril de Viacha. Hs. 12, de Guaqui, Hs. 16.30 dea Antofagasta, Villazón, Tupiza, Potosí, Sucre,. Uyuni, Cochabamba y Oruro.

JUEVES: hs. 9.15, autocarril de Viacha. Hs. 15. de Guaqui.

XIERNES: hs. 8.30, de Oruro, Hs. 9.15 autocarril de Viacha. Hs. 18.10 de Arica.

SABADO: hs. 14 y 5, autocarril de Viacha. Hs. 16.30, de Buenos Aires, Villazón, Tupiza, Oruro, Uyuni, Sucre, Potosí Cochabamba y Antofagasta.

DOMINGO; hs. 9.15 y 19.5 autocarril de Viacha. Hs. 23, de Cochabamba y Oruro.

## MOVIMIENTO DE CORREOS

### EXPEDICION

LUNES.— Hs, 7: Oruro, Ramal Cochabamba, Santa Cruz, Luribay, Hs. 10: Tacna, Arica y Ramal Cochabamba. Hs. 15 Guaqui (local) Hs. 12: Arica, Lambate, etc.

MARTES.— Hs. 13.30: Europa, Argentina, Chile, Villazón, Tarija, Uyuni, Oruro, Ramal Cochabamba, Santa Cruz, el Beni, Potosí y Sucre. Hs. 18: Nor y Sud Yungas.

MIERCOLES.— Hs. 14: Guaqui, (local). Hs. 18: Provincias del Norte. Hs 22: Oruro, Ramal Cochabamba, Santa Cruz, y el Beni.

JUEVES.— Hs. 14: Tacna, Arica y Ramal Corocoro.

VIERNES.— Hs. 7.30: Guaqui, Perú, E. U. de N. A., Japón y Centro América. Hs. 13.30: Europa, Argentina, Chile, Villazón, Tarija, Uyuni, Oruro, Luribay, Potosí y Sucre. Hs. 18: Nor y Sud Yungas. Hs. 22: Provincias del Norte.

### RECEPCION

LUNES.— Hs. 10: Araca, Coconi, Obrajes Mecapaca, etc.

MARTES.— Hs. 18.30: Internacional Arica y Ramal Corocoro. Hs 10: Provincias del Norte.

MIERCOLES.— Hs. 8.30: Ramal Cochabamba, Santa Cruz, Beni y Oruro, Hs. 12: Internacional Perú, E. U. de N. A., Japón, Centro América y Guaqui. Hs. 16: Europa, Argentina, Chile, Villazón, Tarija Uyuni, Oruro y Luribay.

JUEVES.— Hs. 1730: Ramal Cochabamba, Santa Cruz, Beni y Oruro, Hs. 19: Arica y Ramal Corocoro.

SABADO.— Hs. 10.30: Provincias del Norte. Hs. 15: Guaqui (local). Hs. 16.30: Internacional Europa, Argentina, Chile, Villazón, Uyuni, Oruro, Tarija, Ramal Cochabamba, Potosí, Sucre y Luribay. Hs. 19. Nor y Sud Yungas.

DOMINGO.— Hs. 23: Ramal Cochabamba, Santa Cruz, Beni y Oru


**SALOMON BALDOMAR BALCAZAR**

**ABOGADO**

Ex-Auditor General de Guerra en Campaña.

Atiende asuntos militares, mineros, y administrativos en general.

Trasladó su bufete a la calle Potosí 463, altos.

Procurador: Casimiro Peñaloza.

NO PIERDA TIEMPO: Para cualquier transacción acuda a GUTIERREZ Y Cia. Yanacocha 230 altos


## Infomaciones de esta plaza

### CAMBIOS BANCARIOS Banco Central

| Septiembre 13 | | OFICIAL | LIBRE |
|---|---|---|---|
| Londres | £ | Bs. 80.80 | 100.— |
| Paris | Fr. | " 0.62 | 0.76 |
| Alemania | R. Mk. | " 6.60 | 8.12 |
| Bélgica | Fr. | " 2.77 | 3.42 |
| España | Pts. | " —.— | —.— |
| Arica | Sch. | " 0.66 1\|2 | 0.82 |
| Italia | Lr. | " 0.88 | 1.07 |
| Suiza | Fr. | " 3.75 | 4.63 |
| Nueva York | $o. | " 16.40 | 20.25 |
| Argentina | $ | " 4.96 | 6.14 |
| Brasil | Mil reis | " 1.10 | 1.35 |
| Chile | $ | " 0.66 | 0.81 1\|2 |
| Perú | $p. | " 4.24 | 5.20 |

### COTIZACIONES

**Casa Hochschild**

Cotizaciones del 12 de Septiembre.
(Mercado de Metales de Londres)

Estaño.—
Estaño, vista £ 264. 5.—
Subió: " 1.—.—
Estaño, plazo " 263.10.—
Subió: " 1.—.—

Cotizaciones del 13 de Septiembre

| | | |
|---|---|---|
| Plata d | 19.15.16 | 19.15.16 |
| Plomo £ | 21. 7. 8 | 21. 7. 8 |
| Zinc " | 22.13.16 | 23.1. 8 |

**BANCO MINERO DE BOLIVIA**

(Cotizaciones recibidas de Londres)

SEPTIEMBRE 13

Estaño, vista £ 264. 7.6
Estaño, plazo " 263.12.6

| | |
|---|---|
| Plomo, vista . . . . . | 21.10.— |
| Antimonio . . . . . | 9.—.— |
| Wolfram . . . . . | 6.—.— |
| Oro Lg. fino . . . | 20.305.— |

### MINISTERIO DE HACIENDA

Cotizaciones que deben regir en la quincena del 1o al 15 de Septiembre corriente:

**MINERALES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Estaño | £ | 263.0.7 1\|2 | Por tonelada métrica de metal fino |
| Cobre | " | 55.2.6 | " " " " " " |
| Plomo | " | 21.11.10 1\|2 | " " " " " " |
| Zinc | " | 23.1.3. | " " " " " " |
| Niquel | " | 182. 5. 0 | " " " " " " |
| Plata | " | 0.1.7. 3\|4 | Por onza troy de plata fina. |
| Oro | " | | Por onza troy de oro fino |
| Antimonio | " | Alta ley 0.7.9 Baja ley 0.6.3. | unida de 10 décimos. |
| Wolfram | " | Alta ley 5.3.0. Baja ley 4.0.0. | " " " |
| Bismuto | " | 0. 4. 0 | " libra inglesa. |
| Mercurio | " | 13.10.6 | Por botella de 34.02 kilos. |
| Azufre | $ ch. | 5.15.0 | Por tonelada inglesa. |

**LANAS**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lana de Alpaca | £ | 0.2.1. | por libra inglesa |
| Lana de Oveja | " | 0. 1.11 | |
| Lana de Llama | £ | 0.1.5 | " " " |

**VEGETALES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | por libra inglesa |
| Goma elástica | £ | 0.0.9. 1\|4 | " " " |
| Gutapercha | | nominal | " " " |
| Balata | " | 0. 1. 8 | " " " |
| Ipecacuana | " | 0. 6. 9 | " " " |
| Cascarilla | £ | 0. 1. 9 | Por libra inglesa, |
| Quina | £ | 0. 0. 9.1\|2 | " " " |
| Castaña descascarada | | 2.17.0 | " " " |
| Matico | " | 55. 0. 9 | " " " |

### INFORMACIONES QUINCENALES SOBRE PRODUCTOS ARGENTINOS RECIBIDAS DE BUENOS AIRES

| | | |
|---|---|---|
| Cueros vacunos secos, los 10 kls. | Bs. | 13.— |
| Cueros salados en frigorificos, de novillos y vacas, los 10 kilos, | " | 99.— |
| Cueros salados de campo, de novillos y vacas, los 100 kls. | " | 77.— |
| Trigo, tipo exportación, | " | 16.54 |
| Harina, Tres Ceros | " | 2.— |
| Harina, Dos Ceros | " | |
| Harina, Un Cero | " | 1.99 |
| Harina, especial los 10 kilos | " | 1.94 |
| Harina, especial los 10 kilos puesto en Rosario " " | | 1.92 |
| Harina de segunda, para consumo interno, los 10 kls. | " | 1.08 |
| Harina de segunda, los 10 kilos puestos en Bs. Aires | " | 1.18 |
| Flete ferrocarril por 100 kilos puesto en La Quiaca | " | 11.80 |
| Grasa de cerdo, primera calidad Q Q de 46 kilos puesto en la Quiaca | " | 38.— |

# De todo un poco

:El Gobierno británico se propone invertir la suma de 2 millones de libras esterlinas en un programa de tres años destinado a mejorar el estado físico de la nación.

## 1 NOTAS DE INTERES

### GUANTES DE CABRETILLA.

Al remendar guantes de cabritilla debe usarse siempre hilo de algodón, debido a que éste no rompa el cuero al momento de hacerse la costura y asegura a los guantes mayor duración.


### MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Se necesitan modelos y moldes de tejas planas. Ofertas deberán presentarse a la Sección VI.

aL Paz, 30 de agosto de 1937. 1


### AVISOS JUDICIALES

AL PUBLICO

El Sr. Juez 4o. de Partido de esta capital, por decreto de 1o. de los corrientes, ha señalado el dia 20 del mes que rige a horas 15, para el remate voluntario de la casa No. 471 situada en la calle Chuquisaca de esta ciudad bajo la base de OCHENTA MIL BOLIVIANOS (Bs 80 000), propia del Sr. Juan Pereira y D. a solicitud del mismo.

Las personas que tengan interés, pueden apersonarse en el lugar de costumbre el dia y hora señalados.

La Paz, 8 de septiembre de 1937.

H. VALDEZ NATTES, Secretario de los Tribunales de Justicia.

NOTA: La casa está a disposicion de los que quieran conocerla y pascarla, de horas 10 a 12 y de horas 15 a 18, todos los dias.

# NOTAS SOCIALES

DIPLOMATICAS—

:El día de ayer el Excmo. señor ministro del Perú reunió en una lucida manifestación a los miembros de la Delegación boliviana que asistirá a la Conferencia Interamericana de Aeronavegación de Lima.

REUNIONES—

Destacados jóvenes de nuestra sociedad ofrecen hoy día a horas 18, en el local del Club de Tenis La Paz, un cocktail-party en honor de la señorita Stella Arguedas, quien viajará próximamente a Europa.

—La señora Amalia Cueto de Galindo ofrecerá mañana un bridge, al que están invitadas distinguidas damas de la sociedad.

—La señorita Alcira Agaricio reunirá hoy en su domicilio a los representantes de la prensa local debiendo ofrecer un recital.

—El día de hoy a horas 16, tendrá lugar la manifestación de honor que el cuerpo docente de la Escuela España tiene preparado en honor de su directora.

"La Acción Social del Apostolado" invita al público católico a la reunión que se celebrará en el Colegio San Calixto, con objeto de hacer entrega de un pergamino a la señorita María Teresa Ossandon. Pasado este acto, la señorita Ossandon dictará su última conferencia.

—El día domingo tuvo lugar una matinée en el Colegio Inglés Católico con motivo de la coronación de la reina del colegio "Gladys I".

EN EL TEATRO PRINCESA

La empresa Lindo-Lumsden anuncia en la sala del Teatro Princesa las siguientes funciones: Matinée: La hija que pudo ser mia. Tanda: Esta esposa y secretaria. Nocturna: La mujer desnuda.

ENFERMOS—

Restablecida la señora Elena Garcia Ruiz.

—Continúa recibiendo atención médica la señorita María Teresa Ormachea.

—Mejorado el señor Carlos Hertzog.

—Sigue enferma la señora Hortensia Alvarez de Jáuregui.

VIAJEROS—

Ayer viajó a Cochabamba el señor Emilio Anze.

—A Sorata el señor Ernesto Ruiz Rada en compañía de su esposa la señora Elena García.

—Al mismo punto los señores Carlos Johson y Jorge Palza Veintemillas.

—A Copacabana los señores Arturo Ramírez y Gonzalo Romero.

—En representación del teniente coronel Busch, Jefe Supremo de los Ex-combatientes, viajaron ayer a Cochabamba los legionarios Hugo Salmon y Roberto Prudencio.

—Al mismo punto, viajó el señor Fernando Gutiérrez Tezanos P.

—Procedente de Antofagasta, llegó el señor Domingo Soligno.

## MISS COCHABAMBA

LILY HERRERA ESCALERA

# FUERON SANCIONADOS POR ESPECULACION VARIOS MATARIFES

Oruro, 13 (DNDF). — La Policía de Seguridad detuvo a 15 matarifes que especulaban vendiendo carne a precios elevados, contraviniendo a las disposiciones adoptadas por las autoridades municipales, habiendoles aplicado la multa de Bs. 500.— a cada uno y en caso de reincidencia se les decomisará la carne para ser distribuida a los hospitales y demás instituciones de beneficencia.

# DEPORTADOS POLITICOS

Turija, 13 (DNDF). — Han sido muy comentadas las declaraciones formuladas por el Secretario Privado de la Presidencia de la República, señor Antonio Campero Arce, a raiz del ingreso al país de los deportados políticos que ha autorizado la Junta Militar de Gobierno, demostrando de este modo los propósitos que abriga para normalizar la vida institucional de la república.

# SE REGISTRO UN NUEVO ACCIDENTE DE TRAFICO EN TARIJA

Turija, 13 (DNDF). — Informaciones recibidas en la oficina de Tráfico dan cuenta de haberse producido un accidente de trafico en el kilómetro 75, en el lugar denominado Chorcoya. El camión que lleva el número 24, de propiedad de Raúl Borda, a raiz del exceso de velocidad con que iba, al encontrar un banco de arena se desbarrancó, sin haberse registrado ninguna desgracia personal. El propietario del camión fué arrestado por orden del director de tráfico en vista del descuido demostrado de su parte al no haber realizado las reparaciones que requeria su vehículo, antes de emprender viaje.

## SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS

### NUEVA CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

.Habiéndose resuelto en sesión del Directorio de la Sociedad, considerar los asuntos de la orden del dia, con la asistencia del Presidente y Vice-presidente titulares de la institucion, se aplaza la segunda convocatoria a Junta General Extraordinaria, hasta el dia en que se restituyan a sus funciones los mencionados dirigentes.

La Paz, 10 de Septiembre de 1937.— José Crespo Gutiérrez, Secretario General. 12


R. SELMANN LINDNER
DENTISTA

Estudios hechos en las principales Universidades de Alemania y España.

Se realizan todos los trabajos adelantados y modernos en dentistica.

Plaza Eyzaguirre No. 108. A tres cuadras de la Plaza Murillo.

SE NECESITA UNA NIÑERA con buenas recomendaciones.— Dirigirse. Juan María Zalles N. 54. Obrajes.

AVISO INTERESANTE.— SOCIO capitalista para explotar lavaderos de oro se necesita. Yanacocha 336, tercer piso. Notaria Espejo.

INGLES EN CIEN LECCIONES

.Profesor — Especialista, titulado, inglés neto. Da lecciones solamente a domicilio. Se hace traducciones, Landaeta 110.

DR. GARCIA PRADEL

:Odontólogo Especialista Ex-Dentista Escolar por oposición.

CURACIONES SIN DOLOR.— Diagnósticos y tratamientos rigurosos de la patología dental moderna.— Piorrea.— Puentes higiénicos y dentaduras perfectas que no se desprenden al hablar ni a masticar.

CLINICA: Calle Comercio 371. — Consultas de horas 10 a 12 y 2 a 6 y 30.

Anteojos

A. E. DE ALARCON MARIACA

OPTOMETRISTA

ATENCION INMEDIATA Y GARANTIZADA

CALLE POTOSI 368. — TELEFONO 496 LA PAZ


## 1 RECETA POR DIA

SALSA HOLANDESA.—

:4 yemas.
3 cucharadas de agua
150 gramos de mantequilla.
1 cucharada jugo de limón.
Sal y pimienta.

Batir las yemas y agua durante un minuto, colocar sobre una cacerola con agua hirviendo y seguir batiendo hasta que esté bien espumosa; agregar entonces la manteca y mezclada con el jugo de limon, sal y pimienta y seguir batiendo siempre sobre el baño de María, hasta que esté espesa.

Esta salsa se sirve con pescado, espárragos, restos de gallina, etc.

## Frases Breves

:No me digais que un grande hombre no llora nunca. Un grande hombre llora, pero sus lágrimas son furtivas.— (Proverbio chino).


Crema del Harem

Conquiste su derecho a ser bella usando la CREMA del HAREM

Elimina barros y pecas

# EL ACONTECIMIENTO DEL MES

# ELSNER

ACABAN DE RECIBIR UN ENORME Y HERMOSISIMO SURTIDO DE:

CONFECCIONES PARA SEÑORAS
VESTIDOS DE BAILE, VESTIDOS DE CALLE
VESTIDOS DE SEDA Y DE LANA.
ABRIGOS CON Y SIN PIEL — TRAJES SASTRE
QUE REPRESENTAN LAS ULTIMAS CREACIONES DE LOS ATELIERS DE EUROPA.

ADEMAS ACABA DE PONERSE A LA VENTA LA MEDIA DE VELO DE PURA SEDA NATURAL

"HERSA

APROVECHE Ud. DEL PRECIO DE INTRODUCCION PARA CONOCER ESTA MEDIA QUE REUNE:

— CALIDAD — DISTINCION — ELEGANCIA —

# ELSNER

-¡Qué rico aroma tiene este te! ¿Es posible que lo conserve hasta el momento de servirse?

-¡Claro! Como que es te Horniman, que solo se vende herméticamente envasado.

TE PURO DE HORNIMAN

LIMPIO - FRESCO - AROMATICO

DISTRIBUIDORES MILLER & PACHECO, — LA PAZ, — MACDONALD & Co. S.A. — ORURO, Alfredo Barber & Co. COCHABAMBA

# ARTICULOS DE TOCADOR

*Leche almendras -Tónico para cabello. - Pasta para afeitarse - Crema almendras.- Aceite para cabello.- Loción después afeitarse.- Loción de limón - Shampoo para cabello.- Jabón desinfectante.- Crema de limón - Pasta dentífrica.- Jabón germicida.- Polvos para la cara.-Anticéptico dental.- Linimento para masajes.*

*Distribuidores en Bolivia:* ROMECIN & MONASTERIOS - *Loayza 51.- Casilla 110.*

# LA RAZON

Año XXI || No. 8291 || Teléfono 821 || Casilla No. 7 LA PAZ — BOLIVIA Martes, 14 de Septiembre de 1937 Oficinas de Redacción y Administración: Colón No. 435



DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP


# ALIANZA VIAJO A COCHABAMBA

## HOY SE REALIZA SU PRIMER PARTIDO FRENTE A NEW PLAYERS. EL DOMINGO SOSTENDRA EL SEGUNDO MATCH

:Después de largas así como arduas gestiones, ha viajado a Cochabamba el equipo superior del club Atlético Alianza el que debe sostener dos interesantes encuentros en la ciudad del Tunari.

El viaje de Alianza se ha debido a una gentil invitación de las autoridades deportivas de aquella ciudad, cuyas actividades al aire libre, están consignadas como números de gran interés, en el programa de festejos del 14 de septiembre. La cristalización del proyecto, se debió también a que Alianza recibió una amplia colaboración de la entidad que rige los destinos del deporte local.

El propósito de los muchachos de Alianza, según se nos Lizo saber, es el de realizar en la ciudad del Tunari, una labor cuyo punto fundamental consiste en un acercamiento más estrecho entre los deportistas de ambos departamentos, cosa que es de esperar traiga los resultados provechosos que se anhelan en todo momento.

### PRIMER ENCUENTRO.—

El primer encuentro de Alianza ha sido concertado con New Players de aquella ciudad. El anuncio que se ha hecho con respecto a este encuentro, ha tenido la virtud de despertar bastante entusiasmo en la afición así como en los círculos deportivos, donde New Players goza de general simpatía. Además, este conjunto está integrado por un selecto plantel de jugadores cuyo prestigio ha salido de la ciudad del Tunari.

Alianza y New Players jugarán el día de hoy a las 14 horas.

### SEGUNDO ENCUENTRO.—

El segundo encuentro de Alianza se llevará a cabo el día domingo próximo frente a un seleccionado. La presencia de Alianza, ha de contribuir sin duda al éxito que alcance el programa de festejos que las autoridades del departamento hermano de Cochabamba han preparado.

La delegación de Alianza está formada de la siguiente manera: Presidente, señor Genaro Saavedra Pérez; Secretario, Roberto Montaño; Tesorero, Angel Navarro. Jugadores: Ríos Arraya, Salinas, Salazar, Calvi, Soto, Mollinedo, Carrasco, Iriarte, Pino, Leclere, Peñaranda, Richter y Benavides.

# El match de fútbol en la Universidad

:El día de anteayer se llevó a cabo en la Universidad algo así como un match de fútbol entre los equipos A y B del tercer curso de la Facultad de Derecho.

Como nos lo imaginábamos el match tuvo un carácter semihufo, apesar de la seriedad que se le quizo imprimir, y como tal lo comentaremos.

El kick-off fué dado por la señorita María Josefa Saavedra, mereciendo, como demostración de simpatía, los unánimes aplausos de la numerosa y selecta concurrencia que asistió al match.

Ambos equipos estaban completos y en gran uniforme al pitazo, o mejor dicho, "pinquillazo" del réferee. Los linesmen doctores Ruben Terrazas y Franklin Antezana Paz, este último con abrigo, chalina y polainas estaban en sus puestos con sus respectivas banderitas, cuando ocurrió un incidente comico y es que la pelota impulsada demasiado violentamente había ido a anidarse en la Biblioteca. Sucedió un buen rato de equilibrios y correteos en busca de una escalera, hasta que uno de los jugadores pudiese escurrirse por una alta ventana y sacar el balón de entre dos filas de voluminosos y sesudos textos de Derecho.

Los equipos formaron así: Equipo A: Iturralde; Romero, Herrera, Daza, Atristain, Aguirre, Carrasco, Crespo, Montenegro, Imaña, Trigo.— Equipo B: Tezanos Pinto; Guachalla, Monroy, Capriles, Durán, Villar, Slies, Taborga, Sevilla, Sánchez, Andrade.

Alineados los equipos se pudo ver las ridículas facha que ostentaban algunos de los jugadores: Fernando Iturralde se presentó en uniforme degoal-keeper, es decir, luciendo camiseta de basket-ball, pantalón de smoking y zapatillas de tenis; Carlos Herrera vestía un pantalón al que faltaban diez centímetros para ser medianamente decente y calzaba preciosos zapatos de charol. Carlos Aguirre mostraba a los ojos de la azorada concurrencia una fresca vacuna y sustanciosas, pero blancas e limpó lutas pantorrillas.

Contra todas nuestras previsiones, Walter Montenegro realizó un gran match, fué el alma del equipo A. Desde luego, su estatura le permitió escurrirse entre las largas piernas de Monroy y Guachalla. Fué autor de un excelente goal que fué anulado por "off-side".

Ernesto Daza Ondarza, capitán del equipo A, empañó su lucido evento deportivo con jugadas muy poco limpias y de una violencia desagradable. Puso él la nota "viril", en el match. ¿Sería por que se puso las medias de golf de su primo Carlitos Gonzalo Saavedra? Se lo debe reprochar sus actitudes destempladas y expresiones fuertes para con el público. El réferee tuvo la debilidad de carácter de "aguantar" su presencia en cancha, hasta pocos minutos antes de terminar el match en que lo expulsó de cancha, apesar de su viva resistencia, en medio de la aprobación del público. Daza Ondarza es el Peláez de la Universidad.

Carlos Herrera tuvo lucidas intervenciones y, gracias a su estatura, pudo rivalizar con el mach Monroy. Para ambos, el match se redujo a lucha de cuerpo a cuerpo de superioridad atlética.

El "wing" derecho Carlos Aguirre tuvo un desprecio que podría calificarse de olímpico por la pelota, cualquier otro jugador hubiera tratado de shootear la pelota siquiera una que otra vez, pero tuvo la entereza para abstenerse constante y persistentemente de ello. Aguirre pudo con razón citar la frase del poeta "y cerrando los ojos la dejé pasar". Pero, no, esto no es cierto, tuvo, en el primer tiempo, un shoot que debe ser ubicado matemáticamente por la grandiosidad del hecho, se produjo exactamente a los 21 minutos 32 segundos 2/5 de comenzado el match. Fué este partido la máxima desilusión que nos pudo dar la montaña "Cebra relámpago".

Gonzalo Romero se empeñó en jugar contra su equipo. Al verlo en uniforme futbolístico, vimos la verdad de las palabras del capitán Daza Ondarza: "Romero por velludo debe jugar foot-ball con pantalones largos".

El jugador Luciano Durán Boger del equipo B es conocido como extremista furibundo, pero era ignorado como elemento "de derecha" en foot-ball. Por su actuación le aconsejamos abandonar la extrema izquierda por el ala derecha.

Fernando Iturralde estuvo realmente imponderable como "goal-keeper" realizo acrobacias y hasta bailó danzas clásicas para detener la esférica que Gonzalo Romero, de su mismo equipo, trataba vanamente de alojar en sus redes. Si le metieron un goal fué porque estaba tenudo en media cancha despues de detener heroicamente tres cañonazos de Guachalla.

Lo aplaudimos sinceramente. Se ha equivocado en el rumbo de sus actividades, debe abandonar las bellas letras por las bellas atajadas.

Siles tuvo buenas intenciones, desgraciadamente una mala suerte inaudita hizo que todos sus shoots fueran a los pies de los adversarios o resultaran corners.

El resultado del match de 1 a 0 a favor del equipo B, no fué el fiel reflejo de lo que fué el match; el equipo A donde actuaron Gonzalo Romero, Carlos Aguirre y Carlos Herrera merecía una goleada de por lo menos 15 goals.

Como lo anunciábamos, el árbitro doctor Ramírez estuvo malo, y tuvo que sufrir las constantes rechiflas de la concurrencia así como las frases de "comprado", "réferee cochino", y otras lindezas por el estilo. La garra de los linesmen doctores Terrazas y Antezana Paz, fué proverbial y de una gravedad consistente.

# Potosí derrotó a Pulacayo

## EL MATCH FUE REÑIDO Y TERMINO POR MINIMA DIFERENCIA

:En el programa de basket-ball del día sabado pasado, actuaron los quintetos representativos de Potosí y Pulacayo, los que disputaron el cuarto puesto en la tabla final del campeonato nacional de este deporte.

### EL MATCH.—

Con los jugadores ya conocidos de ambos equipos, a inicio el encuentro, habiendo iniciado una serie de ataques la delantera de Potosí que no tuvo mayores resultados debido a la buena intervención de los garders de Pulacayo; la línea ágil de este equipo, efectuó también bonitos avances poniendo en peligro el "cesto" contrario. El primer goal fué marcado por Terán de Potosí con un certero tiro desde media cancha. Muñoz de Pulacayo se encargo de igualar posiciones. Termina el primer tiempo con el resultado siguiente: Potosí 2; Pulacayo 2.

En el segundo tiempo Ossio del quinteto potosino elevó la cuenta. Se notó a partir de este tiempo, un ligero dominio del quinteto de Pulacayo que subió la cuenta a 8 tantos. Las acciones se hicieron más intensas y Potosí, mantuvo los avances de su rival, logró descontar la diferencia hasta 7 tantos. Terrazas de Pulacayo desplegó una eficaz labor para su cuadro.

El tercer y último tiempo fueron emocionantes, por cuanto los dos cuadros se emplearon a fondo, tratando de conseguir la victoria. De esta manera las jugadas se hacen más rápidas y ambos bandos hacen derroche de entusiasmo. El réferee tuvo muchas fallas las que llegaron a perjudicar en gran manera a los dos rivales. No obstante, la lucha prosiguió con el mismo calor hasta que el pitazo del réferee dió por terminado el match cuando el marcador anunciaba el siguiente score: Pulacayo, 13; Potosí, 12.

### COMENTARIO.—

El match entre estos dos cuadros, fué también uno de los más interesantes enere los realizados durante la justa recientemente terminada. Tanto Pulacayo como Potosí, se esmeraron en la lucha y sin declinar en ningún momento, llegaron hasta el final del partido. Terán de Potosí y Muñoz de Pulacayo fueron los mas empeñosos, sin que se quiera decir que los demás no merecen un elogio.

## NO SE REALIZO EL FESTIVAL DE BASKET

:El festival de basket ball que debía realizarse el día de ayer y que según dicimos sacer fué preparado por la Federación Nacional de este deporte, no se ha realizado por motivos de que los quintetos de Potosí y Villazón no se presentaron.

Hemos tratado de conocer los motivos, pero no nos ha sido posible conocer las razones. De manera extraoficial, se nos indicó en la cancha de basket-ball, que Potosí habría presentado sus excusas el día de ayer en la mañana. En lo que respecta al cuadro de Villazon, parece que sus integrantes no estaban en la ciudad.

De todos modos, la no realización del festival de anoche, ha dado lugar a expresiones de disgusto del publico, cosa justificable, ya que la Federación no hizo saber nada al respecto a los equipos invitados cometieron un acto de incultura al haber aceptado participar en el festival y no concurrir a la hora indicada. Tampoco estuvieron los quintetos de Menitos. Notamos solamente la presencia de los equipos de Bolívar y Nimbles.

# El Club Bolivar tomó una resolución

## HEMOS RECIBIDO EL SIGUIENTE COMUNICADO DEL CLUB BOLIVAR

Con el matchde foot-ball realizado ayer en el Stadium La Paz "Ayacucho" y "Bolívar", este club ha llevado a cabo durante la presente temporada deportiva, en su sección de balompié,, 16 encuentros, con los resultados que se detallan mas adelante, lo que marca un record de actuaciones, si se compara con las actividades desplegadas por los demás clubs nacionales.

Como este tren de actividad resulta un tanto forzado para una institución amateur, dado que sus jugadores han continuado, por otra parte, trabajando sin interrupción en sus labores profesionales, el Directorio del Club Bolivar ha resuelto conceder un merecido descanso a su escuadra la que en adelante, hasta la terminación de la temporada deportiva, no actuará en ningún encuentro que no sea exclusivamente de campeonato.

Una de las razones para esta determinación, es también la idea que existe en L.P.F.A. de no traer mas equipos extranjeros para la temporada que va terminando a fin de dar lugar a la realización del campeonato local.

Los encuentros llevados a cabo desde abril, por los jugadores de este Club son los siguientes

Match con Junín de Sucre, ganado por 4—1; match con Colo-Colo (en su primera visita) de empate a 1 goal; viaje a Cochabamba con dos partidos jugados en esa capital: 1 ganado por 2—0 y el otro de empate a 3 goals; match con Racing ganado por 4—3; match con "Antoniano" de Salta ganado por 2—1; match con "Alianza" ganado por 2—0 pro-educación indigenal; match con Nimbles Railway", ganado por 4—1. Varios de sus jugadores tomaron parte en los 4 matchs de campeonato nacional y en el match combinado local versus Colo-Colo. Match son "San Cristóbal" ganado por 4—3; match con Colo-Colo perdido por 4—3 y match con "Ayacucho" ganado por 3—1.

Resultando de todos estos encuentros 8 partidos ganados, 2 de empate y 1 perdido contra el Colo-Colo.

Con este resultado cree el Bolívar haber contribuido grandemente al mayor desarrollo del deporte nacional y al acrecentamiento de su prestigio. Siendo su propósito el de reorganizar sus filas para llegar a constituir en su cuado el exponente del foot-ball nacional para la siguiente temporada deportiva, se concretará por el momento a dedicar sus actividades a los encuentros de campeonato de sus diversas divisiones.

La Paz, 13 de Septiembre de 1937. — El Directorio.


GUTIERREZ Y CIA. Yanacocha 230. Teléfono 162.


# Incidencias producidas en torno a un informe de la Comisión Revisora de Hacienda

No obstante la forma arbitraria en que ha procedido la Comisión Investigadora y las sistemáticas inexactitudes que contienen sus informes, me propuse no refutarlos en la confianza de que habría de ser oportunamente escuchado por la Junta de Gobierno, conforme se me ofreció otrora.

Empero, el carácter sensacionalista y de escándalo conque ha sido publicado el informe referente a un giro de £. 675.— que me fuera otorgado al cambio oficial, colma los límites de lo tolerable, y me obliga a rectificar las falsas afirmaciones que en él se consignan.

Defraudadas como se ha visto la Comisión en su afán de encontrar motivos fundamentados de cargo o de responsabilidad real, que pudieran justificar las precipitadas acusaciones que lanzó en su primer informe general, ha acudido al expediente de desfigurar maliciosamente los hechos a base de declaraciones fraguadas, pretendiendo, de este modo, paralogizar a la opinión pública.

La verdad en el caso de referencia, es la siguiente:

En ocasión de mi viaje a Buenos Aires, el Presidente de la Junta de Gobierno, Coronel Toro, me encomendó diferentes cuestiones relacionadas con el tratado comercial a suscribirse con la República Argentina, especialmente en lo concerniente al aspecto petrolífero, insistiendo en que mis gastos de viaje, estadía y representación debían correr por cuenta fiscal, al igual que los gastos de los demás miembros que integraron las comisiones enviadas al propio Buenos Aires y a Santiago de Chile. Me negué a que mis gastos se imputaran al presupuesto, ya que mi viaje obedecía primordialmente a motivos de salud. Acepté, en cambio, el expontáneo ofrecimiento que se me hizo de otorgarme divisas al tipo oficial, a que me daba derecho la representación oficial que investía y las gestiones que se me encomendaron en servicio del país. Es en esta virtud que, con autorización expresa del Presidente Coronel Toro, expedí la respectiva orden de venta al Banco por £ 675.—, en la que no se hace referencia la mas remota al Estado Mayor, habiendo satisfecho su importe con mis propios fondos, como lo reconoce la Comisión. Dicha autorización verbal, fué confirmada, días después, mediante misiva especial.

Por razón del recargo de mis ocupaciones y los preparativos de mi viaje, pedí a mi distinguido amigo don Luis Navarro ocuparse de las diligencias del caso.— El señor Navarro, funcionario entonces del Estado Mayor General, envió a un soldado para el recojo del giro, quien, por error inexcusable solo a su ignorancia y no a otros móviles como pretende hacer constar la Comisión, había firmado la papeleta respectiva a nombre del Estado Mayor.— Al tener conocimiento de este hecho, rectifiqué de inmediato el error, mediante oficio especial que dirijí al Estado Mayor y nota de instrucción al Banco Central de Bolivia; documentos ambos a los que intencionadamente no hace referencia la Comisión, no obstante ser de su conocimiento.

No es evidente que hubiera negado el conocimiento, carácter y destino de tal giro. Por el contrario, he acreditado que su importe fué satisfecho con mis propios fondos. Lo que si he negado, es que tal operación tuviera relación o concomitancia con repartición pública alguna.

Esta y nó otra es la verdad en el asunto.

Ahora bien, atentos estos antecedentes, ¿se justifica la nota de escándalo que ha dado a este asunto la Comisión? ¿Constituye motivo de cargo, o aunque solo fuera de simple observación, el hecho de que se otorgue divisas al cambio oficial a un Ministro de Estado que viaja en ejercicio de sus funciones y en comisión del servicio público? Si así fuere, ¿por qué no han sido observados múltiples casos similares y aún otros menos justificados, en que se han otorgado divisas al cambio oficial sin que los beneficios invistan función pública alguna? ¿Por qué la Comisión ha guardado estudiado silencio y no ha hecho escándalo de las diferentes partidas de divisas que, a cambio diferencial, ha recibido su propio Presidente don Pedro Zilveti Arce, como desterrado político, para gastos de viaje y mantenimiento de él y toda su familia hasta agosto inclusive, si mal no recuerdo?

Para concluir, declaro que no volveré a ocuparme de rectificar la maliciosa tergiversación de los hechos ni las inexactitudes e irregularidades de que adolecen los informes de la Comisión, hasta tanto ellos no pasen a conocimiento de la autoridad llamada a juzgar mis actos con competencia, ecuanimidad y justificación, dentro de un ambiente de libertad y amplias garantías para mi derecho de defensa, que no he encontrado hasta hoy.

Fernando Campero Alvarez.

Carta del Sr. Zilveti. — Señor Director: — En una carta publicada hoy por los vespertinos locales, don Fernando Campero Alvarez pretende desvirtuar el contenido de los informes que viene produciendo la Comisión Investigadora que presido, y a falta de otro recurso acude a la negación de la verdad y a la inventiva.

La tardía y pueril explicación que ensaya acerca de las £. 675 que a nombre del Estado Mayor General extrajo del Banco Central no la ha conocido la Comisión antes de ahora. Cuando el señor Campero fué interrogado sobre el particular negó rotunda y siradamente una y otra vez todo conocimiento y toda participación en el asunto. Así consta en las actas respectivas, las mismas que pongo al alcance de quien quiera verlas.

Por lo que hace a las divisas que yo hube de adquirir durante mi destierro, no veo qué escándalo se pueda forjar. Exilado por el gobierno del Coronel Toro, por el solo delito de ser leal a mis convicciones cívicas y haberme negado a aceptar la plenipotenciaria en Buenos Aires y otras legaciones que reiteradamente me ofreció, por acuerdo de la Junta de Control de Giros y al igual que otros compañeros de infortunio, los señores Gabriel Gozálvez, Edmundo Vásquez, y Salomón Nogales, dispuse marzo y abril de veinte libras mensuales a razón de ochenta bolivianos la libra. A fines de abril mi esposa y mis hijos se vieron obligados a seguirme al ostracismo porque la conveniencia de que se reuniera conmigo. Después de mil humillosas aduanas mi señora consiguió una órden para que se le vendieran cien libras esterlinas a bolivianos cien la libra. Con esos recursos limitadísimos, cinco personas seguimos viaje hasta Santiago, donde hemos permanecido, yo hasta fines de julio y mi esposa y mis hijos hasta mediados de agosto. Para regresar al país he tenido que contraer créditos y comprar unas pocas libras a ciento veinte bolivianos libra, en el mercado libre.

He aquí el escándalo de las libras otorgadas al actual Presidente de la Comisión por la Junta de Control de Cambios. En total ciento cuarenta libras retiradas del Banco Central por buenos caminos.

Agradeceré de su benevolencia, señor Director, quiera ordenar que las presentes aclaraciones se inserten en las columnas del diario de su digna dirección.

Saludo a usted muy atentamente. C. Zilveti Arce.

## EL PROBLEMA HARINERO Y LA LEGION DE EX— COMBATIENTES

El Gran Consejo de la Legión de Ex Combatientes, formado por los representantes autorizados de las Legiones de toda la República, velando por los intereses de un pueblo que ha sido sometido a la dura prueba de tres años de cruenta guerra, ha designado a los señores Raúl Espejo Zapata y Juan Valver de Rigueroa miembros componentes de una comisión que estudia detenida e imparcialmente el problema del monopolio de harina, quienes basándose en informes de elementos técnicos elevarán en breve sus conclusiones que serán puestas de inmediato a conocimiento de la Junta Militar de Gobierno.

Teniendo en cuenta el prestigio de los designados abrigamos la confianza en que sus conclusiones estén de acuerdo con las verdaderas necesidades del pueblo.

# LEVANTARAN UN SUMARIO INFORMATIVO ACERCA DE LA MUERTE DE IVO DRACOVICH

Después de haberse llenado los trámites de extradición del estafador Ivo Dracovich, y por disposiciones de las autoridades de policía, éste cuando era remitido a la ciudad de Buenos Aires y aprovechando un descuido de los agentes que lo custodiaban se arrojo del tren, en el kilómetro 90 del departamento de Oruro, habiendo caído con tan mala suerte que se fracturó el cráneo produciéndose la muerte instantánea.

A fin de llenar las formalidades del caso, el Ministerio de Gobierno ha ordenado a las autoridades de Oruro que levanten un sumario informativo acerca de este asunto, informe que será remitido a la División de Investigaciones de la Argentina.

## SUGIEREN UN CANDIDATO PARA LA PRESIDENCIA

Oruro, 13 (DNDP). — El diario NOTICIAS, en un artículo titulado "Buscando candidatos para la presidencia de la República", sugiere el nombre del señor Adolfo Costa Du Rels, para candidato a la primera magistratura de la nación, destacando la labor que durante la guerra del Chaco le correspondió desarrollar ante el seno de la Liga de las Naciones.

## STRONGEST DE ORURO IRA A COCHABAMBA

:Informaciones que hemos recibido el día de hoy, nos hacen saber que el equipo The Strongest de la ciudad de Oruro, habría sido invitado por la Liga de fútbol de Cochabamba, para actuar en aquella capital con motivo de las fiestas libertarias que celebra actualmente.

No sabemos todavía la respuesta que ha dado el Directorio de The Stronges, pero es muy posible que viaje allí y sostenga uno o dos partidos. Tenemos conocimiento también, de que es muy posible, en caso de que The Strongest viaje a Cochabamba, que se concerte un partido entre este cuadro y Alianza de La Paz que viajó ayer a la ciudad del Tunari.


"CLINICA ARAMAYO HNOS." DE MATERNIDAD

Dirigida por el profesor de Obstetricia Dr. Natalio Aramayo y colaborado por los especialistas en la materia. Drs. Isidoro y Julio Aramayo.

Consultas de horas 14 a 17.

Calle Comercio 578 (segundo piso) Teléfono 234.

DR. J. ENRIQUE HERTZOG G.

— MEDICO — CIRUJANO —

Traslado su consultorio a la calle Méjico No. 208 — Teléfono 1185.

Horas de consulta: de 1 a 4 28

PIEDRA CORTADA

ARENA LAVADA

FORMULE SUS PEDIDOS A SUCRE No. 392

TELEFONO No. 1136.